



## **AS TALLINNA SADAM**

**Konsolideeritud majandusaasta aruanne  
31. detsembril 2009 lõppenud majandusaasta kohta**

**AS TALLINNA SADAM****KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE 2009**

|                                                     |                                                                                             |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Äriregistri kood</b>                             | <b>10137319</b>                                                                             |
| <b>Käibemaksukohuslase<br/>registreerimisnumber</b> | <b>EE100068489</b>                                                                          |
| <b>Postiaadress</b>                                 | <b>Sadama 25<br/>15051 Tallinn</b>                                                          |
| <b>Asukohamaa</b>                                   | <b>Eesti Vabariik</b>                                                                       |
| <b>Telefon</b>                                      | <b>+372 631 8555</b>                                                                        |
| <b>Faks</b>                                         | <b>+372 631 8166</b>                                                                        |
| <b>E-post</b>                                       | <b><a href="mailto:portoftallinn@portoftallinn.com">portoftallinn@portoftallinn.com</a></b> |
| <b>Internetilehekülg</b>                            | <b><a href="http://www.portoftallinn.com">www.portoftallinn.com</a></b>                     |
| <b>Majandusaasta algus</b>                          | <b>01.jaanuar</b>                                                                           |
| <b>Majandusaasta lõpp</b>                           | <b>31.detsember</b>                                                                         |
| <b>Juriidiline vorm</b>                             | <b>aktsiaselts</b>                                                                          |
| <b>Audiitor</b>                                     | <b>Ernst &amp; Young Baltic AS</b>                                                          |

**SISUKORD**

|                                                            |    |
|------------------------------------------------------------|----|
| JUHATUSE KINNITUS TEGEVUSARUANDELE.....                    | 4  |
| TEGEVUSARUANNE.....                                        | 5  |
| KONSOLIDEERITUD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE .....         | 19 |
| JUHatUSE KINNITUS KONSOLIDEERITUD RAAMATUPIDAMISE          |    |
| AASTAARUANDELE .....                                       | 19 |
| KONSOLIDEERITUD FINANTSSEISUNDI ARUANNE .....              | 20 |
| KONSOLIDEERITUD KASUMI- JA KOONDKASUMIARUANNE .....        | 21 |
| KONSOLIDEERITUD RAHAVOOGUDE ARUANNE .....                  | 22 |
| KONSOLIDEERITUD OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE .....         | 23 |
| KONSOLIDEERITUD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD .....   | 24 |
| 1. ÜLDINE INFORMATSIOON.....                               | 24 |
| 2. ARVESTUSPÕHIMÕTTED .....                                | 24 |
| 3. FINANTSRIISKIDE JUHTIMINE.....                          | 34 |
| 4. OLULISED RAAMATUPIDAMISLIKUD HINNANGUD JA OTSUSED ..... | 38 |
| 5. FINANTSINSTRUMENDID .....                               | 39 |
| 6. RAHA JA RAHA EKVIVALENDID.....                          | 41 |
| 7. ÜLE 3-KUULISE TÄHTAJAGA DEPOSIIDID PANKADES .....       | 42 |
| 8. MÜÜGIOOTEL FINANTSVARA.....                             | 42 |
| 9. TULETISINSTRUMENDID .....                               | 42 |
| 10. NÕUDED OSTJATE VASTU JA MUUD NÕUDED.....               | 43 |
| 11. INVESTEERINGUD ÜHISETTEVÕTJASSE.....                   | 45 |
| 12. MATERIAALNE JA IMMATERIAALNE PÕHIVARA .....            | 46 |
| 13. KASUTUSRENDI TINGIMUSTEL RENDILE ANTUD VARAD .....     | 48 |
| 14. LÜHIAJALISED ERALDISED .....                           | 49 |
| 15. VÕLAD TARNIJATELE JA MUUD VÕLAD .....                  | 49 |
| 16. MAKSUVÕLAD .....                                       | 50 |
| 17. LAENUD JA VÕLAKIRJAD .....                             | 50 |
| 18. SIHTFINANTSEERIMINE .....                              | 53 |
| 19. OMAKAPITAL .....                                       | 54 |
| 20. MÜÜGITULU.....                                         | 55 |
| 21. TEGEVUSKULUD .....                                     | 56 |
| 22. MUUD TULUD JA -KULUD .....                             | 56 |
| 23. FINANTSTULUD JA -KULUD.....                            | 57 |
| 24. TEHINGUD SEOTUD OSAPOOLTEGA.....                       | 58 |
| 25. SIDUVAD TULEVIKUKOHUSTUSED .....                       | 59 |
| 26. SELGITUSED RAHAVOOGUDE ARUANDE JUURDE.....             | 59 |
| 27. TINGIMUSLIKUD KOHUSTUSED .....                         | 59 |
| 28. TEGEVUSE JÄTKUVUS .....                                | 60 |
| 29. LISAINFORMATSIOON EMAETTEVÕTJA KOHTA .....             | 61 |
| SÕLTUMATU AUDIITORI ARUANNE .....                          | 66 |
| NÕUKOGU KINNITUS .....                                     | 68 |
| KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK .....                           | 69 |
| LISAINFORMATSIOON MÜÜGITULU KOHTA.....                     | 70 |

## JUHATUSE KINNITUS TEGEVUSARUANDELE

Juhatus kinnitab, et lehekülgedel 5 kuni 18 toodud ASi Tallinna Sadam tegevusaruanne annab õige ja õiglase ülevaate emaettevõtja ja konsolideerimisse kaasatud ettevõtjate kui terviku äritegevuse arengute tulemustest ning finantsseisundist ning sisaldab peamiste riskide ja ebakindluste kirjeldust.



Ain Kaljurand  
Juhatuse esimees



Allan Kiil  
Juhatuse liige

5. märts 2010

## TEGEVUSARUANNE

ASi Tallinna Sadam tegevusaruanne on koostatud konsolideeritud näitajate põhjal.

### 1. ETTEVÕTJA ÜLDTUTVUSTUS

Eesti on läbi aegade olnud tihedalt seotud meresõidu ja –kaubandusega, ka Tallinna linna areng on otseselt sõltunud sadamate arengust ja vastupidi. Vaatamata sellele, et Tallinna linna sadamate ajalugu ulatub aastatuhandete taha on AS Tallinna Sadam äriühinguna noor ettevõtte. Riigiettevõtte Tallinna Sadam moodustati 1992. aasta aprillis, 1996. aastal muudeti riigiettevõtte aktsiaseltsiks.

AS Tallinna Sadam kujutab endast Eesti suurimat kauba- ja reisisadamate kompleksi. Tegu on aastaringelt laevatatavate, kergesti ligipääsetavate ning piisavalt sügavate sadamatega, kus võetakse vastu kõiki Taani väinasid läbivaid laevu. Tänu Eesti geograafilisele asukohale, mis loob head eeldused Ida ja Lääne vaheliste kaubavoogude teenindamiseks, moodustab suure osa ASi Tallinna Sadam läbivatest kaupadest Eestit läbiv Venemaa ning teiste SRÜ riikide ja Lääne-Euroopa vahel kulgev transiitkaupade voog. AS Tallinna Sadam konkureerib seetõttu eelkõige teiste Ida-Lääne suunalist transiitkaupade voogu teenindavate Läänemeremaade sadamatega. Lisaks konkurentsile sadamate vahel, konkureerivad omavahel ka erinevad transiidikoridorid (nt Läänemere värv konkureerib Kaspia-Musta mere värvaga jne). Edukam on see koridor, kus kogu logistikaahel toimib kiiremini, efektiivsemalt ja kliendisõbralikumalt. Eesti oma impordi ja ekspordi teenindamisel jääb AS Tallinna Sadam aga nii mõneski kaubagrupis teistele Eesti sadamatele alla.

Tallinn-Helsingi laevaliin on üks tihedaima liiklusega reisilaevaliine maailmas. Lisaks Soome suunalisele reisilaevaliiklusele teenindab AS Tallinna Sadam regulaarset reisilaevaliiklust ka Rootsi suunal. Aasta-aastalt kasvab ASi Tallinna Sadam külastavate kruisilaevade arv. Enam kui 300 külastust hooaja jooksul on märkimisväärne saavutus kogu Euroopa kruisiasadamate arvestuses.

ASi Tallinna Sadam, kui kontserni emaettevõtja, põhitegevusalaks on sadamateenuse pakkumine *landlord*-tüüpi sadamana, kelle ülesandeks on infrastruktuuri haldamine ja arendamine ning laevaliikluse korraldamine sadamaalal. Emaettevõtjale kuulub viis sadamat: Tallinna kesklinnas asuv reisisadama tuntud Vanasadam, kaubasadam Paljassaares, Eesti suurim kaubasadam Muugal, kauba- ja reisisadam Paldiskis (Paldiski lõunasadam) ja kõige uuema sadamana 2006. aastal avatud kruisilaevade vastuvõtmiseks mõeldud sadam Saaremaal. Kauba käitlemisega tegelevad sadamates kaubaoperaatorid, kellele üldjuhul kuuluvad ka kaupade käitlemiseks vajalikud ehitised, rajatised ja seadmed. Reisijate teenindamiseks vajalikud ehitised ja rajatised kuuluvad aga ASile Tallinna Sadam.

ASi Tallinna Sadam ainuaktsionäriks on Eesti Vabariik. AS Tallinna Sadam tegutseb nagu iga teinegi aktsiaselts oma põhikirja, äriseadustiku ja teiste Eesti õigusaktide alusel. Ettevõttel on oma tegevusest laekuvate vahenditega kaetav eelarve, vajadusel võetakse investeeringute tegemiseks laenu või emitteeritakse võlakirju. Riigieelarvesse annab AS Tallinna Sadam oma panuse makstavate riiklike maksude ja dividendide kaudu.

2009. majandusaasta lõpu seisuga kuuluvad ASi Tallinna Sadam konsolideerimisgruppi lisaks emaettevõtjale:

| Ettevõtte nimetus              | Osalus | Põhitegevus                                                                                                                                    |
|--------------------------------|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| OÜ Tallinna Sadama Elektrivõrk | 100%   | elektrienergia võrgu- ja jaotusteenuse pakkumine sadamates                                                                                     |
| OÜ Tallinna Sadama Veevõrk     | 100%   | vee ja soojusenergia võrgu- ja jaotusteenuse pakkumine sadamates (ettevõtja ei olnud 2009. aasta lõpu seisuga aktiivset äritegevust alustanud) |

### 2. MAJANDUSKESKKOND

Viimase 30 aasta rekordkõrgustes püsinud maailma majanduskasv asendus äkiliselt kiire langusega 2008. aastal ning langus peatus 2009. aasta teisel poolaastal. II Maailmasõja järgselt suurimaks peetav majanduslangus peatus erakordselt mahuka ja laiaulatusliku, ülemaailmse valitsuste ja institutsioonide koordineeritud sekkumise mõjul, mis aitas taastada usaldust nii finantssektoris kui reaalmajanduses. Üleüldisest langusest väljumise märgid on aga regiooniti erinevad, sõltuvalt erinevusest algeisudes, välismõjude ja tarvitusele võetud meetmetes. Domineerivaks riskiks edasiste väljavaadete suhtes peetakse aga ebakindlust taastumisarengute jätkusuutlikkuses ilma riikliku toeta. Täiendavaks ohuks on toetusmeetmete enneaegne ja kooskõlastamata lõpetamine järk-järgulise vähendamise asemel, mille realiseerimiseks on vaja veel välja töötada rakenduskavad. Olulisteks kasvuriskideks on

veel kõrge töötus, abiprogrammide tulemusel kasvanud valitsuste võlakoores ning toormehindade tõus. 2009. aasta maailma majanduslanguseks prognoositakse 0,8%, mis peaks aga 2010. aastal asenduma kasvuga 3,9% (alanud taastumise positiivse kulgemise korral). Regioonidest peetakse kasvu mootoriks peamiselt Hiinat, Indiat ja teisi arenevaid turge, samas kui arenenud majanduste taastumine on valdavalt pikaajalisem.<sup>1</sup>

2009. aasta kokkuvõttes oodatakse maailma nafta nõudluse vähenemist 1,5% võrra, mis tähendab suuremat langust kui aasta varasem prognoos (-0,6%). 2010. aastaks prognoositakse aga nõudluse kasvu 1,7% võrra, eelkõige Aasia riikide mõjul.<sup>2</sup> Koos vähenenud nõudlusega on kasvanud nafta laovarud, mis peaksid edasise hinnatõusu hoogu pidurdama.

2009. aastal Eesti majanduslangus kiirenes ning oli erinevate prognooside kohaselt -15% ligiduses (võrdluseks aasta varasemad prognoosid -3% ligiduses), mis valdava arvamuse kohaselt tähistas aga ühtlasi languse põhja. 2010. aastaks prognoositakse majanduse püsimist 2009. aasta tasemel, ehk ligikaudu 0% muutust. Majanduslanguse tõi kaasa nii sisenõudluse kui ekspordi langus, millega aga kaasnesid kiire kohandamise märkidena hindade ja palkade langus. Kasvuväljavaated on esialgu seotud eksporditurgude loodetava taastumisega Skandinaavia piirkonnas ja Saksamaal, kus majanduse taastumine peaks olema kiirem.

Tööjõu odavnemine võimaldas ASil Tallinna Sadam vähendada oma kulusid nii vastavate sisseostetavate teenuste hindade kaudu kui organisatsioonis töö ümberkorraldamise ning efektiivistamise läbi. Ehitushindade langus soodustas nii põhivarade remontimist kui investeerimist.

## 2.1. Venemaa arengud

Venemaa majanduslanguseks 2009. aastal oli Venemaa statistikaameti andmeil -7,9%, mis väljendab globaalse kriisi ootamatult suurt mõju, kui võrrelda aasta varasema Venemaa Majandusarengu ministeeriumi tehtud 0,2% se langusprognoosiga ja 2008. aasta SKP kasvuga 5,6%. Tegemist on suurima majanduslangusega Venemaal viimase 15 aasta jooksul, vastavalt Venemaa statistikaameti andmetele.

Lisaks globaalsele majanduslangusele avaldas Venemaa majandusele negatiivset mõju nafta ja söe hinna püsimine madalamal tasemel kui eelnenud aastal. Hinnalanguse mõju eksporditulu vähenemisele oli suurem mõningasest toornafta, naftatoodete ja söe ekspordimahu ligikaudu 3%se kasvu mõjust. Halvenenud majanduskeskkonna mõju avaldus teisalt ka tarbimiskaupade impordi vähenemises, mis väljendus Venemaa sadamate kaudu liikunud konteinerkaupade ja sõidautode impordi vähenemises ca 40-60% ulatuses. Sarnane mõju avaldus ka teistele piirkonna sadamatele Venemaale suunduva importkauba osas.

Seoses valdavate prognoosidega nafta ja söe hindade tõusust või püsimisest 2010. aastal kõrgemal võrreldes 2009. aastaga, võib sellest tulenevalt prognoosida täiendavat tulu Venemaa majandusele, mis Venemaa Majandusarengu ministeeriumi ja IMFi hinnangul peaks 2010.a. kasvama vahemikus 3,1%-3,6%. Järgnevate aastate nafta hinna oodatav edasine tõus koos Majandusarengu ministeeriumi prognoositava rubla kursi tugevnemisega viib kaupade impordi 193 mlrd USD tasemelt 2009. aastal tasemele 226 mlrd USD (mis on võrreldav 2007. aasta tasemega) aastal 2010. 2012. aastaks prognoositakse impordi edasist kasvu 25% võrra ja jõudmist 2008. aastal saavutatud rekordtasemeni. Impordi kasv loob väljavaated ka sadamate kaudu Venemaale suunduva impordi taastumiseks ja kasvuks.

Prognoositud vajadus suurendada ekspordimahtusid, kasutades selleks ökonoomseid ekspordikanaleid, leidis 2009. aastal kinnitust. Venemaa sadamate kaubamaht moodustas 2009. aastal 491 milj tonni, kasvades 8% võrra (2008. aastal kasv 1,1%). Kasv toimus nafta ja naftatoodete ekspordi arvel Loode-Venemaa terminalides. Ka ASi Tallinna Sadam läbinud Venemaalt pärinenud transiitkauba maht kasvas.

AS Tallinna Sadam konkureerib Läänemere piirkonnas Venemaa sadamatest eelkõige Peterburi, Ust-Luga, Vössotski ja Primorski sadamatega. 2009. aastaks planeeritud mitmete uute kaubaterminalide avamine Venemaa sadamates aga ei teostunud.

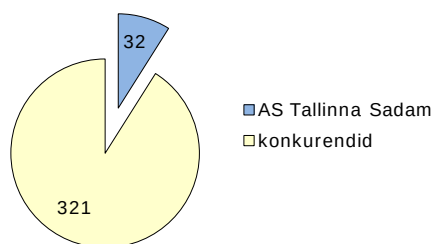
## 2.2. Konkurentsiasend

Konkurentsiasendi hindamisel liigitame konkurentsadamateks Läänemere idakaldal asuvad suuremad sadamad ning Soome sadamad, kellest valdav enamus konkureerivad otseselt ASiga Tallinna Sadam peamiselt Venemaalt pärineva või sinna suunduva transiitkauba käitlemisel. 2009. aastal moodustas Läänemere idakalda suuremate sadamate summaarne kaubakäive 352 milj tonni, mis tähendas eelneval aastal alanud vähenemise jätkumist tempos 3,9% (2008. aasta turumaht oli 367 milj tonni ja vähenemine 0,7%).

<sup>1</sup> IMF "World Economic Outlook Update", jaanuar 2010

<sup>2</sup> IEA "Oil Market Report", 15 jaanuar 2010

**Läänemere idakalda suuremate sadamate turumaht (milj t)**



Lisades teiste Eesti sadamate kaubakäibe (7,1 milj tonni) oli ASi Tallinna Sadam ja tema konkurentide kaubaveo turumaht 2009. aastal 359 milj tonni, vähenedes 2008. aastaga võrreldes 15 milj tonni ehk 3,9% võrra.

Turumahu muutusi ja sadamate konkurentsipositsiooni kujundas 2009. aastal selgelt energiakandjate (vedellast ja tahkekütus) mahu kasv ning muude kaupade (sh konteinerkaubad, väetis, puit, metall) vähenemine.

Sadamate lõikes oli suurimaks muutuseks Peterburi sadama kaubamahu vähenemine (kokku ligi 10 milj tonni ehk 16% võrra), peamiselt konteinerkaupade, kuid ka muude segalasti kaupade ja väetiste osas. Tarbimisnõudluse vähenemisega seotud ja Venemaale suunduva konteiner- ja veeremkauba mahu langus avaldas lisaks suurt mõju ka Kotka sadamale Soomes, mille kaubamaht vähenes 4 milj tonni (ehk 35%) võrra. Kaubamahu kasv jätkus aga naftasaadustele spetsialiseerunud, ühtlasi regiooni suurimas Primorski sadamas, mille kaubamaht kasvas ligi 4 milj tonni (ehk 5%) võrra. Mahult samaväärse kasvu tegi uue sadamana mahtu koguv Ust-Luga (kasv 3,4 milj tonni ehk 50%), peamiselt kivisöe ja veeremkauba osas. Mahulise kasvu võrdluses kolmas oli AS Tallinna Sadam (kasv 2,5 milj tonni ehk 9%), tuginedes samuti vedellasti ja kivisöe mahtudele. Muutuste tulemusel säilis Venemaa sadamate turuosa Balti riikide sadamate suhtes 56% läheduses, mõnevõrra taastus Eesti sadamate turuosa Leedu sadamate arvelt.

Läänemere idakalda suurima sadama koha säilitas Primorski sadam (turuosa 22%) St.Peterburi ees (turuosa 14%). Primorski sadama kaubamahu alustalaks on ligi 75 milj tonnise aastavõimsusega toruühendus Transnefti torujuhtmesüsteemiga toornafta jaoks ja 2008. aastal valminud 8,4 milj tonnise võimsusega naftaproduktide terminal, mistõttu suur osa Venemaa 2009. aasta toornafta toodangust suundus ekspordiks läbi Primorski sadama. Kaubamahult kolmandaks tõusis taas AS Tallinna Sadam saavutades turuosaks 8,8% (2008. aastal 7,8%).

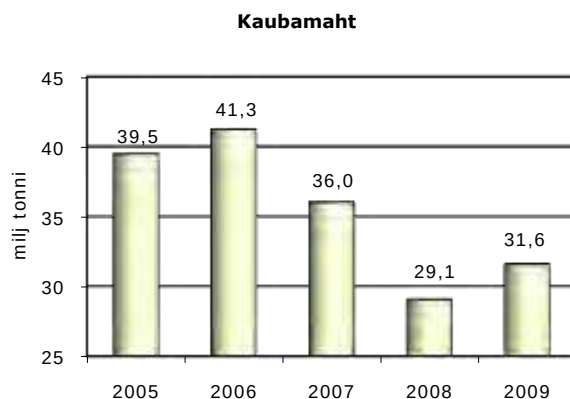
### 3. TEGEVUSTULEMUSED

2009. aasta majandustegevuse tulemus kujunes ASile Tallinna Sadam globaalselt raskes majanduskeskkonnas edukaks mitmes võttes. Vaatamata tarbimiskaupade mahu langusele viis kaubamahu kokkuvõttes aga 9%le kasvule mahukaupade - vedellasti ja puistlasti kasv, mis ületas aastaeesmärgiks seatud ootusi. Sadamat läbinud reisijate arv saavutas 2009. aastal taas rekordilise taseme kruisireisijate arvu kasvu mõjul. Kruisireisijate arvu kasvu toetas nii Läänemere piirkonna staatuse ühe kiireima kasvuga kruisipiirkonnana kui laevade vastuvõtuks loodud head tingimused ASis Tallinna Sadam.

Kaubamahu ja reisijate arvu kasvu koosmõjul kasvanud tegevustulud ning kulude mõningane vähenemine tõi kaasa tegevuse efektiivsuse paranemise.

Strateegiliselt olulisima sündmusena tasub märkida Muuga sadamas asuva konteinerterminali laienduseks vajaliku infrastruktuuri ehitust, mis valmib 2010. aastal. Jätkasime rahvusvahelist kaalu omava ning konteinerkaubanduse mahu kasvatamiseks mõeldud terminali alale parima koostööpartneri otsingu protsessi ja läbirääkimisi.

### 3.1. Kaubamaht



2009. aastal kasvas ASi Tallinna Sadam koosseisu kuuluvaid sadamaid läbinud kaubamaht 2,5 milj tonni (ehk 9%) võrra 31,6 milj tonnini. Suurimad muutused leidsid aset taas vedellasti ja puistlasti mahtudes, mis erinevalt vähenemisest 2008. aastal nüüd kasvasid ning viisid kaubamahu kokkuvõttes kasvule. Puistlast kasvas peamiselt kiviisole ja väetiste osas. Vedellast kasvas peamiselt naftatoodete osas. Kasvavaks trendiks ASi Tallinna Sadam puhul on kujunemas laev-terminal-laev skeemil teenindatava kauba kasvav maht, mis 2009. aastal moodustas kogu kaubamahust ligi 22%. Ülemaailmse majanduslanguse mõjul langenud tarbimisnõudluse tõttu vähenesid aga teiste peamiste lastiliikide mahud nagu veerem- ja konteinerkaup ning segalast.

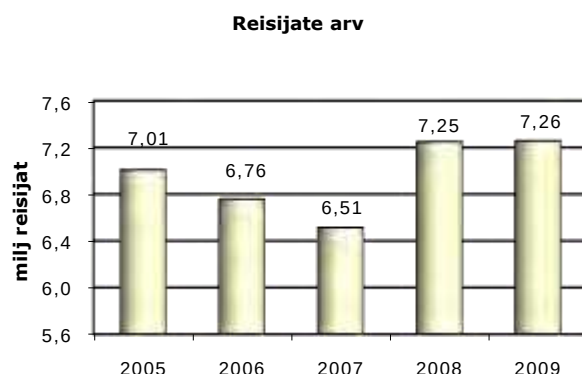
ASi Tallinna Sadam 2009. aastal läbinud konteiner- ja veeremkauba arengus sai määravaks varem prognoositud maailma majanduskeskkonna jahtumise mõju. Peamiselt Läänemere idakalda ja selle taguse piirkonna tarbimisega seotud konteiner- ja veeremkauba maht vähenes, kuna majanduslanguse tõttu vähenenud tarbimisnõudluse mõju 2009. aastal oli suurem kui konteinerkaubandust soosiv kaubanduse kasvav trend kauba saatmiseks konteinerites. Nimetatud kahe kaubagrupi maht kokku jäi alla puistlasti mahule ASi Tallinna Sadam sadamates. Seega kasvas Venemaalt pärineva ekspordisuunalise transiidi (peamiselt vedellast ja puistlast) osakaal ASi Tallinna Sadam kaubamahu ning vähenes impordisuunalise transiidi liikumine.

Lastiliikide lõikes moodustasid kaubamahust põhiosa vedellast 73%, puistlast 14%, veerem 8% ja konteinerid 4% (2008. aasta vastavad näitajad olid 71%, 10%, 12% ja 5%). Lähitulevikus sõltub lastiliikide struktuuri kujunemine vedellasti puhul vastava naftatoodete terminali avamisest Venemaal Ust-Luga sadamas, veerem- ja konteinerkaupade osas peamiselt regiooni majanduskeskkonna taastumisest ning puistlasti puhul 2009. aastal alanud taastumise jätkumisest. Veosuundade lõikes moodustas kaubamahust 83% transiit, 9% import ja 7% eksport (2008. aasta vastavad näitajad olid 77%, 12% ja 11%).

ASi Tallinna Sadam läbiva kauba vedu ei ole olemuselt hooajaline. Sadamat läbiva kauba mahtu võib mõjutada talvisel perioodil külma ilma pikema püsimise tagajärjel jäätuv laevatee Soome lahel, millel jäälohkumise läbiviimine võib aeglustada laevade ja kauba liikumist. Viimati esinesid erakordselt rasked jääolud 2003. aasta alguses ning tõotavad kujuneda tavapärasest raskemaks ka 2010. aasta talvel. Raskete jääolude esinemine Soome lahel võib luua aga ASi Tallinna Sadam jaoks konkurentsieelse võrreldes siit põhja- ja idapoolse jäävate sadamatega, kus veelgi raskemad jääolud põhjustavad transpordi- ja ajakulu suuremat kasvu kauba transpordil. Tavapäraselt on kaubamahu kõikumised seotud turutingimuste muutustega (sh muutustega veetava kauba maailmaturu hindades, Venemaa sisetarbimisega ja ekspordi mõjuritega nagu ekspordi suunalised tollid ja tariifid ning ekspordivõimsused).



### 3.2. Reisijate arv



2009. aastal ASI Tallinna Sadam koosseisu kuuluvaid sadamaid läbinud reisijate arv veidi kasvas (10 tuh reisija ehk 0,1% võrra) ning jõudis rekordilise 7,26 milj reisijani (2008. aasta vastavad näitajad olid 7,25 milj reisijat ja kasv 11,3%). Reisijate arv ületas 2009. aastal eesmärgiks seatud taseme, eriti arvestades tarbimise üldist vähenemist majanduslanguse tingimustes.

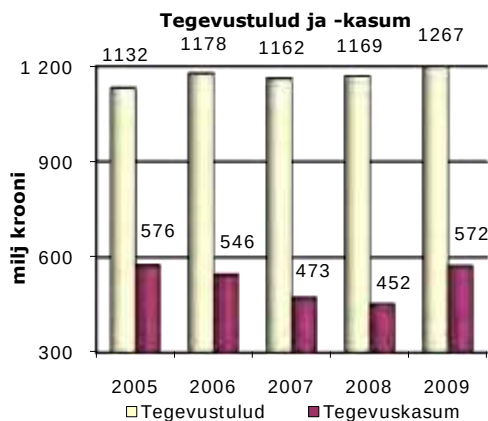
Reisijate arv kasvas peamiselt kruisireisijate arvu kasvu (39 tuh reisija ehk 10,4% võrra) ja ka suuruselt teise liini Tallinn-Stockholm reisijate arvu kasvu (38 tuh reisija ehk 5% võrra) mõjul. Suurima osatähtsusega Tallinn-Helsingi liinil aga reisijate arv vähenes (53 tuh reisija ehk 1% võrra) veidi. Kui nimetatud liinidel toimunud reisijate arvu muutused jäid 2008. aasta suure kasvu taustal küllalt väikeseks, siis kruisireisijate arvu kasv oli suhteliselt suurem. 2009. aastal liinidel sõitnud reisilaevaoperaatorite tegevuses paari varasema aastaga võrreldes olulisi muutusi ei toimunud. Mitme kiirlaevaoperaatori poolt 2008. aastal Tallinn-Helsingi liinil tegevuse lõpetamise järgselt on reisijate teenindamise turuosa jagunenud oluliste muutusteta kolme tegutseva operaatori vahel (Tallink, Viking Line ja Eckerö Line). Tallinn-Stockholm liinil opereeriv Tallink tõi aga teises kvartalis liinile seal kolm aastat sõitnud Romantika asemele taas uue ja suurema reisilaeva Baltic Queen.

Kruisireisijate arv kasvas 39 tuh reisija võrra ehk 10,4% ja saavutas sellega taas rekordilise taseme, kokku 417 tuh reisijat. Kruisireisijate arvu kasvu soosis Läänemere piirkonna kui kiiresti areneva ja maailma kruisiturismi kõige kiiremini kasvava piirkonna renomee. Tallinn-Helsingi liinil reisijaid vedavate laevade struktuuris on viimastel aastatel toimunud olulised muutused. Reisilaevade operaatorid kasutasid reisijate vedamisel varasematel aastatel kevad-suvi-sügis (ehk soojemal) hooajal jääklassita kiirlaevu, mis võimaldas sellel perioodil oluliselt kasvava reisijate arvu kiiremat ja ökonoomsemat teenindamist. 2009. aasta seisuga on aga hooajalised kiirlaevad ja ka suurem osa vanemaid aastaringelt kasutatud aeglasema käiguga reisilaevu valdavalt asendatud suuremate ja aastaringelt kasutatavate kõrge jääklassiga kiirlaevadega. Kui 2004. aastal teenindati Tallinn-Helsingi liinil hooajaliste kiirlaevadega 40% liini aastases mahust, siis 2009. aastal teenindati aastaringelt kasutatavate suurte kiirlaevadega 85% liini reisijate arvust ning hooajalisi kiirlaevu enam liinil ei sõitnud.

Kruisilaevade külastuste hooaeg jääb põhiosas ajavahemikku mai kuni september.

Nimetatud hooajalisused reisijate veos esinevad regulaarselt ega oma seetõttu erakorralist mõju ASI Tallinna Sadam majandustulemustele.

### 3.3. Tulud ja kulud



ASi Tallinna Sadam 2009. aasta konsolideeritud müügitulu moodustas rekordilise 1 267 milj krooni (81,0 milj eurot), kasvades 98 milj krooni (6,3 milj euro) ehk 8,4% võrra (2008. aasta vastavad näitajad olid 1 169 milj krooni (74,7 milj eurot) ja kasv 0,6%). AS Tallinna Sadam, kui konsolideerimisgrupi emaettevõtja, teenis 94% grupi tuludest ja Tallinna Sadama Elektrivõrk OÜ ülejäänud 6% tuludest.

Müügitulu kasv põhines peamiselt sadamatasude tulu kasvul, kuid ka renditulude suurenemisel. Sadamatasude tulu suurenes 82 milj krooni (5,3 milj euro) ehk 12% võrra sest kasvanud vedellasti ja puistlasti maht suurendas ka neid teenindanud laevade arvu ja kogumahutavust. Vähemal määral mõjutas sadamatasude tulu kasvu sadamat külastanud kaubalaevade kogumahutavuse kasv teiste laevaliikide osas ja sadamatasude indekseerimine. 2009. aastal liinireisilaevade osas olulisi sadamatasude tulu mõjutavaid muutusi ei toimunud, kruisilaevade puhul aga suurenes nii külastuste arv kui laevade kogumahutavus.

Võrreldes kaubamahu kasvuga jäi aga kaubatasu tulu kasv väiksemaks, kasvades ligi 4 milj krooni (0,2 milj euro) ehk 2,6% võrra. Kaubatasu tulu väiksem kasv tulenes laev-terminal-laev skeemil teenindatud vedellasti osakaalu kasvust kaubamahu, millelt teeniti kokkuvõttes kaubaühiku kohta ca 50% madalamat kaubatasu. Renditulu kasvas 13 milj krooni (0,8 milj euro) ehk 11% võrra. Renditulu kasvas peamiselt seoses nii täiendavate maa-alade kasutusse andmisega kaubaoperaatoritele kui olemasolevate lepingutingimuste muutmisega.

Reisijatasu tulu jäi pea muutumatuks sarnaselt reisijate arvuga.

Elektrienergia müügitulu kasvas 8,5 milj krooni (0,54 milj euro) ehk 12% võrra seoses elektrienergia hinna tõusuga, mille mõju ületas mõningast tarbimise vähenemist. Muude teenuste müügitulu vähenes 8,5 milj krooni (0,54 milj euro) ehk 28% võrra tingituna reovee puhastamisteenuse osutamise lõpetamisest. Muuga sadamas, sadamas tegutsevatele ettevõtjatele vahendatud kommunaalteenuste mahtude vähenemisest ning ökonoomsema soojusvarustuse osakaalu kasvust.

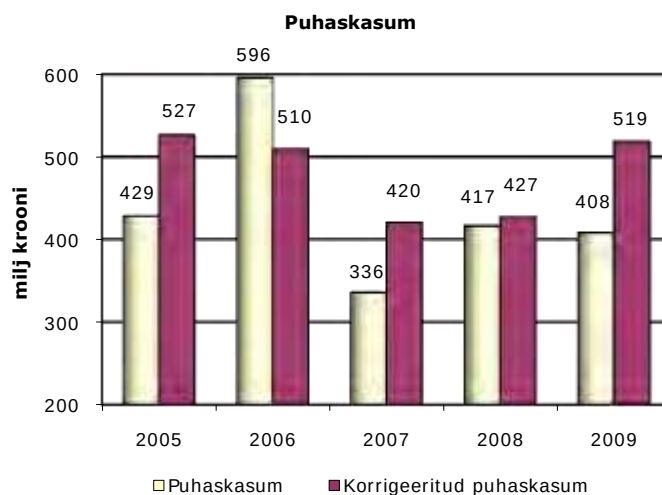
Põhitegevusega seotud kulud (tegevuskulud, tööjõukulud ning põhivara kulum ja väärtuse langus) olid kokku 695 milj krooni (44,4 milj eurot), vähenedes aastaga 22 milj krooni (1,4 milj euro) ehk 3% võrra. Kulude vähenemine saavutati suuremas osas tööjõukulus, mis vähenes 24 milj krooni (1,5 milj euro) ehk 14% võrra seoses töötajate arvu vähendamisega ning töö ümberkorraldamisega. Tegevuskulud vähenesid 18 milj krooni (1,2 milj euro) ehk 6% võrra, enim põhivarade remondikulu osas (vähenemine 29 milj krooni (1,8 milj euro) ehk 37% võrra) tulenevalt nii remonditeenuste hinnalangusest kui mõne planeeritud töö edasilükkamisest, samuti valve- ja heakorrateenuste kulu (vähenemine 8 milj krooni (0,5 milj euro) ehk 16% võrra), tulenevalt nii teenuste mahu ja hinna vähenemise kui elektroonilise valve osakaalu suurendamise mõjul. Tegevuskulude hulgas kasvasid enim ostetud teenuste koosseisus sildumisteenuse kulu (kasv 12 milj krooni (0,8 milj euro) võrra), seoses üleminekuga teenuse sisestamisele ja muud tegevuskulud (kasv 5,9 milj krooni (0,4 milj euro) ehk 68% võrra) tingituna laekumata arvete ebatäieliseks hindamisest. Põhivarade mahu kasvust ja mõnede pooleliolevate põhivaraobjektide osalisel kuluks kandmise mõjul kasvas põhivara kulum ja väärtuse languse kulu 20,4 milj krooni (1,3 milj euro) ehk 8,8% võrra.

#### **3.4. Tegevuskasum, -marginaal ja EBITDA**

2009. aasta tegevuskasumiks (ärikasum enne muud tulu ja muud kulu) kujunes 572 milj krooni (36,6 milj eurot), mis tähendas tegevuskasumi kasvu ligi 120 milj krooni (7,7 milj euro) ehk 26% võrra 2008. aastaga võrreldes. Tegevuskasumi kasv tulenes suuremas osas tegevustulude kasvust, mida toetas põhitegevusega seotud kulude vähenemine. Seetõttu tõusis ka ASi Tallinna Sadam tegevuse efektiivsust näitav tegevuskasumi marginaal (tegevuskasum jagatud müügituluga), mis tõusis 2009. aastal 38,7%lt 45,2%le. Efektiivsust vähendava mõjuga on hiljuti investeerimisjärgust opereerimisjärku jõudnud sadama laiendusprojektid, mille planeeritud tegevusmaht ja tulude tase saavutatakse aga pikema perioodi jooksul. Suuremad sellised projektid on 2005. aastal avatud sõeterminal Muugal ja 2006. aastal avatud Saaremaa sadam. Lähiaastail võib oodata tegevuskasumi marginaali mõningast vähenemist seoses läbiviidavate mahukate arendusinvesteeringutega konteinerkaupade veomahtude suurendamiseks.

2009. aasta EBITDA (kasum enne intressitulu ja -kulu, tulumaksu ja kulumit ning allahindlust) oli 844 milj krooni (54,0 milj eurot) võrreldes 2008. aasta 760 milj krooniga (48,6 milj euroga), jätkates seega jõudsat kasvu 11% võrra. Kasv tulenes tegevustulu kasvust ja tegevuskulude vähenemisest.

## 3.5. Puhaskasum



Puhaskasumi kujunemist mõjutasid lisaks nii muud tulud ja -kulud, finantstulud ja -kulud ning dividendide tulumaks. Muud tulud olid kokku 36,1 milj krooni (2,3 milj eurot), millest suurema osa (35 milj krooni (2,2 milj eurot)) moodustas trahvide ja viiviste tulu, millest enamus oli leppetrahvide tulu mitmelt kaubaoperaatorilt seoses lepinguliste kaubamahtude alatäitmisega. Muud tulud vähenesid trahvide ja viiviste tulu vähenemise tõttu. Muud kulud olid kokku 17,6 milj krooni (1,1 milj eurot), millest enamuse (13,6 milj krooni (0,9 milj eurot)) moodustas muude tulude pikemat aega laekumata arvete ebatõenäoliseks hindamise kulu. Finantstulu ja -kulu kujunemist mõjutas 2009. aastal oluliselt intressimäärade ulatuslik muutumine. Finantstulu suurenes seoses kroonihoiuste intressimäära tõusuga ja käibevahendite keskmise jäägi kasvuga. Finantskulu aga vähenes seoses euro põhiste intressimäärade langusega, mille mõju ületas mõningase laenuvahendite kasvu mõju. Kokkuvõttes vähenes neto finantskulu 11,7 milj krooni (0,8 milj euro) ehk 14% võrra. Kasum enne tulumaksustamist oli 519 milj krooni (33,1 milj eurot), kasvades eelneva aastaga võrreldes tervelt 75 milj krooni (4,8 milj euro) ehk 17% võrra.

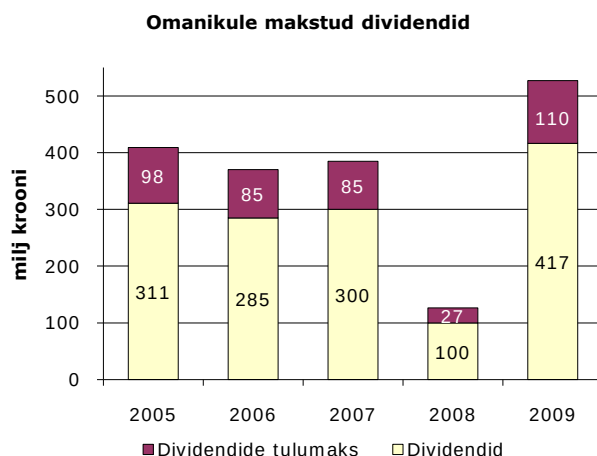
Kontserni 2009. aasta puhaskasumiks kujunes 408 milj krooni (26,1 milj eurot), mis on 2008. aasta puhaskasumist 8,5 milj krooni (0,5 milj euro) ehk 2% võrra vähem. Puhaskasumi mõningase vähenemise tingis dividendide tulumaksukulu oluline suurenemine eelneva aastaga võrreldes ligi 84 milj krooni (5,4 milj euro) võrra.

ASi Tallinna Sadam erinevate aastate puhaskasumite võrdlemiseks korrigeerime puhaskasumit olulisemate ühekordsete tulude ja kulude võrra ning makstud dividendide tulumaksukulu võrra.

Korrigeerides 2009. aasta puhaskasumit dividendide tulumaksukulu võrra summas 110,4 milj krooni (7,1 milj eurot) saame korrigeeritud puhaskasumiks 519 milj krooni (33,1 milj eurot). 2008. aasta puhaskasumi korrigeerimisel dividendide tulumaksukulu võrra summas 26,6 milj krooni (1,7 milj eurot) ja põhivara müügi kasumi võrra summas 16 milj krooni (1 milj eurot) saame korrigeeritud puhaskasumiks 427 milj krooni (27,3 milj eurot). Korrigeeritud puhaskasumi kasv tulenes peamiselt nii tegevustulu kasvu kui teisalt põhitegevusega seotud kulude vähenemise koosmõjust.

ASi Tallinna Sadam puudutavaid finantsriske ja nende maandamiseks kasutatavaid meetodeid kirjeldavad raamatupidamise aastaaruande lisad 3, 5 ja 9.

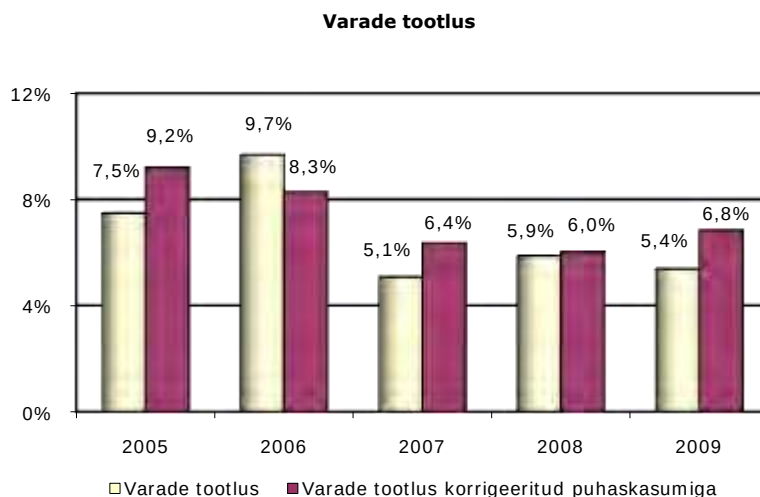
### 3.6. Dividendid



2009. aastal maksti omanikule dividendidena välja rekordilised 416,6 milj krooni (26,6 milj eurot), millele lisandus dividendide tulumaks summas 110,5 milj krooni (7,1 milj eurot), kokku 527,1 milj krooni (33,7 milj eurot), täpsemalt raamatupidamise aastaaruande lisas 19. 2008. aasta vastavad näitajad olid 100 milj krooni (6,4 milj eurot), millele lisandus dividendide tulumaks 26,6 milj krooni (1,7 milj eurot), kokku 126,6 milj krooni (8,1 milj eurot). ASi Tallinna Sadam head majandustulemused ja tugev finantsseisund võimaldasid dividendimakse olulist suurenemist ning ühtlasi jätkata planeeritud mahukate arendusinvesteeringute teostamist.

ASi Tallinna Sadam poolt dividendide maksmine otsustatakse reeglina vastavalt ettevõtte majandustulemustele ning arengukavale vastava finantsprognoosi võimalustest. Konsolideerimisgruppi kuuluvate üksuste poolt dividendide maksmine otsustatakse individuaalselt peale majandustulemuste kinnitamist ja üksuse arenguvajadust silmas pidades.

### 3.7. Varade tootlus

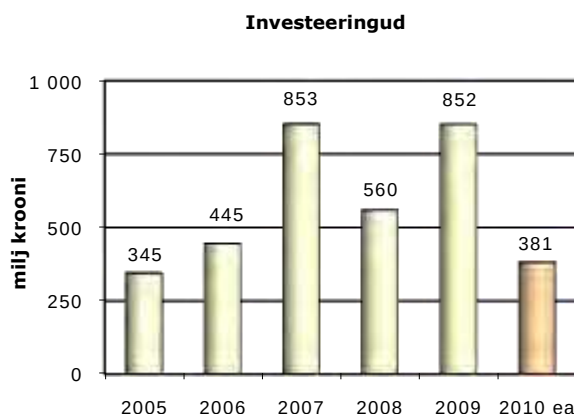


ASi Tallinna Sadam varade tootlus (puhaskasum jagatud aasta keskmise varade mahuga) oli 5,4%, mis oli vähem 2008. aasta näitajast. Korrigeeritud puhaskasumi põhjal leitud varade tootlus aga kasvas 2009. aastal 6,8%ni. Tegemist on viimase kolme aasta kõrgeima varade tootlusnäitajaga. Tootluse kasvu 2009. aastal mõjutas peamiselt kaubamahu kasv, mis tõi kaasa sadamatasude tulu kasvu. Varade tootluse langustrend viimase viie aasta perioodil on olnud osaliselt ootuspärane, tulenedes varade mahu kasvust seoses pikaajaliste ja mahukate investeeringutega, millelt saadavad tulud realiseeruvad tulevastel perioodidel.

ASi Tallinna Sadam omakapitali tootluseks (korrigeeritud puhaskasum jagatuna aasta keskmise omakapitali mahuga) kujunes 2009. aastal 10,8%. Ka siin toimus tootluse kasv eelneva aasta 9,2%se tootlusega (mis põhineb samuti korrigeeritud puhaskasumil) võrreldes. Omakapitali tootluse suurema tõusu, võrreldes varade tootlusega,

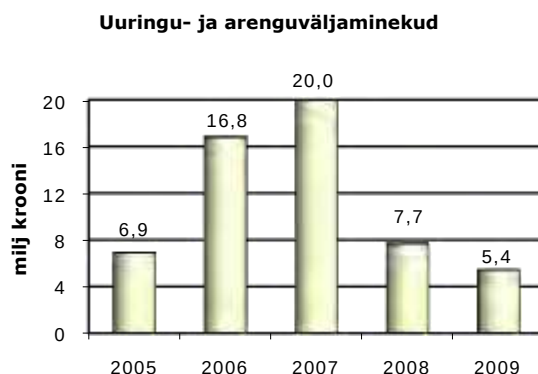
põhjustas omakapitali mõningane vähenemine (-0,3%) seoses kasumijaotusega, samas kui varade maht kasvas 5,2% võrra.

#### 4. INVESTEERINGUD JA ARENGUVÄLJAVAADED



2009. aastal investeeris kontsern uutesse infrastruktuuri objektidesse ja olemasolevate infrastruktuuri objektide parendamisesse kokku 852 milj krooni (54,4 milj eurot), mis tähendas eelneva aastaga võrreldes kasvu 292 milj krooni (18,7 milj euro) võrra, olles ühtlasi viimase viie aasta perioodi kõrgeimal tasemel.

Suurem osa investeeringutest tehti taas uute kaide ja tagala rajamiseks, kokku 801 milj krooni (51,2 milj eurot) ehk tervelt 94% kogu investeeringute mahust. Suurimaks objektiks oli konteinerkaupade terminali kai ja tagala rajamine Muuga sadamas, mis lõpetatakse 2010. aastal. Muud investeeringud olid seotud põhiliselt kommunaalteenuste osutamiseks vajalike võrkude rajamise ja nende teenuste varustuskindluse tõstmisega.



Lisaks investeeringutele teeb AS Tallinna Sadam igal aastal olulisi uuringu- ja arenguväljaminekuid, mis 2009. aastal olid summas 5,4 milj krooni (0,34 milj eurot) võrreldes 7,7 milj krooniga (0,5 milj euroga) aasta varem. Valdav osa uuringu- ja arenguväljaminekuid on suunatud perspektiivsete kaubavoogude otsimisele ja võimalike arendusprojektide läbitöötamisele nii keskkonna, ehituslike, kui majandusliku tasuvuse aspektidest. 2009. aasta kulud jäid planeeritust väiksemaks nii majanduskeskkonna mõjude tõttu muudetud tegevusplaanide kui leitud kulude vähendamise võimaluste kasutamise tulemusel. Suurem osa uuringutest on suunatud Muuga sadama uute ja veel kasutusse võtmata alade planeerimisse, Vanasadama alade kasutuse planeerimisse, vajalike eskiiside ja detailplaneeringute koostamisse, kuid ka maavarade kasutusega seotud uuringutesse ning keskkonnauuringute ja sadamategevusega seotud muude mõjude uuringutesse.

Muuga sadamas laiendatakse võimalusi peamiselt konteinerkaupade käitlemise jaoks, võetakse kasutusse rajatud tööstusparki ala eelkõige sadama kaubavahetusega seotud funktsioonides ning luuakse täiendavad tee- ja raudteeühendused arendatava võimsuse teenindamiseks. Vanasadamal kavandatakse seni väheses kasutuses olevate alade kasutusse andmist eelkõige tihedat reisijaliiklust täiendaval moel, uue kruisikaj rajamist ning sadama-ala linnaruumiga tihedamalt sidumiseks tingimuste loomist jahtlaevade vastuvõtuks. Paldiski lõunasadamal töötatakse välja sadamategevust täiendava tööstusparki kontseptsiooni.

## 5. KVALITEEDI- JA KESKKONNAJUHTIMINE

2009. aasta märtsis toimus ASi Tallinna Sadam juhtimissüsteemi sertifikaadi uuendamise audit sertifitseerimisfirma Bureau Veritas Eesti OÜ poolt. Selle tulemusena tunnistati ASi Tallinna Sadam kvaliteedi- ja keskkonnujuhtimissüsteem vastavaks rahvusvaheliste standardite uue versiooni ISO 9001:2008 ja ISO 14001:2004 nõuetele. Perioodil 2003 - 2009. aastani teostas ASi Tallinna Sadam juhtimissüsteemi sertifitseerimist ja auditeid sertifitseerimisfirma Lloyd's Register Quality Assurance.

2009. aastal olid olulisemateks ASi Tallinna Sadam kvaliteedi- ja keskkonnujuhtimissüsteemi arendamise eesmärkideks jätkuvalt dokumendihalduse ja IT süsteemide arendus põhitegevuste efektiivsuse suurendamiseks ning Muuga sadama õhukvaliteedi parandamine vastavalt Muuga sadama lääneosa keskkonnamõju hindamise soovitud tulemustele.

Võimaldamaks kontserni tulemuste tasakaalustatud analüüsi ja perioodilist jälgimist, on AS Tallinna Sadam töötanud välja finants-, kliendi-, protsessi-, personali- ja arenguaspekti mõõdikud. Jälgitavate mõõdikute põhjal võib 2009. aasta kohta välja tuua järgmised olulisemad tähelepanekud ja trendid:

- finantsnäitajad (EVA<sup>3</sup>, kasum, rahavoog jms) paranesid 2009. võrreldes varasemate perioodidega oluliselt. Paranesid nii majandusliku lisandväärtuse näitaja, kui ka äritegevuse rahavoo, tegevuskasumi ja tegevuse tulukuse näitajad.
- protsessiaspekti näitajatest paranes 2009. aastal võrreldes 2008. aastaga kaubamaht, samuti reisijate arv ning tootluse näitajad;
- kuna klientide rahulolu indeks on püsinud stabiilsena juba mitu aastat ning rahulolu uuringu vastamisaktiivsus viimastel aastatel vähenes, otsustati 2009. aastal jätkuvalt keskenduda kliendi tagasiside individuaalsele käsitlemisele ja kliendiinfopäeva põhjalikumale läbiviimisele;
- personali- ja arenguaspekti mõõdikutest vähenes 2009. aastal omal soovil lahkunud töötajate osakaal. Samuti vähenes sarnaselt 2008. aastaga töötajate koolitusele kulutatud aeg, kuid see jäi siiski varasemate aastate tasemele.

2009. aastal ulatusid ASi Tallinna Sadam keskkonnakaitsealased kulud ligi 26 milj kroonini (1,7 milj euron), millest 13 milj krooni (0,8 milj eurot) moodustas sadamate reostustõrjelaevade eksploatatsioonikulud. Keskkonnaalasteks uuringu- ja konsultatsioonitegevusteks kulus kokku 2,8 milj krooni (0,2 milj eurot), maavara kaevandamisõiguse tasu liiva kaevandamise eest moodustas 8,1 milj krooni (0,5 milj eurot), heitvee puhastamise eest tasuti kokku 1,5 milj krooni (0,1 milj eurot) ning saastetasusid 43 tuh krooni (2,7 tuh eurot). 2009. aasta keskkonnaalaste kulutuste vähenemine võrreldes 2008. aastaga ca 4 milj krooni (0,3 milj euro) võrra oli peamiselt tingitud Muuga sadama biopuhasti võõrandamisest tingitud eksploatatsioonikulude ja saastetasu olulisest vähenemisest.

Sadama arendustegevusega seonduvad olulisemad keskkonnaalased projektid 2009. aastal olid:

- Muuga sadama merekeskkonna seire;
- Muuga sadama õhuseire (naftaterminalide mõju atmosfääriõhu saastatusele);
- Saaremaa sadama merekeskkonna seire;
- Saaremaa sadama linnustiku seire;
- Paldiski lõunasadama kai nr 8/9 ehitusaegne seire;
- Naissaare liivamaardla kaevandamise aegne ja -järgne seire;
- Paldiski lõunasadama Soomepoiste tee 10, Saare 1 ja Rae põik 19/Kase vahelise territooriumi detailplaneeringu keskkonnamõju strateegiline hindamine (heakskiidetud);
- Vanasadama akvatooriumi remontsüvenduse keskkonnamõju hindamine.

Keskkonnaseireid ja keskkonnamõju hindamist teostati seoses ehitus- ja arendustegevusega Muuga sadamas, Paldiski lõunasadamas ja Vanasadamas ning hinnati ehitusjärgset mõju Saaremaa sadamas. Samuti teostati merekeskkonnaseiret Naissaare liivamaardlas seoses liiva kaevandamisega Muuga sadama idaosa laiendamiseks. Seireid teostasid pädevad eksperdid Tallinna Tehnikaülikooli Meresüsteemi Instituudist, Tartu Ülikooli Eesti Mereinstituudist ja Eesti Ornitolooiaühingust.

<sup>3</sup> EVA (ingl. keeles *Economic Value Added*) - majanduslik lisandväärtus

## 6. TÜTAR- JA ÜHISETTEVÕTJAD

AS Tallinna Sadam omab 2009. aasta lõpu seisuga kahte tütaretevõtjat (OÜ Tallinna Sadama Elektrivõrk ja OÜ Tallinna Sadama Veevõrk) ning ühte ühisettevõtjat (AS Green Marine). 2010. aastaks ei ole kavandatud muudatusi konsolideerimisgrupi koosseisus ega konsolideerimisgruppi kuuluvate üksuste tegevusvaldkondades.

### 6.1. OÜ Tallinna Sadama Elektrivõrk

2004. aasta teisel poolel asutas AS Tallinna Sadam tütaretevõtja OÜ Tallinna Sadama Elektrivõrk. Asutatud osaühingu tegevusaladeks on jaotusvõrgu kaudu võrguteenuse osutamine ja elektrienergia müük, mis eraldiseisva tegevusalana eraldati ASi Tallinna Sadam põhitegevusest. 2009. aastal jätkas ettevõtja investeerimist nii jaotusvõrgu laiendamiseks sadamaalal kui võrgu uuendamisse varustuskindluse tõstmiseks. Jaotusvõrgu klientidele on tagatud varutoide, vastavalt sadamaala kõrgendatud varustuskindluse põhimõttele. 2009. aastal jäi ettevõtja põhitegevuse ehk võrguteenuse ja elektrienergia müügi maht prognoositule alla seoses energiavajaduse vähendamisega ASi Tallinna Sadam ja kauba käitlemisega vähem seotud tarbijate tegevuses.

Tütaretevõtja juhatusel maksti 2009. aasta eest tasusid kokku 120 tuh krooni (7,7 tuh eurot) ja nõukogu liikmetele 155,4 tuh krooni (9,9 tuh eurot). 2008. aasta eest maksti juhatusel tasu kokku 140 tuh krooni (8,9 tuh eurot) ja nõukogu liikmetele 155,4 tuh krooni (9,9 tuh eurot). 2009. aasta eest juhatusel makstud tasule võib lisanduda preemia 2009. aasta majandustulemuste eest, mis otsustatakse nõukogu poolt peale majandusaasta aruande kinnitamist.

### 6.2. OÜ Tallinna Sadama Veevõrk

Tütaretevõtja asutati 2005. aasta teisel poolel, eesmärgiga eraldada sadamate territooriumil vee- ja kanalisatsiooni ning soojusenergia võrguteenuse pakkumine sadamateenustest ning tagada nende teenuste võimalikult efektiivne toimimine. 2009. aastal tütaretevõtja reaalselt majandustegevust ei alustanud.

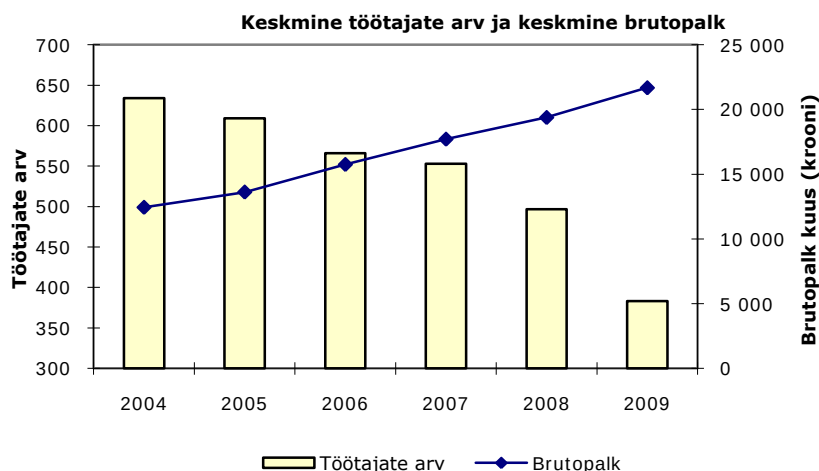
Tütaretevõtja juhatusel ja nõukogu liikmetele 2009. aasta ega võrreldava 2008. aasta eest tasu ei makstud.

### 6.3. AS Green Marine

AS Green Marine on ASi Tallinna Sadam ja ASi NT Marine poolt 2003. aasta lõpus loodud ning ühise kontrolli all olev jäätmekäitlusega tegelev ühisettevõtja. AS Green Marine tegevusaladeks on sadamates tekkivate jäätmete käitlemine, ohtlike laevajäätmete ja reovete käitlemiskeskuste haldamine, hooldamine, opereerimine ning sadamate akvatooriumi ja territooriumi puhastamine ja korrashoid. 2009. aastal jätkati laevadelt jäätmete vastuvõtmise ja käitluse korraldamist vastavalt ASiga Tallinna Sadam sõlmitud koostöölepingule. Ettevalmistused mobiilse jäätmete käitlustermini rajamiseks jõudsid lõppfaasi ning terminali valmimine ja käikuandmine on planeeritud aastasse 2010. 2009. aastal otsustati esmakordselt ASi Green Marine ajaloos maksta dividende summas 2 milj krooni (0,13 milj eurot), millest ASi Tallinna Sadam osa oli 1,02 milj krooni (65 tuh eurot).

## 7. ORGANISATSIOON JA PERSONAL

### 7.1. Töötajad



Kontserni keskmine töötajate arv oli 2009. aastal 383 (2008. aastal 497) ja töötajatele makstud töötasu oli kokku 99,7 milj krooni (6,4 milj eurot). 2008. aastal oli töötajatele makstud töötasu kokku 115,5 milj krooni (7,4 milj eurot). Kontserni töötajate keskmine brutotasu kuus oli 2009. aastal 21 680 krooni (1 386 eurot), mis oli 11,9% kõrgem, kui 2008. aastal (19 380 krooni (1 239 eurot)). Keskmise töötasu näitaja tõusu põhjustas töötajate arvu muutus erinevates tasugruppides. 2009. aastal muudeti mitmete üksuste töökorraldust ning suurendati sisseostetavate teenuste osakaalu, selle tulemusena vähenes oluliselt liht- ja abitööliste ning klienditeenindajate arv. Töötajate reaalspalga muutus 2009. aastal oli minimaalne ja seotud eelkõige vahetustega töötavate töötajate üleviimisega kuutasult tunnitasele.

Tööjõu volavus oli 2009. aastal 3,4% (2008. aastal 3,8%). Sadama töötajate keskmine vanus on 48 aastat ja keskmine tööstaaž 13 aastat.

Keskmine haiguspäevade arv töötaja kohta oli 2009. aastal 3,93 kalendripäeva, mis oli 28% madalam kui 2008. aasta näitaja (5,44 kalendripäeva). Üheks haiguspäevade arvu vähenemise põhjuseks võib pidada ASi Tallinna Sadam hoolitsemist töökeskkonna eest, töötajatele ohutute töötingimuste loomist ja nende parendamist ning töötajate teadlikkuse tõstmist eelnimetatud valdkondades. Teiseks põhjuseks on töötajate sportlike eluviiside soodustamine igapäevase sporditegemise toetamisel.

Sisekommunikatsiooni arendamise ja info edastamise eesmärgil jätkati 2009. aastal kontsernisiseses infolehe väljaandmist.

2009. aasta koolitustegevuse maht (koolitustundide arv töötaja kohta) oli 2% väiksem kui 2008. aastal. Suuremad koolitusprojektid olid seotud muudatustega ettevõtte tegevuses ja tegevuskeskkonnas. Koostöös Eesti Mereakadeemia Merekooliga korraldati koolitus töötajatele, kelle töö muutus seoses töökorralduse tõhustamise või sildumisteenuse sisseostmisega. Seoses uue töölepingu seaduse jõustumisega korraldati töötajatele vastav sisekoolitus.

Kogu 2009. aasta koolitusmahust 58% moodustas tööalane täiendkoolitus, töötervishoiu ja -ohutuse ning merendus- ja sadamaalane koolitus.

2009. aastal viidi läbi töö analüüs, partnerina kaasati HR Outsourcing OÜ. Töö analüüsi tulemusi kasutati ametijuhendite korrastamisel ja töötajatele esitatavate nõuete täpsustamisel ning töökorralduse tõhustamisel.

**2009. aasta koolitustegevus koolitustundide arvu alusel**



## 7.2. Juhatus

2009. aastal ASi Tallinna Sadam juhtimisstruktuuris muutusi ei toimunud ja juhatus töötas kaheliikmelisena: juhataja esimees Ain Kaljurand ja juhataja liige Allan Kiil.

Juhataja liikmetele maksti 2009. aasta eest tasu kokku 2 232 tuh krooni (143 tuh eurot). 2008. aasta eest maksti juhataja tasu 2 600 tuh krooni (166 tuh eurot), sh preemia 2008. aasta majandustulemuste eest 370 tuh krooni (24 tuh eurot).

2009. aasta eest juhataja makstud tasule võib lisanduda preemia 2009. aasta majandustulemuste eest, mis otsustatakse nõukogu poolt peale majandusaasta aruande kinnitamist.



### 7.3. Nõukogu

ASi Tallinna Sadam nõukogu pidas 2009. aastal kokku 6 koosolekut. Nõukogu liikmete koosseisus toimus 2009. aastal üks muudatus. Rahandusministri käskkirjaga kutsuti 28. septembril 2009. aastal nõukogu liikme kohalt tagasi Randel Länts ning nimetati uueks nõukogu liikmeks Veiko Tishler.

Nõukogu liikmetele maksti 2009. aasta eest tasusid kokku 539 tuh krooni (34,4 tuh eurot), 2008. aasta eest 555 tuh krooni (35,5 tuh eurot).

## 8. HEA ÜHINGUJUHTIMISE TAVA ARUANNE

AS Tallinna Sadam käitub kontserni juhtimisega seotud küsimuste lahendamisel enamasti Hea Ühingujuhtimise Tava (edaspidi: HÜT) soovituslikest juhistest lähtuvalt. Samas lähtutakse kontserni juhtimises lisaks HÜTis toodud soovituslikele juhistele ka riigi eraõiguslikes juriidilistes isikutes osalemise seadusest (edaspidi: REOS), kuna AS Tallinna Sadam kuulub 100% Eesti Vabariigile. Seega, tulenevalt ASi Tallinna Sadam ainuomanikust ja sellest tingitud spetsiifilistest iseärasustest kontserni juhtimises üldkoosoleku ja nõukogu tasandil, ei järgi AS Tallinna Sadam mõningaid HÜTi soovituslikke juhiseid. Alljärgnevalt on esitatud viited nendele HÜTi sätetele (HÜTi punkt ja selle lühikirjeldus), mida ei järgita ja lisatud põhjendused mittejärgimise kohta.

Samas on oluline märkida, et vaatamata mõningate juhiste mittejärgimisele on ASi Tallinna Sadam tegevuse korraldamisel tagatud aktsionäride ja kreditoride huvide kaitse ning nende võrdne kohtlemine. Mittejärgitavad HÜTi juhised puudutavad peamiselt üldkoosoleku läbiviimist ja nõukogu liikmete määramist, mille eesmärgiks on tagada eelkõige aktsionäride huvide kaitse. Kuna ASi Tallinna Sadam aktsiate ainuomanik on Eesti Vabariik, on aktsionäri huvid kaitstud vastavalt REOSis sätestatud põhimõtetele.

### 8.1. Üldkoosolek

AS Tallinna Sadam ei järgi alljärgnevaid HÜTi punkte:

Punkt 1.2.1 – üldkoosoleku kokkukutsumise teade tehakse samaaegselt selle saatmisega aktsionäridele ja/või avaldamisega üleriigilise levikuga päevalehes kättesaadavaks ka emitendi veebilehel.

Punkt 1.2.3 – samaaegselt seaduses sätestatud üldkoosoleku kokkukutsumise tingimuste täitmisega avalikustab juhatus emitendi veebilehel päevakorraga seotud olulise teabe, mis on talle esitatud või muul viisil kättesaadav.

Punkt 1.2.4 – mõistliku aja jooksul enne üldkoosoleku toimumist avaldab nõukogu emitendi veebilehel enda ettepanekud päevakorras olevate teemade kohta.

Punkt 1.3.1 – üldkoosoleku juhatajaks ei valita nõukogu esimeest ega juhatuse liiget.

Punkt 1.3.2 – üldkoosolekul osalevad juhatuse liikmed, nõukogu esimees ning võimalusel ka nõukogu liikmed ja vähemalt 1 audiitoritest.

Punkt 1.3.3 – emitent teeb vastavate tehniliste vahendite olemasolul ning juhul, kui see ei ole talle liiga kulukas, üldkoosoleku jälgimise ja sellest osavõtu võimalikuks sidevahendite kaudu (nt Internet).

Ülaltoodud HÜTi juhiste mittejärgimine on tingitud asjaolust, et ASi Tallinna Sadam ainuaktsionäriks on Eesti Vabariik ning aktsionäri õiguste teostajaks on Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium, mida esindab aktsionäride üldkoosolekul majandus- ja kommunikatsiooniminister. Aktsionäri õiguste teostamine ja esindaja volitused on sätestatud REOSis ning üldkoosolekute toimumine ja sellel osalejad määratakse vastavalt vajadusele kooskõlastatult ainuaktsionäriaga. Tulenevalt eeltoodust ei pea AS Tallinna Sadam otstarbekaks sõltumatu üldkoosoleku juhataja määramist ega üldkoosoleku jälgimise ja osavõtu võimaldamist tehniliste sidevahendite kaudu.

### 8.2. Juhatus

Vastavalt HÜTi punktile 2.2.7 esitatakse alljärgnevalt andmed 2009. aastal ASi Tallinna Sadam juhatuse liikmetele makstud juhatuse liikme tasude suuruse kohta ning kirjeldatakse lahkumishüvitiste ja täiendavate tasude määramise süsteemi.

ASi Tallinna Sadam juhatuse esimehele Ain Kaljurand'ile 2009. aasta eest makstud tasu oli 1 191 tuh krooni (76 tuh eurot). Juhatusel liikmele Allan Kiil'ile 2009. aasta eest makstud tasu oli 1 041 tuh krooni (67 tuh eurot). 2009. aasta eest juhatusele makstud tasule võib lisanduda preemia 2009. aasta majandustulemuste eest, mis otsustatakse nõukogu poolt peale majandusaasta aruande kinnitamist. Juhatusel liikmele makstava täiendava tasu ning lahkumishüvitise suuruse piirmäärad on sätestatud REOS § 25 lg-tes 2 ja 3, millest tulenevalt ei või ASi Tallinna Sadam juhatuse liikmele makstava täiendava tasu suurus kokku ületada juhatuse liikme nelja kuu tasu.

Seisuga 31.12.2009 on ASil Tallinna Sadam kehtivate lepingute põhjal kohustus maksta juhatuse liikmetele tagasikutsumise korral hüvitist kolme kuu juhatuse liikmetasu ulatuses. Konkurentsikeelu kohustuse täitmise eest on kohustus maksta 12 kuu jooksul lepingu lõppemisest igakuiselt hüvitist 25% ulatuses juhatuse liikmetasust.

Täiendava tasu määramine peab olema põhjendatud ning arvestama ASi Tallinna Sadam puhul loodud lisandväärtust ja turupositsiooni. Lahkumishüvitist võib maksta üksnes juhatuse liikme tagasikutsumisel nõukogu algatusel enne tema volituste tähtaja möödumist ning selle suurus ei või ületada juhatuse liikme kolme kuu tasu.

### 8.3. Nõukogu

AS Tallinna Sadam ei järgi HÜTi punkti 3.2.2 – vähemalt pooled emitendi nõukogu liikmetest on sõltumatud. Kui nõukogus on paaritu arv liikmeid, siis võib sõltumatuid liikmeid olla üks liige vähem kui sõltuvaid liikmeid.

ASi Tallinna Sadam nõukogu on kaheksaliikmeline. Vastavalt REOSi §-le 20 lg 2 määrab vähemalt pooled liikmed (so vähemalt neli liiget) ainuaktsionäri otsusega majandus- ja kommunikatsiooniminister ning ülejäänud neli liiget rahandusminister oma käskkirjaga. Tulenevalt eeltoodust võib ASi Tallinna Sadam nõukogu liikmeid käsitleda sõltuvatena kontrollivast aktsionärist.

Vastavalt HÜTi punktile 3.2.5 esitatakse alljärgnevalt andmed 2009. aastal makstud ASi Tallinna Sadam nõukogu liikmete tasu suuruse ja tasustamise korra kohta.

Nõukogu liikme määramise ja tasustamise kord on sätestatud REOSi §-des 18 - 24. Vastavalt REOSile kehtestab tasude piirmäärad ja täpsema tasustamise korra rahandusminister. Nõukogu liikmetele makstavate tasude piirmäärad on määratud rahandusministri 14. juuni 2004. aasta määrusega nr 117 „Riigi osalusega äriühingu ja sihtasutuse nõukogu liikmete tasustamise kord ja tasude piirmäärad”.

Lähtuvalt sätestatud piirmääradest otsustab nõukogu liikme tasu suuruse aktsiaid valitsev minister. Vastavalt majandus- ja kommunikatsiooniministri käskkirjale on ASi Tallinna Sadam nõukogu liikme tasu suuruseks 5 550 krooni (355 eurot) kuus ja nõukogu esimehe tasu suuruseks 7 400 krooni (473 eurot) kuus. Tasu makstakse nõukogu liikmele üks kord kuus. Nõukogu liikmele ei maksta tasu selle koosoleku toimumise kuu eest, kui ta nõukogu otsuste vastuvõtmisel ei osalenud.

Vastavuses ülalnimetatud määrusega lisandub nõukogu liikme tasule täiendav tasu nõukogu organi tegevuses osalemise eest. ASi Tallinna Sadam nõukogu organiks on auditi komitee, mis koosneb kolmest liikmest. Nõukogu auditi komitee tegevuses osalemise eest makstakse komitee liikmele tasu 25% nõukogu liikme tasust, komitee esimehe tasu moodustab 50% nõukogu liikme tasust.

Lahkumishüvitist ja teisi täiendavaid tasusid, peale tasu nõukogu organi tegevuses osalemise eest, ASi Tallinna Sadam nõukogu liikmetele ei maksta.

3.2.6 - kui nõukogu liige on majandusaasta jooksul osalenud vähem kui pooltel nõukogu koosolekutel, siis märgitakse see Hea Ühingujuhtimise Tava aruandes eraldi ära.

2009. aastal toimus 6 ASi Tallinna Sadam nõukogu koosolekut. 7 nõukogu liiget osales enam kui pooltel nõukogu koosolekutel, 1 nõukogu liige osales ainult kahel nõukogu koosolekul ASiga Tallinna Sadam mitte seotud välislähetustes viibimise tõttu.

3.3.2 - Hea Ühingujuhtimise Tava aruandes näidatakse ära majandusaasta jooksul tekkinud huvide konfliktid koos igakordsete lahendustega.

2009. a majandusaasta aruande koostamiseni ei ole ASi Tallinna Sadam nõukogu liikmed teavitanud kontserni ühestki huvide konfliktist.

### 8.4. Finantsaruandlus ja auditeerimine

AS Tallinna Sadam ei järgi HÜTi punkti 6.2.2 – juhatuse esitab enne audiitoriga audiitorteenuse lepingu sõlmimist lepingu eelnõu nõukogule kinnitamiseks.

ASi Tallinna Sadam juhatuse ei pea vajalikuks audiitoriga sõlmitava audiitorteenuse lepingu eelnõu kinnitamist nõukogu poolt, kuna lepingu olulised tingimused (sh tasu suurus, ajakava ja tööülesanded) on nõukoguga kooskõlastatud enne audiitori valiku lõplikku kinnitamist üldkoosoleku poolt.

## KONSOLIDEERITUD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

### JUHATUSE KINNITUS KONSOLIDEERITUD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE

Juhatus kinnitab lehekülgedel 19 kuni 65 toodud ASi Tallinna Sadam 31.12.2009 lõppenud majandusaasta konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et:

1. konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt;
2. konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt kontserni finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
3. AS Tallinna Sadam ja tema tütaretevõtjad on jätkuvalt tegutsevad ettevõtjad.



Ain Kaljurand  
Juhatuse esimees



Allan Kiil  
Juhatuse liige

5. märts 2010

**KONSOLIDEERITUD FINANTSSEISUNDI ARUANNE**

| tuhandetes<br>seisuga 31. detsember            | Lisa         | EEK<br>2009      | EEK<br>2008      | EUR<br>2009    | EUR<br>2008    |
|------------------------------------------------|--------------|------------------|------------------|----------------|----------------|
| <b>VARAD</b>                                   |              |                  |                  |                |                |
| <b>Käibevara</b>                               |              |                  |                  |                |                |
| Raha ja raha ekvivalendid                      | <b>6</b>     | 272 217          | 217 406          | 17 398         | 13 895         |
| Üle 3-kuulise tähtajaga deposiidid<br>pankades | <b>7</b>     | 0                | 193 000          | 0              | 12 335         |
| Müügiototel finantsvarad                       | <b>8</b>     | 2 855            | 2 855            | 182            | 182            |
| Tuletisinstrumentid                            | <b>9</b>     | 62               | 2 776            | 4              | 177            |
| Nõuded ostjate vastu ja muud nõuded            | <b>10</b>    | 230 030          | 190 113          | 14 703         | 12 150         |
| <b>Kokku käibevara</b>                         |              | <b>505 164</b>   | <b>606 150</b>   | <b>32 287</b>  | <b>38 739</b>  |
| <b>Põhivara</b>                                |              |                  |                  |                |                |
| Investeeringud ühissettevõtjasse               | <b>11</b>    | 4 957            | 4 276            | 317            | 273            |
| Muud pikaajalised nõuded                       | <b>10</b>    | 2 828            | 4 453            | 181            | 285            |
| Materiaalne põhivara                           | <b>12</b>    | 7 305 498        | 6 777 456        | 466 906        | 433 158        |
| Immateriaalne põhivara                         | <b>12</b>    | 4 395            | 716              | 280            | 46             |
| <b>Kokku põhivara</b>                          |              | <b>7 317 678</b> | <b>6 786 901</b> | <b>467 684</b> | <b>433 762</b> |
| <b>Kokku varad</b>                             |              | <b>7 822 842</b> | <b>7 393 051</b> | <b>499 971</b> | <b>472 501</b> |
| <b>KOHUSTUSED</b>                              |              |                  |                  |                |                |
| <b>Lühiajalised kohustused</b>                 |              |                  |                  |                |                |
| Võlakohustused                                 | <b>17</b>    | 401 900          | 1 342 261        | 25 686         | 85 786         |
| Tuletisinstrumentid                            | <b>9</b>     | 13 916           | 9 242            | 890            | 591            |
| Eraldised                                      | <b>14</b>    | 14 963           | 20 511           | 956            | 1 311          |
| Võlad tarnijatele ja muud võlad                | <b>15,16</b> | 206 300          | 230 950          | 13 185         | 14 760         |
| <b>Kokku lühiajalised kohustused</b>           |              | <b>637 079</b>   | <b>1 602 964</b> | <b>40 717</b>  | <b>102 448</b> |
| <b>Pikaajalised kohustused</b>                 |              |                  |                  |                |                |
| Võlakohustused                                 | <b>17</b>    | 2 194 805        | 981 194          | 140 274        | 62 710         |
| Sihtfinantseerimine                            | <b>18</b>    | 196 562          | 2 386            | 12 563         | 152            |
| Muud võlad                                     | <b>15</b>    | 9 730            | 9 835            | 622            | 629            |
| <b>Kokku pikaajalised kohustused</b>           |              | <b>2 401 097</b> | <b>993 415</b>   | <b>153 459</b> | <b>63 491</b>  |
| <b>Kokku kohustused</b>                        |              | <b>3 038 176</b> | <b>2 596 379</b> | <b>194 176</b> | <b>165 939</b> |
| <b>OMAKAPITAL</b>                              |              |                  |                  |                |                |
| Aksiakapital nimiväärtuses                     | <b>19</b>    | 2 786 204        | 2 786 204        | 178 071        | 178 071        |
| Kohustuslik reservkapital                      |              | 278 620          | 278 620          | 17 807         | 17 807         |
| Riskimaandamise reserv                         |              | -8 173           | -4 641           | -523           | -297           |
| Jaotamata kasum                                |              | 1 319 889        | 1 319 845        | 84 356         | 84 353         |
| Perioodi kasum                                 |              | 408 126          | 416 644          | 26 084         | 26 628         |
| <b>Kokku omakapital</b>                        |              | <b>4 784 666</b> | <b>4 796 672</b> | <b>305 795</b> | <b>306 562</b> |
| <b>Kokku kohustused ja omakapital</b>          |              | <b>7 822 842</b> | <b>7 393 051</b> | <b>499 971</b> | <b>472 501</b> |

Lisad lehekülgedel 24 kuni 65 on konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lahutamatu osa.

**KONSOLIDEERITUD KASUMI- JA KOONDKASUMIARUANNE****Konsolideeritud kasumiaruanne**

| tuhandetes                                                                  | Lisa      | EEK<br>2009    | EEK<br>2008    | EUR<br>2009   | EUR<br>2008   |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------|----------------|----------------|---------------|---------------|
| Müügitulu                                                                   | <b>20</b> | 1 267 024      | 1 168 968      | 80 977        | 74 711        |
| Muud tulud                                                                  | <b>22</b> | 36 149         | 82 726         | 2 310         | 5 287         |
| Tegevuskulud                                                                | <b>21</b> | -289 541       | -307 871       | -18 505       | -19 677       |
| Tööjõukulud                                                                 | <b>21</b> | -152 500       | -176 371       | -9 747        | -11 272       |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus                                           | <b>12</b> | -252 802       | -232 363       | -16 157       | -14 851       |
| Muud kulud                                                                  | <b>22</b> | -17 591        | -7 877         | -1 124        | -503          |
| <b>Ärikasum</b>                                                             |           | <b>590 739</b> | <b>527 212</b> | <b>37 754</b> | <b>33 695</b> |
| <b>Finantstulud ja -kulud</b>                                               |           |                |                |               |               |
| Finantstulud                                                                | <b>23</b> | 19 446         | 15 632         | 1 243         | 999           |
| Finantskulud                                                                | <b>23</b> | -93 289        | -101 221       | -5 962        | -6 469        |
| <b>Kokku finantstulud ja -kulud</b>                                         |           | <b>-73 843</b> | <b>-85 589</b> | <b>-4 719</b> | <b>-5 470</b> |
| Kasum/kahjum kapitaliosaluse meetodil<br>investeeringutelt ühisettevõtjasse | <b>11</b> | 1 701          | 1 603          | 109           | 102           |
| <b>Kasum enne tulumaksustamist</b>                                          |           | <b>518 597</b> | <b>443 226</b> | <b>33 144</b> | <b>28 327</b> |
| Tulumaks                                                                    | <b>19</b> | -110 471       | -26 582        | -7 060        | -1 699        |
| <b>Perioodi kasum</b>                                                       |           | <b>408 126</b> | <b>416 644</b> | <b>26 084</b> | <b>26 628</b> |
| Puhaskasum ja lahjendatud puhaskasum<br>aktsia kohta (kroonides, eurodes)   | <b>19</b> | 1,46           | 1,50           | 0,09          | 0,10          |

**Konsolideeritud koondkasumiaruanne**

| tuhandetes                               | Lisa     | EEK<br>2009    | EEK<br>2008    | EUR<br>2009   | EUR<br>2008   |
|------------------------------------------|----------|----------------|----------------|---------------|---------------|
| <b>Perioodi kasum</b>                    |          | <b>408 126</b> | <b>416 644</b> | <b>26 084</b> | <b>26 628</b> |
| <b>Muu koondkasum</b>                    |          |                |                |               |               |
| Riskimaandamisinstrumentide ümberhindlus | <b>9</b> | -3 532         | -13 283        | -226          | -849          |
| <b>Kokku muu koondkasum</b>              |          | <b>-3 532</b>  | <b>-13 283</b> | <b>-226</b>   | <b>-849</b>   |
| <b>Kokku perioodi koondkasum</b>         |          | <b>404 594</b> | <b>403 361</b> | <b>25 858</b> | <b>25 779</b> |

Lisad lehekülgedel 24 kuni 65 on konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lahutamatu osa.

**KONSOLIDEERITUD RAHAVOOGUDE ARUANNE**

| tuhandetes                                     | Lisa      | EEK<br>2009     | EEK<br>2008     | EUR<br>2009    | EUR<br>2008    |
|------------------------------------------------|-----------|-----------------|-----------------|----------------|----------------|
| Kaupade või teenuste müügist laekunud raha     |           | 1 339 341       | 1 234 601       | 85 599         | 78 906         |
| Muude tulude eest laekunud raha                |           | 42 930          | 21 287          | 2 744          | 1 360          |
| Maksed tarnijatele                             |           | -467 427        | -455 771        | -29 874        | -29 129        |
| Maksed töötajatele ja töötajate eest           |           | -97 265         | -120 284        | -6 216         | -7 687         |
| Maksed muude kulude eest                       |           | -3 142          | -3 875          | -201           | -248           |
| Makstud tulumaks dividendidelt                 | <b>19</b> | -121 100        | -56 410         | -7 740         | -3 605         |
| <b>Äritegevusest saadud raha</b>               |           | <b>693 337</b>  | <b>619 548</b>  | <b>44 312</b>  | <b>39 597</b>  |
| Materiaalse põhivara soetamine                 | <b>26</b> | -722 196        | -575 620        | -46 157        | -36 789        |
| Immateriaalse põhivara soetamine               |           | -3 258          | -695            | -208           | -44            |
| Materiaalse põhivara müük                      |           | 460             | 20 297          | 29             | 1 297          |
| Saadud põhivara sihtfinantseerimisest          |           | 116 221         | 0               | 7 428          | 0              |
| Muude finantsinvesteeringute müük              |           | 0               | 1 440           | 0              | 92             |
| Saadud dividendid                              |           | 1 020           | 0               | 65             | 0              |
| Saadud intressid                               |           | 22 321          | 13 520          | 1 426          | 864            |
| Üle 3-kuuliste deposiitide netomuutus          | <b>7</b>  | 193 000         | -193 000        | 12 335         | -12 335        |
| <b>Investeermiseks kasutatud raha</b>          |           | <b>-392 432</b> | <b>-734 058</b> | <b>-25 082</b> | <b>-46 915</b> |
| Võlakirjade emiteerimine                       | <b>17</b> | 312 932         | 469 398         | 20 000         | 30 000         |
| Võlakirjade lunastamine                        |           | -770 595        | 0               | -49 250        | 0              |
| Saadud laenud                                  |           | 938 796         | 0               | 60 000         | 0              |
| Saadud laenude tagasimaksed                    |           | -207 882        | -207 882        | -13 286        | -13 286        |
| Makstud dividendid                             | <b>19</b> | -416 600        | -100 000        | -26 625        | -6 391         |
| Makstud intressid                              | <b>17</b> | -100 867        | -98 321         | -6 446         | -6 284         |
| Muud finantseerimistegevusest tulenevad maksed |           | -1 878          | -920            | -120           | -59            |
| <b>Finantseerimiseks kasutatud raha</b>        |           | <b>-246 094</b> | <b>62 275</b>   | <b>-15 727</b> | <b>3 980</b>   |
| <b>RAHAVOOG KOKKU</b>                          |           | <b>54 811</b>   | <b>-52 235</b>  | <b>3 503</b>   | <b>-3 338</b>  |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses     | <b>6</b>  | 217 406         | 269 641         | 13 895         | 17 233         |
| Raha ja raha ekvivalentide muutus              |           | 54 811          | -52 235         | 3 503          | -3 338         |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus       | <b>6</b>  | 272 217         | 217 406         | 17 398         | 13 895         |

Lisad lehekülgedel 24 kuni 65 on konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lahutamatu osa.

**KONSOLIDEERITUD OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE**

tuhandetes kroonides

|                                      | Lisa      | Aktsia-<br>kapital<br>nimiväär-<br>tuses | Kohus-<br>tuslik<br>reserv-<br>kapital | Riski-<br>maan-<br>damise<br>reserv | Jaota-<br>mata<br>kasum | Omakapi-<br>tal kokku |
|--------------------------------------|-----------|------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|-----------------------|
| <b>Omakapital seisuga 31.12.2007</b> |           | <b>2 786 204</b>                         | <b>275 562</b>                         | <b>8 642</b>                        | <b>1 422 903</b>        | <b>4 493 311</b>      |
| Perioodi kasum                       |           | 0                                        | 0                                      | 0                                   | 416 644                 | <b>416 644</b>        |
| Muu koondkasum                       |           | 0                                        | 0                                      | -13 283                             | 0                       | <b>-13 283</b>        |
| <i>Kokku perioodi koondkasum</i>     |           | <i>0</i>                                 | <i>0</i>                               | <i>-13 283</i>                      | <i>416 644</i>          | <b>403 361</b>        |
| Reservkapitali suurendamine          | <b>19</b> | 0                                        | 3 058                                  | 0                                   | -3 058                  | <b>0</b>              |
| Väljakuulutatud dividendid           | <b>19</b> | 0                                        | 0                                      | 0                                   | -100 000                | <b>-100 000</b>       |
| <b>Omakapital seisuga 31.12.2008</b> |           | <b>2 786 204</b>                         | <b>278 620</b>                         | <b>-4 641</b>                       | <b>1 736 489</b>        | <b>4 796 672</b>      |
| Perioodi kasum                       |           | 0                                        | 0                                      | 0                                   | 408 126                 | <b>408 126</b>        |
| Muu koondkasum                       |           | 0                                        | 0                                      | -3 532                              | 0                       | <b>-3 532</b>         |
| <i>Kokku perioodi koondkasum</i>     |           | <i>0</i>                                 | <i>0</i>                               | <i>-3 532</i>                       | <i>408 126</i>          | <b>404 594</b>        |
| Väljakuulutatud dividendid           | <b>19</b> | 0                                        | 0                                      | 0                                   | -416 600                | <b>-416 600</b>       |
| <b>Omakapital seisuga 31.12.2009</b> |           | <b>2 786 204</b>                         | <b>278 620</b>                         | <b>-8 173</b>                       | <b>1 728 015</b>        | <b>4 784 666</b>      |

tuhandetes eurodes

|                                      | Lisa      | Aktsia-<br>kapital<br>nimiväär-<br>tuses | Kohus-<br>tuslik<br>reserv-<br>kapital | Riski-<br>maan-<br>damise<br>reserv | Jaota-<br>mata<br>kasum | Omakapi-<br>tal kokku |
|--------------------------------------|-----------|------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|-----------------------|
| <b>Omakapital seisuga 31.12.2007</b> |           | <b>178 071</b>                           | <b>17 612</b>                          | <b>552</b>                          | <b>90 939</b>           | <b>287 174</b>        |
| Perioodi kasum                       |           | 0                                        | 0                                      | 0                                   | 26 628                  | <b>26 628</b>         |
| Muu koondkasum                       |           | 0                                        | 0                                      | -849                                | 0                       | <b>-849</b>           |
| <i>Kokku perioodi koondkasum</i>     |           | <i>0</i>                                 | <i>0</i>                               | <i>-849</i>                         | <i>26 628</i>           | <b>25 779</b>         |
| Reservkapitali suurendamine          | <b>19</b> | 0                                        | 195                                    | 0                                   | -195                    | <b>0</b>              |
| Väljakuulutatud dividendid           | <b>19</b> | 0                                        | 0                                      | 0                                   | -6 391                  | <b>-6 391</b>         |
| <b>Omakapital seisuga 31.12.2008</b> |           | <b>178 071</b>                           | <b>17 807</b>                          | <b>-297</b>                         | <b>110 981</b>          | <b>306 562</b>        |
| Perioodi kasum                       |           | 0                                        | 0                                      | 0                                   | 26 084                  | <b>26 084</b>         |
| Muu koondkasum                       |           | 0                                        | 0                                      | -226                                | 0                       | <b>-226</b>           |
| <i>Kokku perioodi koondkasum</i>     |           | <i>0</i>                                 | <i>0</i>                               | <i>-226</i>                         | <i>26 084</i>           | <b>25 858</b>         |
| Väljakuulutatud dividendid           | <b>19</b> | 0                                        | 0                                      | 0                                   | -26 625                 | <b>-26 625</b>        |
| <b>Omakapital seisuga 31.12.2009</b> |           | <b>178 071</b>                           | <b>17 807</b>                          | <b>-523</b>                         | <b>110 440</b>          | <b>305 795</b>        |

Lisad lehekülgedel 24 kuni 65 on konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lahutamatu osa.

## KONSOLIDEERITUD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

### 1. ÜLDINE INFORMATSIOON

AS Tallinna Sadam (edaspidi ka emaettevõtja) on Eesti Vabariigis 05.11.1996 registreeritud äriühing. AS Tallinna Sadam 31.12.2009 lõppenud majandusaasta konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne hõlmab emaettevõtjat ja tema tütarettevõtjaid (edaspidi kontsern). Emaettevõtja põhitegevusalaks on sadamateenuse pakkumine landlord-tüüpi sadamana, kelle ülesandeks on infrastruktuuri haldamine ja arendamine ning laevaliikluse korraldamine sadamaalal. Emaettevõtjale kuulub viis sadamat: Tallinna kesklinnas asuv reisisadamana tuntud Vanasadam, kaubasadam Paljassaares, Eesti suurim kaubasadam Muugal, kauba- ja reisisadam Paldiskis (Paldiski lõunasadam) ja kõige uuema sadamana 2006. aastal avatud kruisilaevade vastuvõtmiseks mõeldud sadam Saaremaal. Kontserni kuuluvad tütarettevõtjad pakuvad sadamateenust toetavaid teenuseid nimetatud sadamates.

| Ettevõtja                      | Asukoht        | Osalus (%) | Põhitegevusala                                                             |
|--------------------------------|----------------|------------|----------------------------------------------------------------------------|
| OÜ Tallinna Sadama Elektrivõrk | Eesti Vabariik | 100        | Võrguteenuse osutamine ja elektrienergia müük                              |
| OÜ Tallinna Sadama Veevõrk     | Eesti Vabariik | 100        | Vee ja soojustega varustamise ning heitvete ärajuhtimise teenuse osutamine |

ASi Tallinna Sadam ainuaktsionäriks on Eesti Vabariik.

#### Globaalne likviidsuskriis

Jätkuv globaalne likviidsuskriis, mis algas 2007. aasta keskel, on muuhulgas kaasa toonud kapitaliturgude vähenenud finantseerimisvalmiduse, madalama likviidsustaseme kogu pangandussektoris ja väga suure volatiilsuse aktsiaturgudel. Globaalsel finantsturgudel valitsev ebakindlus on põhjustanud ka pankade pankrotte ning ülevõtmisi USA-s, Lääne-Euroopas, Venemaal ja mujal. Jätkuva finantskriisi mõju ulatust ei ole võimalik hinnata ega selle vastu ennast täielikult kaitsta.

Pankadevahelise finantseerimise maht on hiljuti oluliselt vähenenud. Selline olukord võib mõjutada kontserni võimet saada uusi laene ning refinantseerida olemasolevaid laene tingimustel, mis sarnaneksid varasemalt võetud laenude tingimustega.

Finantsturgude vähenenud likviidsus võib mõjutada kontserni võlgnike maksevõimet. Keerulisemad tingimused võlgnike tegevuskeskkonnas võivad omakorda mõjutada kontserni juhtkonna poolt tehtud rahavoogude plaane ning põhjustada rahaliste ja mitterahaliste varade väärtuse langust. Olemasoleva info valguses on juhtkond varade väärtuse languse hindamiseks koostatud rahavoogude planeerimisel tehtud eeldused üle vaadanud ja esitanud käesoleva aruande lisas 4.

Juhtkonnal ei ole võimalik usaldusväärselt ennustada, milline on finantsturgude likviidsuse edasise vähenemise ning valuuta- ja väärtapaberiturgude suurenenud volatiilsuse mõju kontserni finantspositsioonile. Juhtkond usub, et on võtnud kasutusele kõik vajalikud meetmed, et tagada kontserni jätkusuutlikkus ja kasv praegustes tingimustes.

Raamatupidamise aastaaruanne on juhatuse poolt heaks kiidetud 5. märtsil 2010. aastal. Vastavalt Eesti Vabariigis kehtivale Äriseadustikule peab käesolev majandusaasta aruanne olema heaks kiidetud nõukogu ja aktsionäride poolt.

### 2. ARVESTUSPÕHIMÕTTED

Kontserni konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud olulised arvestuspõhimõtted on toodud allpool. Arvestuspõhimõtteid on rakendatud järjepidevalt kõikide aruandes esitatud perioodide kohta. Kontserni kuuluvad ettevõtjad kasutavad ühtseid arvestuspõhimõtteid.

#### Arvestuse alused

Kontserni konsolideeritud 2009. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega (IFRS), nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu (EL) poolt. Kõik Rahvusvahelise

Raamatupidamise Standardite Komitee (IASB) poolt välja antud rahvusvahelised finantsaruandluse standardid,



**Lisa 2 järg**

mis kehtisid käesolevate konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannete koostamise ajal, olid vastu võetud ELi poolt Euroopa Komisjoni kehtestatud kinnitamiskorra kaudu.

Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud tehtud finantsvarade ja –kohustuste (sh tuletisinstrumentid) puhul, mida kajastatakse õiglasel väärtusel muutustega läbi kasumiaruande.

Raamatupidamisaruannete koostamine kooskõlas IFRSidega nõuab teatud oluliste raamatupidamislike hinnangute kasutamist. Samuti peab juhtkond langetama otsuseid kontserni arvestuspõhimõtete rakendamise protsessis. Kontsern annab tulevikku puudutavaid hinnanguid ja teeb ennustusi. Raamatupidamislikud hinnangud ei lange sageli nendega seotud hilisemate tegelike sündmustega kokku. Hinnanguid ja otsuseid vaadatakse pidevalt üle ning need põhinevad eelnevatel kogemustel ja muudel teguritel, sealhulgas ootustel tulevikusündmuste kohta, mida peetakse põhjendatuks teadaolevaid asjaolusid arvestades.

Kõrgema hinnangumääraga seotud või keerulisemad valdkonnad või valdkonnad, kus eeldused ja hinnangud on olulised konsolideeritud raamatupidamisaruannete osas, on esitatud käesoleva aruande lisas 4.

**a) Uute ja/või muudetud rahvusvaheliste finantsaruandluse standardite (IFRS) ja tõlgenduste rakendamine.**

IFRS 8 Tegevussegmendid.

Muudetud IAS 1 Finantsaruannete esitamine.

Muudetud IAS 23 Laenukasutuse kulutused.

Muudetud IFRS 1 Rahvusvaheliste finantsaruandlusstandardite esmakordne rakendamine ja IAS 27 Konsolideeritud ja konsolideerimata finantsaruanded.

Muudetud IFRS 2 Aktsiapõhine makse.

Muudetud IFRS 7 Finantsinstrumendid: avalikustatav teave.

Muudetud IAS 32 Finantsinstrumendid: esitusviis ja IAS 1 Finantsaruannete esitus – Müüdavad finantsinstrumendid ja likvideerimisel tekkivad kohustused.

Muudetud IFRIC 9 Varjatud tuletisinstrumentide ümberhindamine ja IAS 39 Finantsinstrumendid: kajastamine ja mõõtmine – Varjatud tuletisinstrumentid.

IFRIC 13 Kliendilojaalsusprogrammid.

IFRIC 14 IAS 19 - Kindlaksmääratud hüvitise vara piirang, minimaalsed rahastamisnõuded ja nende koostoime.

IFRIC 15 Kinnisvara ehituslepingud.

IFRIC 16 Välismaise üksuse netoinvesteeringu riskimaandamine.

IFRS täiendused (avaldatud 2008 ning kehtivad alates 1. jaanuarist 2009).

Nimetatud muudatustega kaasnevad mõjud on järgmised:

Muudetud IAS 1 Finantsaruannete esitamine

Muudatus toob kaasa mitmeid muutusi, mis hõlmavad uue terminoloogia kasutuselevõttu ja muudatusi omakapitali tehingute kajastamise esitusviisis. Täiendavalt tutvustab standard koondkasumiaruande mõistet ning uusi nõudeid tagasiulatavalt parandatud raamatupidamisaruande esitusviisile. Kontsern on otsustanud kasumi- ja koondkasumi esitada kahes eraldi aruandes.

Muudetud IAS 23 Laenukasutuse kulutused

Muudetud standard sätestab, et kõik laenukasutuse kulutused, mis on otseselt seostatavad tingimustele vastava vara soetamise, ehitamise või tootmisega tuleb kapitaliseerida. Varasemalt rakendatud põhimõtte kohaselt kajastas kontsern laenukasutuse kulud nende tekkel kasumiaruandes kuluna. Vastavalt standardis sätestatud ülemineku tingimustele, rakendab kontsern seda edasiulatavalt. Eelnevast tulenevalt kapitaliseeritakse tingimustele vastavate varade laenukasutuse kulutused alates 01. jaanuarist 2009. Kontsern ei ole 2009. aastal laenu intressikulud kapitaliseerinud, kuna pärast 01. jaanuarist 2009 ei alustatud uusi suuremahulisi ehitus- ja rekonstrueerimisprojekte.

**Lisa 2 järg**

Ülejäänud 2009. aastal vastu võetud standardid, tõlgendused ning nende muudatused ei mõjuta kontserni finantsaruandeid, kuna kontsernil puuduvad sellised finantsaruande elemendid ja tehingud, mida kõnealused muudatused mõjutavad.

**b) Vastuvõetud, kuid mitte jõustunud standardid.**

Kontsern ei ole rakendanud järgnevaid IFRS ja IFRIC tõlgendusi, mis on vastu võetud, kuid ei ole veel jõustunud:

IFRS 2 Aktsiapõhine makse muudatus (kohaldatakse 01. jaanuaril 2010 või hiljem algavatele aruandlusperioodidele peale ELi poolt heaks kiitmist).

Muudatus täpsustab grupisiseste rahaliselt arveldatavate aktsiapõhiste maksetehingute kajastamist ja ulatust. Muudatus ei mõjuta kontserni finantsseisundit ega majandustulemusi, kuna Kontsernil ei ole aktsiapõhiseid maksetehinguid.

Muudetud IFRS 3 Äriühendused ja IAS 27 Konsolideeritud ja eraldiseisvad raamatupidamisaruanded (kohaldatakse 01. juulil 2009 või hiljem algavatele aruandlusperioodidele).

Muudetud IFRSiga 3 (IFRS 3R) sätestatakse mitmed muudatused äriühenduste arvestuspõhimõtetes, mis mõjutavad firmaväärtuse arvestust, selle perioodi aruandlustulemusi, kus omandamine toimub ja edasisi aruandlustulemusi. IAS 27R näeb ette, et muutust tütarettevõtte osaluses (mis ei too kaasa kontrolli kaotust) kajastatakse omakapitalitehinguna. Seetõttu ei tekita sellised tehingud enam firmaväärtust, kasumit ega kahjumit. Lisaks muudab muudetud standard tütarettevõtte kahjumite ja tütarettevõtte üle kontrolli kaotamise kajastamist. Sellest tulenevalt muudeti standardeid IAS 7 Rahavoogude aruanded, IAS 12 Tulumaks, IAS 21 Valuutakursside muutuste mõju, IAS 28 Investeeringud sidusettevõtetesse ja IAS 31 Osalemised ühisettevõtmistes. Vastavalt üleminekusätetele rakendab kontsern neid muudatusi edasiulatuvalt. Seega ei hinnata ümber enne muudetud standardi jõustumise kuupäeva toimunud äriühenduste käigus omandatud varasid ega kohustusi.

IFRS 9 Finantsinstrumendid (kohaldatakse 01. jaanuaril 2013 või hiljem algavatele aruandlusperioodidele peale ELi poolt heaks kiitmist).

IFRS 9 asendab aegamööda IAS 39. IASB on välja andnud standardi esimese osa, mis kehtestab uue finantsvarade klassifitseerimise ja mõõtmise raamistiku. Kontsern ei ole veel hinnanud selle standardi rakendamise mõju.

Muudetud IAS 24 Seotud osapooli käsitleva teabe avalikustamine (kohaldatakse 01. jaanuaril 2011 või hiljem algavatele aruandlusperioodidele peale ELi poolt heaks kiitmist).

Muudatused lihtsustavad seotud osapoolte definitsiooni, selgitades selle tähendust ja kõrvaldades definitsiooni vasturääkivusi. Lisaks lubab muudetud standard mõningaid avalikustamise erandeid riiklikele ettevõtetele. Muudatus ei mõjuta kontserni finantsseisundit ega majandustulemusi, kuid võib mõjutada seotud osapoolte osas avalikustatavat informatsiooni.

Muudetud IAS 32 Finantsinstrumendid: esitamine – kinnise aktsiaemissiooni klassifitseerimine (kohaldatakse 01. veebruaril 2010 või hiljem algavatele aruandlusperioodidele).

Muudab finantskohustuse definitsiooni jättes välja teatud õigused, optsioonid ja garantiid. Muudatus ei mõjuta kontserni finantsseisundit ega majandustulemusi, kuna kontsern ei oma selliseid instrumente.

Muudetud IAS 39 Finantsinstrumendid: kajastamine ja mõõtmine – nõuetele vastavad maandatavad alusinstrumendid (kohaldatakse 01. juulil 2009 või hiljem algavatele aruandlusperioodidele).

Muudatus puudutab ühepoolse riski määramist maandatavas alusinstrumendis ning inflatsiooni määramist maandatava riskina või selle teatud osa konkreetsetes olukordades. See selgitab, et ettevõtte on lubatud määrata finantsinstrumendi õiglase väärtuse muutuse teatud osa või rahavoo muutus maandatava alusinstrumendina. Muudatus ei mõjuta kontserni finantsseisundit ega majandustulemusi, kuna kontsern ei oma selliseid instrumente.

**Lisa 2 järg****c) IFRSide täiendused.**

2008. aasta mais andis IASB välja oma esimese standardite muutuste kogumiku, mille eesmärk on vasturääkivuste kõrvaldamine ja sõnastuse täpsustamine. Kogumik sisaldab eraldi üleminekusätteid iga standardi kohta. Teine standardite muutuste kogumik, mis anti välja 2009. aasta aprillis, pole veel ELi poolt heaks kiidetud. Järgmiste muudatuste (millest osa pole ELi poolt veel vastu võetud) rakendamine võib kaasa tuua arvestusmeetodite muudatusi, kuid ei mõjuta kontserni finantsseisundit ega majandustulemusi:

IFRS 5 Müügiks hoitavad põhivarad ja lõpetatud tegevusvaldkonnad.

Täpsustab, et põhivarade ja müügiotel varade gruppide osas, mis on klassifitseeritud müügiks hoitavate põhivarade või lõpetatud tegevusvaldkondade alla, kehtivad ainult need avalikustamise nõuded, mis on ära toodud IFRS 5es. Teistes IFRSides toodud avalikustamise nõuded kehtivad ainult juhtudel, kus see on spetsiifiliselt selliste põhivarade või lõpetatud tegevusvaldkondade kohta nõutud.

IAS 7 Rahavoogude aruanded.

Täpsustab, et ainult selliseid väljaminekuid, mille tulemusena kajastatakse vara, saab klassifitseerida investeerimistegevuse rahavoo alla.

IAS 36 Varade väärtuse langus.

Muudatus täpsustab, et suurim raha genereeriv üksus, millele saab jagada omandamise käigus tekkinud firmaväärtust, on tegevussegment, nagu see on defineeritud IFRS 8das.

Muudatuste kogumikuga tehtavad ülejäänud muudatused järgnevates standardites ei mõjuta kontserni poolt kasutatavaid arvestusmeetodeid, finantsseisundit ega majandustulemusi:

IFRS 2 Aktsiapõhine makse;

IAS 1 Finantsaruannete esitamine;

IAS 17 Rendid;

IAS 38 Immateriaalsed varad;

IAS 39 Finantsinstrumendid: kajastamine ja mõõtmine;

IFRIC 9 Varjatud tuletisinstrumentide ümberhindamine;

IFRIC 16 Välismaise üksuse netoinvesteeringu riskimaandamine.

IFRIC 12 Teenuse kontsessioonikokkulepped (kohaldatakse 29. märtsil 2009 või hiljem algavatele aruandlusperioodidele).

Tõlgendus rakendub teenuste kontsessioonide operaatoritele ning annab juhiseid kontsessioonikokkuleppega võetud kohustuste ja saadud õiguste kajastamiseks. Kuna ükski kontserni ettevõtte ei ole operaator, puudub tõlgendusel mõju kontsernile.

Muudetud IFRIC 14 IAS 19 - Piirangud kindlaksmääratud hüvitise varale, miinimumrahastamise nõuded ja nende vastastikused mõjud (kohaldatakse 01. jaanuaril 2011 või hiljem algavatele aruandlusperioodidele peale ELi poolt heaks kiitmist).

Muudatus puudutab minimaalse rahastamise nõude puhul tehtavate tulevaste maksete kajastamist. Muudatus ei mõjuta kontserni finantsaruandeid, kuna kontsernil ei ole kindlaksmääratud hüvitisega varasid.

IFRIC 17 Mitterahaliste varade jaotamine omanikele (kohaldatakse 31. oktoobril 2009 või hiljem algavatele aruandlusperioodidele).

Tõlgendus kirjeldab raamatupidamislikku käsitlust juhtudel, kus ettevõtte jagab omanikele dividende mitterahaliste varade kujul. Muudatus ei mõjuta kontserni konsolideeritud finantsaruandeid, kuna kontsern ei jaga omanikele mitterahalisi varasid.

IFRIC 18 Varade üleandmine klientide poolt (kohaldatakse 31. oktoobril 2009 või hiljem algavatele aruandlusperioodidele).

Tõlgendus selgitab selliste lepingute kajastamist, kus klient annab ettevõttele üle materiaalse põhivara objekti, mida kasutatakse kliendi võrgustikku ühendamise eesmärgil või teenuste või kaupade tarnimiseks (näiteks elektri-, gaasi-

**Lisa 2 järg**

või veevarustuse tagamiseks). IFRIC 18 ei mõjuta kontserni konsolideeritud finantsaruandeid, kuna kontsernil puuduvad sellised lepingud.

IFRIC 19 Finantskohustuste tasumine omakapitali instrumentidega (kohaldatakse 01. aprillil 2010 või hiljem algavatele aruandlusperioodidele peale ELi poolt heaks kiitmist).

Tõlgendus annab juhised tehingute kajastamiseks, kus finantskohustused tasutakse omakapitali instrumentidega.

IFRIC 19 ei mõjuta kontserni konsolideeritud finantsaruandeid, kuna kontsernil puuduvad sellised tehingud.

**Konsolideeritud aruannete koostamine****a) Tütarettevõtjad**

Tütarettevõtjaks loetakse ettevõtjat, mille üle emaettevõtjal on kontroll. Tütarettevõtjat loetakse emaettevõtja kontrolli all olevaks, kui emaettevõtja omab kas otseselt või kaudselt üle 50% tütar-ettevõtja hääleõiguslikest aktsiatest või osadest (va juhul, kui on tõendatav, et sellise omandiga ei kaasne kontrolli) või on muul moel võimeline kontrollima tütar-ettevõtja tegevus- ja finantspoliitikat. Kui emaettevõtja omandas või loovutas perioodi jooksul tütar-ettevõtja üle kontrolli, on vastav tütar-ettevõtja konsolideeritud alates selle omandamise kuupäevast kuni müügikuupäevani.

Ema- ja tütar-ettevõtjate finantsnäitajad on kontserni konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandes konsolideeritud rida-realt. Ema- ja tütar-ettevõtjate vaheliste tehingute tulemusena tekkinud nõuded, kohustused, tulud, kulud ning realiseerumata kasumid ja kahjumid on elimineeritud.

**b) Ühisettevõtjad**

Ühisettevõtjaks loetakse ettevõtjat, mille üle kontsernil on küll oluline mõju, kuid mis on kahe või enama investori ühise kontrolli all. Investeeringuid ühisettevõtjatesse kajastatakse kapitaliosaluse meetodil ja võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses. Kontserni osa ühisettevõtjate omandamisjärgsetes kasumites ja kahjumites kajastatakse kasumiaruandes ja kontserni osa omandamisjärgsetes muutustes ühisettevõtjate omakapitali reservides kajastatakse otse omakapitali kirjetel. Kumulatiivsete omandamisjärgsete muutuste võrra korrigeeritakse investeeringu maksumust.

**Ümberarvutused välisvaluutasse****a) Arvestus- ja esitlusvaluuta**

Kontserni kuuluvate ettevõtjate raamatupidamise aruannetes toodud näitajad on kajastatud kasutades ettevõtjate põhilise majanduskeskkonna valuutat - Eesti krooni ("arvestusvaluuta").

Konsolideeritud majandusaasta aruanne on esitatud Eesti kroonides ja eurodes. Kuna Eesti krooni kurss on seotud euroga fikseeritud vahetuskursi alusel (1 euro = 15,6466 Eesti krooni), ei teki aruande konverteerimisel valuutakursi erinevusi. Kõik summad käesolevas konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandes on esitatud tuhandetes kroonides ja tuhandetes eurodes juhul, kui pole märgitud teisiti.

**b) Tehingud välisvaluutas ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused**

Välisvaluutas fikseeritud tehingud konverteeritakse arvestusvaluutasse (Eesti kroon) kasutades tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakurssi. Välisvaluutas fikseeritud rahalised finantsvarad ja -kohustused ning mitterahalised finantsvarad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse aruandepäeval ümber Eesti kroonidesse ametlikult kehtivate Eesti Panga valuutakursside alusel. Kasumid ja kahjumid välisvaluutatehingutest ja välisvaluutas fikseeritud varade ja kohustuste ümberhindlusest kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu või kuluna.

**Raha ja raha ekvivalendid**

Raha ja raha ekvivalentidena kajastatakse finantsseisundi ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke ja kuni kolmekuulisi tähtajalisi deposiite.

**Lisa 2 järg****Finantsvarad**

Kontsern liigitab oma finantsvarasid järgmistesse kategooriatesse: õiglasest väärtuses muutustega läbi kasumiaruande, lunastustähtajani hoitavad investeeringud, nõuded ja müügiootel finantsvarad. Liigitus sõltub finantsvara omandamise eesmärgist. Juhtkond määrab finantsvara liigituse selle esmasel kajastamisel.

*a) Finantsvara õiglasest väärtuses muutustega läbi kasumiaruande*

Finantsvarana õiglasest väärtuses muutustega läbi kasumiaruande on näidatud kauplemise eesmärgil hoitav finantsvara. Finantsvara näidatakse selles kategoorias, kui see on omandatud peamiselt edasimüügi eesmärgil lähitulevikus. Tuletisinstrumentid klassifitseeritakse kui finantsvara õiglasest väärtuses muutustega läbi kasumiaruande, välja arvatud juhul, kui need on määratletud riskimaandamise instrumentidena. Finantsvara õiglasest väärtuses muutustega läbi kasumiaruande kategoorias näidatud varad kajastatakse lühiajalise varana.

*b) Lunastustähtajani hoitavad investeeringud*

Lunastustähtajani hoitavad investeeringud on fikseeritud või kindlaksmääratavate maksete ja fikseeritud lunastustähtajaga tuletisinstrumentideks mitteolevad finantsvarad mida kontsernil on kindel kavatsus hoida lunastustähtajani. Lunastustähtajani hoitavad investeeringud kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Juhul, kui kontsern müüb ebaolulisest suuremas koguses lunastustähtajani hoitavaid investeeringuid enne lunastustähtaega, klassifitseeritakse kõik sellesse kategooriasse kuuluvad finantsvarad ümber müügiootel finantsvaradeks. Lunastustähtajani hoitavad investeeringud kajastatakse pikaajaliste finantsinvesteeringutena välja arvatud juhul, kui aruandepäeva seisuga on lunastustähtajani jäänud alla 12 kuu.

*c) Nõuded*

Nõuded on fikseeritud või kindlaksmääratavate maksetega tuletisinstrumentideks mitteklassifitseeruvad finantsvarad, mis ei ole noteeritud aktiivsel turul. Neid kajastatakse lühiajaliste varade koosseisus, välja arvatud neid, mille tähtaeg on pikem kui 12 kuud alates aruande kuupäevast, mida kajastatakse põhivaradena. Nõudeid kajastatakse nõuetena ostjate vastu või muude nõuetena.

*d) Müügiootel finantsvarad*

Müügiootel finantsvarad on tuletisinstrumentideks mitteklassifitseeruvad finantsvarad, mida liigitatakse antud kategooriasse või mida ei liigitata ühtegi teise finantsvarade kategooriasse. Müügiootel finantsvarasid kajastatakse põhivarade koosseisus, välja arvatud juhul, kui juhtkond kavatseb investeeringu realiseerida 12 kuu jooksul pärast aruandepäeva.

Finantsvarade tavapäraseid oste ja müüke kajastatakse tehingupäeval, st päeval, mil kontsern kohustub vara ostma või müüma. Investeeringud kõikidesse finantsvaradesse, mida ei kajastata õiglasest väärtuses muutustega läbi kasumiaruande, kajastatakse esmalt nende soetusmaksumuses, millele on lisatud tehingukulud. Õiglasest väärtuses muutustega läbi kasumiaruande kajastatavad finantsvarad kajastatakse esmalt nende soetusmaksumuses ja tehinguga seotud kulud näidatakse kuluna kasumiaruandes. Finantsvarade arvustus lõpetatakse, kui õigus investeeringutest rahavoogu teenida on lõppenud või edasi kandunud ning kontsern on edasi kandnud kõik olulised omandiga seotud riskid ja hüved. Müügiootel finantsvarasid ja finantsvarasid õiglasest väärtuses muutustega läbi kasumiaruande mõõdetakse edaspidi õiglasest väärtuses. Nõudeid kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses, kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Kategoorias finantsvara õiglasest väärtuses muutustega läbi kasumiaruande näidatud varade õiglase väärtuse muutusest tulenevad kasumid ja kahjumid näidatakse nende tekkimise perioodil kasumiaruandes kirjetel "*Finantstulud*" ja "*Finantskulud*".

Müügiootel finantsvarade õiglase väärtuse muutust kajastatakse läbi omakapitali. Kui müügiootel väärtpaberid realiseeritakse või nende väärtus langeb, siis omakapitalis kajastatud akumulatsioonid õiglase väärtuse korrigeerimisi kajastatakse kasumiaruandes kasumite ja kahjumitena investeerimisväärtpaberitest.

**Lisa 2 järg**

Börsil noteeritud investeeringute õiglase väärtuse aluseks on pakutav ostuhind. Juhul, kui finantsvara turg ei ole aktiivne (ning börsil noteerimata väärtpaberite puhul) leiab kontsern õiglase väärtuse kasutades hindamistehnikaid. Need hõlmavad hiljutisi võrdsetel alustel toimunud tehinguid, võrdlusi teiste sarnaste instrumentidega, diskonteeritud rahavoo analüüsi ja optsiooni hindamise mudeleid, kasutades sealjuures maksimaalselt turunäitajaid ja võimalikult vähe kontsernisiseseid näitajaid.

Kontsern hindab igal aruandepäeval, kas eksisteerib objektiivseid tõendeid selle kohta, et finantsvara või finantsvarade grupi väärtus on langenud. Müügiotol olevate aktsiate või osade puhul on oluline pikaajaline õiglase väärtuse langus soetusmaksumusest madalamale tõendiks väärtpaberite väärtuse languse kohta. Kui müügiotol finantsvarade osas esineb selliseid tõendeid, siis kumulatiivne kahjum – mis saadakse soetusmaksumuse ja hetke õiglase väärtuse vahena, mida on korrigeeritud selle finantsvara varasemate väärtuse languste võrra – eraldatakse omakapitalist ja kajastatakse kasumiaruandes. Läbi kasumiaruande omakapitaliinstrumentidelt kajastatavaid kahjumeid kasumiaruandes ei tühistata. Nõuete osas kajastatud allahindlused on esitatud käesoleva aruande lisas 10.

**Tuletisinstrumentid ja riskimaandamistegevus**

Tuletisinstrumentid kajastatakse õiglasel väärtusel tuletisinstrumentide lepingu sõlmimise kuupäeval ja ka edaspidi. Sellega kaasneva kasumi või kahjumi kajastamise meetod sõltub sellest, kas tuletisinstrument on määratletud riskimaandamisinstrumentina ja juhul, kui on, siis maandatava objekti olemusest. Kontsern on sõlminud mitu pikaajalist vahetuslepingut – rahavoo riskimaandamisinstrumenti – eesmärgiga fikseerida intressikulud ujuva intressimääraga laenude ja võlakirjade puhul.

Kontsern fikseerib tehingu sõlmimisel riskimaandamisinstrumentide ja maandatavate objektide vahelise suhte, samuti oma riskijuhtimise eesmärgi ja strateegia mitmesuguste riskimaandamistehingute läbiviimiseks. Kontsern fikseerib ka oma hinnangu nii riskimaandamisinstrumenti sõlmimisel, kui ka jooksvalt, selle kohta, kas riskimaandamistehingutes kasutatavad tuletisinstrumentid on efektiivsed maandatavate objektide õiglase väärtuste või rahavoogude muutuste maandamisel.

Riskimaandamiseks kasutatavate tuletisinstrumentide õiglased väärtused ja riskimaandamisreservi muutused omakapitalis on avaldatud koondkasumiaruandes ja käesoleva aruande lisas 9.

**Rahavoo riskimaandamine**

Omakapitalis kajastatakse rahavoo riskimaandamisinstrumentidena määratletud ja nendena kvalifitseeruvate tuletisinstrumentide õiglase väärtuse muutuse efektiivset osa. Ebaefektiivse osaga seotud kasum või kahjum kajastatakse kohe kasumiaruande kirjel "*Muud tulud*" või "*Muud kulud*". Omakapitalis akumuliseerunud summad jagatakse kasumiaruandes perioodidele, mil maandatav objekt mõjutab kasumit või kahjumit. Kasum või kahjum, mis on seotud muutuva intressimääraga laenu maandava instrumendi efektiivse osaga, kajastatakse kasumiaruandes kirjel "*Intressikulud*". Kui riskimaandamisinstrument aegub või müüakse, või kui riskimaandamisinstrument ei vasta enam riskimaandamisinstrumentide arvestuse kriteeriumitele, siis sel ajal omakapitalis kajastatud kumulatiivne kasum või kahjum jääb omakapitali ja kajastatakse siis, kui tulevikutehing on lõpuks kajastatud kasumiaruandes. Kui tulevikutehingu esinemist enam ei oodata, siis omakapitalis kajastatud kumulatiivne kasum või kahjum kajastatakse kohe kasumiaruandes kirjel "*Muud tulud*" või "*Muud kulud*".

**Nõuded ostjate vastu**

Nõuded ostjate vastu võetakse esmalt arvele nende soetusmaksumuses ning kajastatakse edaspidi korrigeeritud soetusmaksumuses, kasutades efektiivse intressimäära meetodit, millest on maha arvatud allahindlused. Vara väärtuse langusest tingitud allahindlus kajastatakse juhul, kui eksisteerib objektiivseid tõendeid selle kohta, et kontsern ei suuda koguda kõiki saadaolevaid summasid vastavalt nõuete tingimustele. Sellisteks olukordadeks võivad olla ostjate olulised finantsraskused, pankrot või finantsiline reorganiseerimine või kohustuste mittetäitmine (enam kui 90 päeva üle tähtaja). Allahindluse summa on erinevus vara väärtuse ja kaetava väärtuse vahel, milleks on tulevikus oodatavate rahavoogude summa, diskonteerituna efektiivse intressimääraga. Vara väärtust vähendatakse konto "*Ebatõenäoliselt laekuvad ostjate arved*" kaudu ja kahjumi summa kajastatakse kasumiaruandes tegevuskulude või muude kulude koosseisus. Kui nõue ostja vastu on tunnistatud lootusetuks,

**Lisa 2 järg**

kantakse see maha vähendades ühtlasi kontol "*Ebatõenäoliselt laekuvad ostjate arved*" selleks varem moodustatud eraldist. Eelnevalt maha kantud summade laekumisi kajastatakse kasumiaruandes tegevuskulude või muude ärikulude vähenemisena.

**Materiaalne põhivara**

Materiaalseks põhivaraks loetakse kontserni majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku elueaga üle ühe aasta. Materiaalset põhivara kajastatakse soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud allahindlused.

**a) Soetusmaksumus**

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Omatarbeks ehitatud materiaalse põhivara finantseerimiseks võetud laenukasutuse kulutused (sh lepingu sõlmimise tasu amortisatsioon, intressid), mis on arvestatud alates ehitustegevuse algusest kuni valmis vara vastuvõtmiseni, kajastatakse alates 1.01.2009 alustatud uute ehitusobjektide soetusmaksumuse osana. Hilisemad parendustega seotud kulutused lisatakse vara soetusmaksumusele juhul, kui need vastavad materiaalse põhivara mõistele ja vara kajastamise kriteeriumitele. Kui materiaalse põhivara objektile vahetatakse välja mõni komponent, lisatakse uue komponendi soetusmaksumus objekti soetusmaksumusele ja asendatud komponent kantakse finantsseisundi aruandest välja. Jooksva hoolduse ja remondiga seotud kulud kajastatakse kasumiaruandes kuluna.

**b) Kulum**

Põhivara kulumit arvestatakse soetusmaksumuse ja lõppväärtuse vahelt lineaarsel meetodil vara hinnangulise kasuliku eluea jooksul. Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid võetud arvele eraldi varadena, määraes neile eraldi kuluminormid vastavalt nende kasulikule elueale. Põhivara eeldatavat kasulikku eluiga inventeeriakse igal aruandepäeval, hilisemate parenduste arvelevõtmisel ja oluliste muutuste korral kontserni arenguplaanides. Kui hinnang vara kasulikule elueale erineb oluliselt eelnevalt kehtestatud, siis muudetakse vara järelejäädud kasulikku eluiga, millest tulenevalt muutub järgmistes perioodides varale arvestatav kulum.

Kontsernis kasutatavad põhivara eeldatavad kasulikud eluead on järgmised:

|                           |               |
|---------------------------|---------------|
| Kaid                      | 10-50 aastat  |
| Akvatooriumi süvendusalad | 20 aastat     |
| Muud hooned ja rajatised  | 5-50 aastat   |
| Masinad ja seadmed        | 3,3-10 aastat |
| Muu materiaalne põhivara  | 2-10 aastat   |
| Maad ei amortiseerita.    |               |

Kulumi arvestamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgile ja lõpetatakse, kui lõppväärtus on võrdne jääkmaksumusega, vara lõplikul kasutusest eemaldamisel või ümberklassifitseerimisel "*Müügiootel põhivaraks*". Igal aruandepäeval hinnatakse kulumi arvestamise meetodi ja lõppväärtuse põhjendatust.

**c) Väärtuse langus**

Materiaalse põhivara puhul hinnatakse vara väärtuse võimalikule langusele viitavate asjaolude esinemist. Selliste asjaolude esinemise korral hinnatakse vara kaetavat väärtust ja võrreldakse seda finantsseisundi aruandes kajastatud maksumusega. Väärtuse langusest tekkinud kahjum kajastatakse summas, mille võrra vara maksumus ületab selle kaetavat väärtust. Vara kaetav väärtus on vara õiglane väärtus, millest on maha arvatud müügikulutused või selle kasutusväärtus, vastavalt sellele, kumb on kõrgem. Vara väärtuse languse hindamise eesmärgil hinnatakse kaetavat väärtust kas üksiku varaobjekti või väikseima võimaliku varade grupi kohta, mille osas on võimalik rahavoogusid eristada. Varade väärtuse langus kajastatakse aruandeperioodi kuluna.

Varasemalt kaetavale väärtusele hinnatud varade puhul hinnatakse igal järgmisel aruandepäeval, kas võib olla tõenäoline, et vara kaetav väärtus on vahepeal tõusnud. Kaetavale väärtusele allahindamise tühistamist kajastatakse aruandeaasta kasumiaruandes põhivara väärtuse languse kulu vähendamisena.

**Lisa 2 järg****Immateriaalne põhivara**

Arenguväljaminekud (uute või täiustatud toodete kavandamise ja testimisega seotud väljaminekud) kajastatakse immateriaalse põhivarana, kui on täidetud järgmised tingimused:

- juhatus soovib immateriaalse vara valmis saada ja seda kasutama hakata või müüa;
- immateriaalset vara on võimalik kasutama hakata või müüa;
- on võimalik näidata, millisel viisil immateriaalne vara genereerib võimalikku tuleviku kasu;
- on olemas piisavad tehnilised, rahalised ja muud vajalikud ressursid, et arendus lõpule viia ja vara kasutusele võtta või müüa;
- arendusfaasis tehtud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Arenguväljaminekud kapitaliseeritakse juhul kui eksisteerib kava projekti elluviimiseks ning on võimalik hinnata immateriaalsest varast tulevikus tekkivat tulu.

Uuringu- ja arenguväljaminekud, mis ei kvalifitseeru immateriaalseks põhivaraks, kajastatakse kuluna nende läbiviimisel.

Immateriaalne põhivara amortiseeritakse kuludesse lineaarsel meetodil hinnangulise kasuliku eluea jooksul, mille pikkus ei ületa 20 aastat.

Immateriaalse põhivarana kajastatakse ka väljaminekud arvutitarkvara soetamiseks. Arvutitarkvara arenduskulud kajastatakse immateriaalse varana, kui need on otseselt seotud selliste tarkvaraobjektide arendamisega mis on eristatavad, kontserni poolt kontrollitavad ning mille kasutamisest kontsern saab tulevast majanduslikku kasu pikema aja kui ühe aasta jooksul. Kapitaliseeritavad arvutitarkvara arenduskulud hõlmavad tööjõukulusid ning muid arendamisega otseselt seotud kulutusi. Arvutitarkvara kulud amortiseeritakse hinnangulise kasuliku eluea jooksul mille pikkus on kuni 5 aastat. Arvutitarkvara jooksva hooldusega seotud kulud kajastatakse kasumiaruandes kuludena.

**Finantskohustused**

Finantskohustuse (võlad tarnijatele, võetud laenud, viitvõlad, emiteeritud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) esmasel kajastamisel mõõdab kontsern seda soetusmaksumuses, millele liidetakse - kui ei ole tegemist õiglasest väärtuses muutustega läbi kasumiaruande kajastatava finantskohustusega - ka tehingukulud, mis on otseselt seotud finantskohustuse omandamise või emiteerimisega. Pärast esmast arvelevõtmist mõõdab kontsern kõiki finantskohustusi korrigeeritud soetusmaksumuses, kasutades sisemise intressimäära meetodit. Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse maksmisele kuuluvas summas. Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on 12 kuu jooksul alates aruandepäevast. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamisel kasutatakse sisemise intressimäära meetodit.

**Dividendide väljamaksmine ja ettevõtte tulumaks**

Vastavalt Eesti Vabariigis kehtivale Tulumaksuseadusele ettevõtjate kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksunõudeid ega -kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 21/79 (kuni 31.12.2009 kehtis samuti maksumäär 21/79) netodividendina väljamakstud summalt. Dividendi väljamaksmist aktsionäridele kajastatakse kohustusena perioodil, mil dividendid kuulutatakse välja aktsionäri poolt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat tulumaksu kajastatakse tulumaksukuluna perioodil, kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

**Hüvitised töövõtjatele****a) Töövõtja lühiajalised hüvitised**

Töövõtja lühiajalised hüvitised on töövõtja hüvitised (välja arvatud töösuhte lõpetamise hüvitised), mis tuleb välja maksta 12 kuu jooksul pärast selle perioodi lõppu, mil töövõtja osutas vastavaid teenuseid. Töövõtja lühiajalised hüvitised on näiteks palgad ja sotsiaalkindlustusmaksed, tasuline lühiajaline puhkus (näit. korraline puhkus), mille puhul töölt puudumine leiab tõenäoliselt aset 12 kuu jooksul peale töötaja poolt puhkusega seotud teenuste



**Lisa 2 järg**

osutamist ja lisatasud, mis makstakse 12 kuu jooksul pärast selle perioodi lõppu, mil töövõtja osutas vastavaid teenuseid.

Kui aruandlusperioodi jooksul on töötaja osutanud teenuseid, mille vastutasuks on põhjust eeldada hüvitise maksmist, moodustab kontsern prognoositava hüvitise summa ulatuses diskonteerimata kohustuse (viitvõla), millest arvatakse maha kõik juba tasutud summad.

**b) Töösuhte lõpetamise hüvitised**

Töösuhte lõpetamise hüvitised on töövõtja hüvitised, mida makstakse, kui kontsern otsustab lõpetada töösuhte töövõtjaga enne tavapärast pensionilejäämise kuupäeva või kui töövõtja otsustab töölt lahkuda vabatahtlikult, saades vastutasuks nimetatud hüvitised. Kontsern kajastab töösuhte lõpetamise hüvitisi kohustusena ja kuluna siis ja ainult siis, kui kontsern on selgelt kohustunud lõpetama töösuhte töövõtja või töövõtjate rühmaga enne tavapärast pensionilejäämise kuupäeva või pakkuma töösuhte lõpetamise hüvitisi, et soodustada vabatahtlikku töölt lahkumist.

**Eraldised ja tingimuslikud kohustused**

Eraldisi moodustatakse ainult juhul, kui kontsernil on minevikusündmusest tulenev eksisteeriv kohustus (juriidiline või faktiline) ja on tõenäoline, et selle kohustuse täitmine tekitab majanduslikku kasu sisaldavate ressursside vähenemist ja kohustuse summa on usaldusväärselt hinnatav. Tuleviku tegevuskahjumite katteks eraldisi ei moodustata. Eraldiste kajastamisel on lähtutud juhtkonna hinnangust eraldise täitmiseks tõenäoliselt vajamineva summa ja eraldise realiseerumise aja kohta. Eraldis kajastatakse summas, mis on juhtkonna hinnangu kohaselt aruandepäeva seisuga vajalik eraldisega seotud kohustuse rahuldamiseks või üleandmiseks kolmandale osapoolale. Kui eraldis realiseerub hiljem, kui 12 kuu jooksul pärast aruandepäeva, kajastatakse seda tulevaste rahavoogude nüüdiseväärtuses.

Eraldisi kasutatakse ainult nende kulutuste katmiseks, mille jaoks need olid moodustatud.

Muud võimalikud või eksisteerivad kohustused, mille realiseerumine on vähem tõenäoline kui mitterealiseerumine, või millega kaasnevate kulutuste suurust ei ole võimalik piisava usaldusväärsusega hinnata, avalikustatakse raamatupidamise aastaaruande lisades tingimuslike kohustustena.

**Aktsiakapital**

Lihtaktsiaid kajastatakse omakapitali koosseisus.

**Kohustuslik reservkapital**

Kohustuslik reservkapital moodustatakse Äriseadustiku nõuete täitmiseks. Igal majandusaastal kantakse kohustuslikku reservkapitali 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsiakapitalist. Reservkapitali võib kasutada eelmiste perioodide kahjumi katmiseks või aktsiakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid.

**Puhaskasum aktsia kohta**

Tava puhaskasum aktsia kohta leitakse jagades emaettevõtja omanikele kuuluv aruandeaasta puhaskasum perioodi keskmise emiteeritud lihtaktsiate arvuga. Lahjendatud tulu aktsia kohta arvutamiseks korrigeeritakse lihtaktsionäridele omistatavat puhaskasumit ja kaalutud keskmist olemasolevate aktsiate arvu kõikide lahustatud potentsiaalsete lihtaktsiatega, millel on lahjendav mõju puhaskasumile aktsia kohta.

**Tulude arvestus**

Tulud kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tuluna ei näidata käibemaksu, tagastusi, allahindlusi ega kontsernisiseseid müügitehinguid.

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel. Tulu ei ole enne usaldusväärselt määratav, kuni kõik müügiga seotud tingimused on lahendatud. Kontsern toetub oma hinnangutes ajaloolisele kogemusele, võttes arvesse kliendi ja tehingu tüüpi ning iga kokkuleppe erisusi.

**Lisa 2 järg**

Intressitulu ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemisest intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt. Dividenditulu kajastatakse siis, kui omanikul on tekkinud seaduslik õigus selle saamiseks.

**Rendiarvestus**

Kapitalirendina käsitletakse materiaalse põhivara rendilepinguid, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Kapitalirendi tingimustel renditud vara kajastatakse algselt renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksud jagatakse finantskuluks/ -tuluks ja rendikohustuse/ -nõude tasumiseks selliselt, et tasumisele kuuluv summa oleks igas perioodis sama. Muid rendilepinguid kajastatakse kasutusrendina.

**a) Kontsern kui rentnik**

Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

**b) Kontsern kui rendileandja**

Kasutusrendi tingimustel väljarenditud vara kajastatakse põhivarana. Väljarenditavale varale arvestatakse kulumit lähtudes kontsernis sama tüüpi varade osas rakendatavatest kulumi arvestamise põhimõtetest. Kasutusrendimaksud kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt tuluna.

**Sihtfinantseerimine**

Sihtfinantseerimist kajastatakse brutomeetodil tuluna nendes perioodides, mil leiavad aset kulud, mille kompenseerimiseks sihtfinantseerimine on mõeldud. Sihtfinantseerimine, mida saadakse eelmistel perioodidel tekkinud kulude eest või millega ei kaasne täiendavaid tulevikku suunatud tingimusi, kajastatakse tuluna perioodis, millal sihtfinantseerimine aset leidis. Sihtfinantseerimist ei kajastata õiglases väärtuses tuluna enne, kui eksisteerib piisav kindlus, et kontsern vastab sihtfinantseerimisega seotud tingimustele ja sihtfinantseerimine laekub. Sihtfinantseerimisega kaasnevaid võimalikke kohustusi kajastatakse eraldiste või tingimuslike kohustustena.

Varade sihtfinantseerimise korral võetakse sihtfinantseerimise abil soetatud vara arvele tema soetusmaksumuses, varade soetamise toetuseks saadud sihtfinantseerimise summa kajastatakse kohustusena kui tulevaste perioodide tulu sihtfinantseerimisest. Soetatud varale arvestatakse kulumit ja sihtfinantseerimise kohustus kantakse tulusse soetatud vara kasuliku eluea jooksul.

Tegevuskulude sihtfinantseerimisel kajastatakse tulu sihtfinantseerimisest proportsionaalselt sellega seonduvate kuludega. Kasumiaruandes kajastatakse kompenseeritavat kulu ja sihtfinantseerimisest saadud tulu eraldi.

**Rahavoogude aruanne**

Rahavoogude aruande koostamisel on kasutatud otsest meetodit.

**Tehingud seotud osapooltega**

Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks kontserni kuuluvate ettevõtjate nõukogu ja juhatuse liikmeid ning nende lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtjaid, ühissettevõtjat, riigiettevõtjaid ning riigi osalusega äriühinguid.

**3. FINANTSRISKIDE JUHTIMINE**

Kontserni tegevusega kaasnevad mitmed finantsriskid: tururisk (sh rahavoogude intressirisk), krediidirisk ja likviidsusrisk. Kontserni üldine riskijuhtimise programm keskendub finantsturu prognoosimatuks ja üritab vähendada võimalikke ebasoodsaid mõjusid kontserni finantstegevusele. Kontsern kasutab teatud riskipositsioonide maandamiseks tuletisinstrumente.

Riskijuhtimist teostavad kontserni vastavad spetsialistid juhatuse poolt heaks kiidetud põhimõtete alusel. Juhatus sätestab kirjalikult üldised riskijuhtimise põhimõtted ning samuti spetsiifilisi valdkondi puudutavad korrad.

**Lisa 3 järg****Tururisk****a) Valuutarisk**

Valuutarisk on risk, et finantsinstrumentide õiglane väärtus või rahavood kõiguvad tulevikus valuutavahetuskursi muutuste tõttu. Valuutariskivabadeks kohustusteks ja laekumisteks loetakse euros nomineeritud summasid, kuna Eesti krooni ja euro vaheline vahetuskurss on fikseeritud. Kontserni valuutariski vältimise põhiinstrumentideks on valdava enamiku lepingute Eesti krooni või euro-põhisus. Kontsernil puuduvad olulised kohustused ja nõuded välisvaluutades, mis ei ole seotud euroga. Kõik olemasolevad pikaajalised võlakohustused on noteeritud eurodes, mistõttu käsitletakse neid valuutariskivabade kohustustena.

Laekumistest moodustab ca 94% Eesti kroon (2008. aastal 93%) ning 6% euro (2008. aastal 7%). 2009. aastal laekumisi USA dollarites ei olnud, 2008. aastal jäid need alla 1% taseme. Täpsema ülevaate laekumistest valuutade lõikes annab käesoleva aruande lisa 10. Väljaminekute (tegevuskulud, investeeringud jne) moodustas Eesti kroon 2009. aastal ca 84% (2008. aastal 81%) ja euro 16% (2008. aastal 19%). Tulenevalt eeltoodust ei ole kontsern olulises osas valuutariskidele avatud. Ülevaate raha ja raha ekvivalentide jaotusest valuutade lõikes aruandekuupäeva seisuga annab käesoleva aruande lisa 6.

**b) Hinnarisk**

Kuna kontsern ei oma investeeringuid omakapitali instrumentidesse, siis ei ole kontsern avatud finantsinstrumentidest tulenevale turuhinnariskile.

**c) Rahavoogude intressimäära risk**

Kontserni intressimäära risk tuleneb pikaajalistest võlakohustustest. Tähtajalised deposiidid on sõlmitud fikseeritud intressimääraga ning ei tekita kontsernile rahavoogude intressimäära riski.

Ujuva intressimääraga laenukohustused muudavad kontserni avatuks intressimäära riskile. Kontserni eesmärk on hoida umbes 50% laenuportfelli fikseeritud kohustusena kasutades selleks vajadusel intressimäära *ujuvast-fikseerituks* vahetustehinguid. Seisuga 31.12.2009 oli tuletistehingute kaudu fikseeritud intressimääraga võlakohustuste osakaal portfellis 55% (seisuga 31.12.08 51%). Seega on intressiriskile avatud 45% võlakohustustest, mis ei ole riskimaandamisinstrumentidega kaetud.

Intressimäära riski hindamiseks kasutatakse tundlikkusanalüüsi, mis kirjeldab intressimäära riski mõju kontserni puhaskasumile turuintressimäära hinnangulise kõikumise kaudu. Kui seisuga 31.12.2009 oleks turuintressimäär olnud 100 baaspunkti ehk 1 protsendipunkti võrra kõrgem/madalam, oleks (*ceteris paribus*) kontserni majandusaasta puhaskasum olnud 11 815 tuh krooni (755 tuh eurot) väiksem/suurem. Seisuga 31.12.2008 kasutati tundlikkusanalüüsis turuintressimäära kõikumise hinnanguna samuti suurust 100 baaspunkti ning seejuures oleks kogumõju puhaskasumile olnud 11 161 tuh krooni (714 tuh eurot).

**Krediidirisk**

Krediidirisk tuleneb peamiselt nõuetest ostjate vastu, raha ja raha ekvivalentidest ning tuletistehingutest. Klientidega seotud krediidiriski vähendamiseks on kasutatud avansiliste ettemaksete nõuet klientidele, kelle maksevõimes on põhjust kahelda. Krediidiriski maandamiseks viiakse enne suuremahuliste lepingute sõlmimist läbi kliendi taustauuring. Ülejäänud meetodid klientidega seotud krediidiriski juhtimiseks seisnevad igapäevases klientide maksekäitumise jälgimises ja vajalike meetmete operatiivses rakendamises. Aastalõpu seisuga on kõik ebatõenäoliselt laekuva summad alla hinnatud. Finantsvarade krediitkvaliteedist annab täpsema ülevaate käesoleva aruande lisa 5.2.

Finantstehingutega seotud krediidiriskid maandatakse kasutades finantsinvesteeringute ja tuletistehingute tegemisel kõrge krediitreeitinguga finantsasutusi. ASI Tallinna Sadam finantstehingute tegemise korras on kehtestatud vastaspoole riskipiirangud kaubeldavate väärtpaperite emitentidele ja mahulised piirangud investeerimisportfelli koosseisu osas.

Ostjatelt laekumata arvetest moodustavad 73,8% (2008. aastal 87,3%) arved, mille maksetähtaeg pole aruandepäeva seisuga veel saabunud. Allahinnatud nõudeid ostjate vastu on 13,3% (2008. aastal 1,9%) ostjatelt laekumata arvete mahust. Täpsema ülevaate ostjatelt laekumata arvete ja nende jaotuse kohta annab käesoleva aruande lisa 10.

**Lisa 3 järg****Likviidsusrisk**

Kontserni likviidsuse juhtimiseks kasutatakse kahetasandilist likviidsuse jälgimist. Esimese astme likviidsusvaru on mõeldud kontserni igapäevategevuses tekkivate kiireloomuliste nõuete tagamiseks, mis koosneb üleöödeposiitidelt tulenevatest nõuetest pankadele ning osakutelt tulenevatest nõuetest rahaturu- ja intressifondidele. Vastavalt finantstehingute tegemise korrale on esimese astme likviidsus minimaalselt 15 000 tuh krooni (959 tuh eurot).

Teise astme likviidsusvaru võimaldab efektiivselt tagada nõudeid, mis tulenevad kontserni äritegevusest, kuid ei ole oma olemuselt kiireloomulised ega kuupäevaliselt koheselt planeeritavad. Teise astme likviidsusvaru moodustavad Baa1 (Moody's) ja BBB+ (S&P's) ning sellest kõrgema krediitireitinguga emitentide kommertsipaberitelt ja võlakirjadelt tulenevad nõuded ning tähtajalistelt deposiitidelt tulenevad nõuded pankadele. Teise astme likviidsusvaru on minimaalselt 5 000 tuh krooni (320 tuh eurot).

Vajadusel kasutatakse lühiajalist võõrfinantseerimist erinevate võlainstrumentide kujul.

Juhtkond jälgib jooksvalt rahavoo prognooside põhjal kontserni likviidsusreservi (mis koosneb rahast ja raha ekvivalentidest, üle 3-kuulise tähtajaga deposiitidest pankades ning olemasolevatest krediitilimiitidest) muutumist. Seisuga 31.12.2009 moodustas kontserni likviidsusreserv 272,2 milj krooni (17,4 milj eurot). Seisuga 31.12.2008 moodustas kontserni likviidsusreserv 410,4 milj krooni (26,2 milj eurot).

2010. aastaks prognoositavad liikumised likviidsusreservis on järgmised:

| tuhandetes                        | EEK            | EUR            |
|-----------------------------------|----------------|----------------|
| Perioodi algsaldo                 | 272 217        | 17 398         |
| Väljavõtmata laenud seisuga 31.12 | 805 800        | 0              |
| Rahavoog äritegevusest            | 632 714        | 40 438         |
| Rahavoog investeringuteks         | -368 740       | -23 567        |
| Intressimaksud                    | -100 243       | -6 408         |
| Laenu- ja dividendimaksud         | -664 348       | -42 460        |
| Võlakirjade lunastamine           | -37 552        | -2 400         |
| <b>Perioodi lõppsald</b>          | <b>539 848</b> | <b>-16 999</b> |

Alljärgnev likviidsusanalüüs jaotab kontserni finantskohustused lepinguliste tagasimaksetähtaegade alusel gruppidesse. Tabelis toodud saldod on lepingulised diskonteerimata rahavood, mis sisaldavad intressi kandvate võlakohustuste puhul põhiosa ja arvestuslikku intressi. 12 kuu jooksul tasutavad võlad vastavad nende finantsseisundi aruandes kajastatud maksumusele kuna diskonteerimise mõju on ebaoluline. Intressi kandvate võlakohustuste (pangalaenud ja emiteeritud võlakirjad) intresside arvestamisel on Euribori prognoosina aluseks võetud Nordea Bank Finland Plc intressimäära vahetustehingute kõverad, 2008. aasta lõpu likviidsusriski hinnangu puhul seisuga 28.01.2009 ja 2009. aasta lõpu likviidsusriski hinnangu puhul seisuga 13.01.2010.

**Likviidsusanalüüs**

| tuhandetes kroonides      | Väljavõetud laenud | Emiteeritud võlakirjad | Võlad tarnijatele ja muud võlad | Tuletis-instrumendid | Kokku            |
|---------------------------|--------------------|------------------------|---------------------------------|----------------------|------------------|
| <i>Seisuga 31.12.2009</i> |                    |                        |                                 |                      |                  |
| < 6 kuud                  | 86 245             | 27 295                 | 183 408                         | 5 705                | <b>302 653</b>   |
| 6 - 12 kuud               | 303 542            | 31 026                 | 0                               | 12 297               | <b>346 865</b>   |
| 1 - 5 aastat              | 923 857            | 595 552                | 0                               | 6 055                | <b>1 525 464</b> |
| > 5 aastat                | 1 014 982          | 283 999                | 0                               | 0                    | <b>1 298 981</b> |
| <b>Kokku</b>              | <b>2 328 626</b>   | <b>937 872</b>         | <b>183 408</b>                  | <b>24 057</b>        | <b>3 473 963</b> |
| <i>Seisuga 31.12.2008</i> |                    |                        |                                 |                      |                  |
| < 6 kuud                  | 92 491             | 1 145 611              | 197 362                         | 3 721                | <b>1 439 185</b> |
| 6 - 12 kuud               | 143 056            | 0                      | 0                               | 3 108                | <b>146 164</b>   |
| 1 - 5 aastat              | 912 590            | 0                      | 0                               | 0                    | <b>912 590</b>   |
| > 5 aastat                | 157 688            | 0                      | 0                               | 0                    | <b>157 688</b>   |
| <b>Kokku</b>              | <b>1 305 825</b>   | <b>1 145 611</b>       | <b>197 362</b>                  | <b>6 829</b>         | <b>2 655 627</b> |

**Lisa 3 järg**

| tuhandetes eurodes        | Väljavõetud laenud | Emiteeritud võlakirjad | Võlad tarnijatele ja muud võlad | Tuletis-instrumendid | Kokku          |
|---------------------------|--------------------|------------------------|---------------------------------|----------------------|----------------|
| <i>Seisuga 31.12.2009</i> |                    |                        |                                 |                      |                |
| < 6 kuud                  | 5 512              | 1 744                  | 11 722                          | 365                  | <b>19 343</b>  |
| 6 - 12 kuud               | 19 400             | 1 983                  | 0                               | 786                  | <b>22 169</b>  |
| 1 - 5 aastat              | 59 045             | 38 063                 | 0                               | 387                  | <b>97 495</b>  |
| > 5 aastat                | 64 869             | 18 151                 | 0                               | 0                    | <b>83 020</b>  |
| <b>Kokku</b>              | <b>148 826</b>     | <b>59 941</b>          | <b>11 722</b>                   | <b>1 538</b>         | <b>222 027</b> |
| <i>Seisuga 31.12.2008</i> |                    |                        |                                 |                      |                |
| < 6 kuud                  | 5 911              | 73 218                 | 12 614                          | 238                  | <b>91 981</b>  |
| 6 - 12 kuud               | 9 143              | 0                      | 0                               | 199                  | <b>9 342</b>   |
| 1 - 5 aastat              | 58 325             | 0                      | 0                               | 0                    | <b>58 325</b>  |
| > 5 aastat                | 10 078             | 0                      | 0                               | 0                    | <b>10 078</b>  |
| <b>Kokku</b>              | <b>83 457</b>      | <b>73 218</b>          | <b>12 614</b>                   | <b>437</b>           | <b>169 726</b> |

Seisuga 31.12.2009 oli ASil Tallinna Sadam väljavõtmata laene summas 51,5 milj eurot (805,8 milj krooni), mis tagab enam kui piisava likviidsusreservi kontserni 2010. aasta likviidsusriski juhtimiseks. Kontsernisiseselt kasutatakse tütarettevõtte likviidsuse juhtimiseks kehtestatud limiite.

**Omakapitaliriski juhtimine**

AS Tallinna Sadam on äriühing, mille kõik aktsiad kuuluvad riigile. Otsused dividendide jaotamise, aktsiakapitali suurendamise või vähendamise osas teeb Eesti Vabariik (Majandus- ja Kommunikatsiooniministeeriumi kaudu). Igal majandusaastal määratakse Eesti Vabariigi Valitsuse korraldusega ASi Tallinna Sadam poolt riigieelarvesse makstav dividendisumma.

**Finantsvõimendus**

| tuhandetes<br>seisuga 31. detsember                  | EEK<br>2009      | EEK<br>2008      | EUR<br>2009    | EUR<br>2008    |
|------------------------------------------------------|------------------|------------------|----------------|----------------|
| Võlakohustused (lisa 17)                             | 2 596 705        | 2 323 455        | 165 960        | 148 496        |
| Raha ja raha ekvivalendid (lisa 6)                   | 272 217          | 217 406          | 17 398         | 13 895         |
| Üle 3-kuulise tähtajaga deposiidid pankades (lisa 7) | 0                | 193 000          | 0              | 12 335         |
| <b>Netovõlg</b>                                      | <b>2 324 488</b> | <b>1 913 049</b> | <b>148 562</b> | <b>122 266</b> |
| Kogu omakapital                                      | 4 784 666        | 4 796 672        | 305 795        | 306 562        |
| <b>Kogu kapital</b>                                  | <b>7 109 154</b> | <b>6 709 721</b> | <b>454 357</b> | <b>428 828</b> |
| <b>Finantsvõimendi</b>                               | <b>33%</b>       | <b>29%</b>       | <b>33%</b>     | <b>29%</b>     |

ASi Tallinna Sadam finantsvõimendus ehk võörkapitali suhe kogu kapitali oli seisuga 31.12.2009 33%. Võrreldes 2008. aastaga on finantsvõimendus kasvanud 4 protsendipunkti võrra, kusjuures netovõlg on suurenenud 22% ning kogu kapital 6%.

**Õiglane väärtus**

Kontserni hinnangul ei erine korrigeeritud soetusmaksumuses kajastatavate varade ja kohustuste õiglased väärtused oluliselt seisuga 31.12.2009 ja 31.12.2008 kontserni konsolideeritud finantsseisundi aruandes kajastatavatest maksumustest v.a võlakohustuste osas. Avalikustamise eesmärgil on leitud võlakohustuste õiglane väärtus tulevaste lepinguliste rahavoogude diskonteerimisel käesoleva hetke turu intressimääradega, mis oleks kontsernile kättesaadavad sarnaste finantsinstrumentide puhul. Võlakohustuste aruandes kajastatud maksumuse ja õiglase väärtuse võrdlusest annab täpsema ülevaate käesoleva aruande lisa 17. Ostjate vastu suunatud nõuete ja tarnijatele tasumata võlgade maksumus, millest on maha arvatud allahindlused, võrdub hinnanguliselt nende õiglase väärtusega.

#### 4. OLULISED RAAMATUPIDAMISLIKUD HINNANGUD JA OTSUSED

Kõrgema hinnangumääraga seotud või keerulisemad valdkonnad või valdkonnad, kus eeldused ja hinnangud on olulised konsolideeritud raamatupidamisaruannete osas, on hinnangud materiaalse põhivara kasuliku eluea kohta ning materiaalse põhivara väärtuse testide läbiviimine.

##### **Materiaalse põhivara kasulik eluiga**

Materiaalse põhivara kasulik eluiga määratakse lähtudes juhtkonna hinnangust vara tegeliku kasutamisperioodi kohta. Seisuga 31.12.2009 oli kontserni materiaalse põhivara netoväärtus 7 305 498 tuh krooni (466 906 tuh eurot), aruandlusperioodi amortisatsioon oli 212 749 tuh krooni (13 597 tuh eurot), seisuga 31.12.2008 olid vastavad näitajad 6 777 456 tuh krooni (433 158 tuh eurot) ja 207 280 tuh krooni (13 248 tuh eurot). Kui amortisatsioonimäärasid vähendataks 10% võrra, siis aasta amortisatsioonikulu väheneks ja puhaskasum suureneks 21 275 tuh krooni (1 359 tuh euro) võrra, võrreldaval 2008. aastal 20 728 tuh krooni (1 325 tuh euro) võrra.

##### **Materiaalse põhivara väärtuse testid**

Materiaalse põhivara puhul hinnatakse vara väärtuse võimalikule langusele viitavate asjaolude esinemist. Selliste asjaolude esinemise korral hinnatakse vara kaetavat väärtust ja võrreldakse seda finantsseisundi aruandes kajastatud maksumusega. Vara kaetav väärtus on kas selle õiglane väärtus, millest on maha arvatud müügikulud, või selle kasutusväärtus, olenevalt kumb on kõrgem. Kui põhivara õiglast väärtust ei saa usaldusväärselt kindlaks määrata, siis koostatakse tulevaste rahavoogude mudel leidmaks vara kasutusväärtust. Need kalkulasioonid eeldavad hinnangute kasutamist, mis põhinevad üldise majanduskeskkonna prognoosidel, konkreetsetel turusuundadel, projektipõhistel kauba- ja/või reisijate voogudel ning müüdavate teenuste hinnatasemel. Kui olukord tulevikus muutub, siis kajastatakse täiendav väärtuse langus või tühistatakse eelnevalt kajastatud väärtuse langus kas osaliselt või täielikult.

Kontserni finantsseisundi aruandes on materiaalse põhivarana kajastatud kaubavedudega seotud kaisid ja territooriume jääkväärtuses 1 409 607 tuh krooni (90 090 tuh eurot), reisijate veoga seotud kaisid ja territooriume jääkväärtuses 121 505 tuh krooni (7 766 tuh eurot) ja sadama alaga piirnevaid territooriume jääkväärtuses 76 491 tuh krooni (4 889 tuh eurot), mille kaetav väärtus on sensitiivne tulevikuprognooside täitumise suhtes. Kuna kaide eluiga on kuni 50 aastat ja territooriumitel lõputu, siis on nende varade väärtuse hindamiseks koostatud väga pikaajalised (kuni 50 aastat) rahavoogude prognoosid. Samuti suurendab prognooside ebakindlust asjaolu, et nendes eeldatakse lähiaastatel või aastakümnel toimuvat mitmekordset projektipõhist tulude kasvu võrreldes lõppenud majandusaastaga. Juhul, kui rahavoo prognoosides kasutatud tulubaas realiseeruks 80% ulatuses prognoositust, oleks kontsern kajastanud eelnevalt nimetatud põhivarade väärtuse langust kaubavedudega seotud varade puhul summas 231 065 tuh krooni (14 768 tuh eurot), reisijate veoga seotud varade puhul summas 14 030 tuh krooni (897 tuh eurot) ja piirnevate territooriumite puhul summas 22 149 tuh krooni (1 416 tuh eurot). Väärtuse testide rahavoogude diskonteerimisel kasutab kontsern pikaajalist keskmist diskontomäära 8,1%. 2007. aasta keskel alanud globaalse likviidsuskriisi ja selle mõjul tekkinud majanduskriisi koosmõjul on viimastel aastatel ilmnenud suur volatiilsus investorite lühiajalise tootluse ootustes ja tootlustes. Kuna veel puuduvad kindlad märgid majanduskeskkonna jätkusuutlikust taastumisest, võivad lähiaastatel hakata suurenema ka investorite pikaajalised tootluste ootused, kuigi varasemad majanduskriisid ja „mullid“ ei ole investorite pikaajalisi tootluse ootusi suurendanud. Juhul, kui väärtuse testides rakendatud diskontomäär oleks olnud 1 protsendipunkti võrra kõrgem, oleks kontsern kajastanud kaubavedudega seotud põhivarade väärtuse langust summas 117 896 tuh krooni (7 535 tuh eurot), reisijate veoga seotud põhivarade väärtuse langust summas 2 446 tuh krooni (156 tuh eurot) ja piirnevate territooriumitega seotud põhivarade väärtuse langust summas 10 519 tuh krooni (672 tuh eurot).

Kontserni hinnangul püsib ebakindlus rahavoogude prognoosis kasutatud tulude taseme saavutamise osas ka järgmistel majandusaastatel ning selle ebakindluse oluline vähenemine võiks toimuda hetkel, kui nimetatud varad on realselt saavutanud rahavoo prognoosides kasutatud kõrgema tulude taseme. Kontsern hindab, et kuigi 2009. aastal vähenes ebakindlus kasutatava pikaajalise diskontomäära muutuse osas, siis lähiaastatel ebakindlus siiski püsib, ning suurem kindlus võiks saabuda peale majanduskriisi taandumise esmaste märkide püsimist ja kindlustumist.

**Lisa 4 järg****Ebatõenäoliselt laekuvate nõuete hindamine**

Kontsern on oma ajaloolise kogemuse põhjal sätestanud reegli, mille kohaselt nõuded, mille maksetähtajast on möödunud üle 90 päeva, hinnatakse üldjuhul alla. Asjaoludeks, mis viitavad võimalikule nõuete väärtuse langusele, on võlgniku pankrot või olulised finantsraskused ning maksetähtajast mittekinnipidamine. Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse aga iga nõude osas individuaalselt, mistõttu piisava kindluse ja laekumise tõenäosuse olemasolul võivad osad üle 90 päeva maksetähtaega ületanud nõuded jääda alla hindamata. 2009. aastal võeti ebatõenäoliselt laekuvate nõuete hindamisel täiendavalt arvesse globaalsest majanduskeskkonna halvenemisest tulenevaid mõjusid. Seisuga 31. detsember 2009 oli kontsernil ebatõenäoliselt laekuvaid nõudeid summas 22 791 tuhat krooni (1 457 tuhat eurot). Seisuga 31. detsember 2008 oli ebatõenäoliselt laekuvaid nõudeid summas 2 990 tuhat krooni (191 tuhat eurot).

**5. FINANTSINSTRUMENDID****5.1. FINANTSINSTRUMENTIDE JAOTUS KATEGOORIADE LÕIKES****Finantsvarad**

| tuhandetes kroonides                                 | <b>Nõuded<br/>ja<br/>laenud</b> | <b>Varad<br/>õiglasel<br/>väärtuses<br/>muutustega<br/>läbi kasumi-<br/>aruande</b> | <b>Riski-<br/>maandamis-<br/>instrumendid<br/>läbi<br/>omakapitali</b> | <b>Müügi-<br/>ootel<br/>varad</b> | <b>Kokku</b>   |
|------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|----------------|
| <i>Seisuga 31.12.2009</i>                            |                                 |                                                                                     |                                                                        |                                   |                |
| Raha ja raha ekvivalendid (lisa 6)*                  | 0                               | 272 214                                                                             | 0                                                                      | 0                                 | 272 214        |
| Müügiootel finantsvara (lisa 8)                      | 0                               | 0                                                                                   | 0                                                                      | 2 855                             | 2 855          |
| Tuletisinstrumendid (lisa 9)                         | 0                               | 0                                                                                   | 62                                                                     | 0                                 | 62             |
| Nõuded ostjate vastu ja muud nõuded (lisa 10)**      | 225 482                         | 0                                                                                   | 0                                                                      | 0                                 | 225 482        |
| <b>Kokku finantsvarad</b>                            | <b>225 482</b>                  | <b>272 214</b>                                                                      | <b>62</b>                                                              | <b>2 855</b>                      | <b>500 613</b> |
| <i>Seisuga 31.12.2008</i>                            |                                 |                                                                                     |                                                                        |                                   |                |
| Raha ja raha ekvivalendid (lisa 6)*                  | 0                               | 217 403                                                                             | 0                                                                      | 0                                 | 217 403        |
| Üle 3-kuulise tähtajaga deposiidid pankades (lisa 7) | 0                               | 193 000                                                                             | 0                                                                      | 0                                 | 193 000        |
| Müügiootel finantsvara (lisa 8)                      | 0                               | 0                                                                                   | 0                                                                      | 2 855                             | 2 855          |
| Tuletisinstrumendid (lisa 9)                         | 0                               | 0                                                                                   | 2 776                                                                  | 0                                 | 2 776          |
| Nõuded ostjate vastu ja muud nõuded (lisa 10)**      | 188 474                         | 0                                                                                   | 0                                                                      | 0                                 | 188 474        |
| <b>Kokku finantsvarad</b>                            | <b>188 474</b>                  | <b>410 403</b>                                                                      | <b>2 776</b>                                                           | <b>2 855</b>                      | <b>604 508</b> |

\* Kokku raha ja raha ekvivalendid miinus sularaha kassas

\*\* Kokku nõuded ostjate vastu ja muud nõuded miinus muud ettemaksed ja muud varad

**Lisa 5 järg**

| tuhandetes eurodes                                      | Nõuded<br>ja<br>laenud | Varad<br>õiglases<br>väärtuses<br>muutustega<br>läbi kasumi-<br>aruande | Riski-<br>maandamis-<br>intrumendid<br>läbi<br>omakapitali | Müügi-<br>ootel<br>varad | Kokku         |
|---------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------|
| <i>Seisuga 31.12.2009</i>                               |                        |                                                                         |                                                            |                          |               |
| Raha ja raha ekvivalendid (lisa 6)*                     | 0                      | 17 398                                                                  | 0                                                          | 0                        | 17 398        |
| Müügiootel finantsvara (lisa 8)                         | 0                      | 0                                                                       | 0                                                          | 182                      | 182           |
| Tuletisinstrumendid (lisa 9)                            | 0                      | 0                                                                       | 4                                                          | 0                        | 4             |
| Nõuded ostjate vastu ja muud<br>nõuded (lisa 10)**      | 14 411                 | 0                                                                       | 0                                                          | 0                        | 14 411        |
| <b>Kokku finantsvarad</b>                               | <b>14 411</b>          | <b>17 398</b>                                                           | <b>4</b>                                                   | <b>182</b>               | <b>31 995</b> |
| <i>Seisuga 31.12.2008</i>                               |                        |                                                                         |                                                            |                          |               |
| Raha ja raha ekvivalendid (lisa 6)*                     | 0                      | 13 895                                                                  | 0                                                          | 0                        | 13 895        |
| Üle 3-kuulise tähtajaga deposiidid<br>pankades (lisa 7) | 0                      | 12 335                                                                  | 0                                                          | 0                        | 12 335        |
| Müügiootel finantsvara (lisa 8)                         | 0                      | 0                                                                       | 0                                                          | 182                      | 182           |
| Tuletisinstrumendid (lisa 9)                            | 0                      | 0                                                                       | 177                                                        | 0                        | 177           |
| Nõuded ostjate vastu ja muud<br>nõuded (lisa 10)**      | 12 046                 | 0                                                                       | 0                                                          | 0                        | 12 046        |
| <b>Kokku finantsvarad</b>                               | <b>12 046</b>          | <b>26 230</b>                                                           | <b>177</b>                                                 | <b>182</b>               | <b>38 635</b> |

\* Kokku raha ja raha ekvivalendid miinus sularaha kassas

\*\* Kokku nõuded ostjate vastu ja muud nõuded miinus muud ettemaksed ja muud varad

**Finantskohustused**

| tuhandetes kroonides                       | Riski-<br>maandamis-<br>instrumendid<br>läbi<br>omakapitali | Korrigeeritud<br>soetus-<br>maksumuses<br>kajastatud<br>finants-<br>kohustused | Kokku            |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| <i>Seisuga 31.12.2009</i>                  |                                                             |                                                                                |                  |
| Võlad tarnijatele ja muud võlad *(lisa 15) | 0                                                           | 196 649                                                                        | 196 649          |
| Laenud ja võlakirjad (lisa 17)             | 0                                                           | 2 596 705                                                                      | 2 596 705        |
| Tuletisinstrumendid (lisa 9)               | 13 916                                                      | 0                                                                              | 13 916           |
| <b>Kokku finantskohustused</b>             | <b>13 916</b>                                               | <b>2 793 354</b>                                                               | <b>2 807 270</b> |
| <i>Seisuga 31.12.2008</i>                  |                                                             |                                                                                |                  |
| Võlad tarnijatele ja muud võlad *(lisa 15) | 0                                                           | 222 855                                                                        | 222 855          |
| Laenud ja võlakirjad (lisa 17)             | 0                                                           | 2 323 455                                                                      | 2 323 455        |
| Tuletisinstrumendid (lisa 9)               | 9 242                                                       | 0                                                                              | 9 242            |
| <b>Kokku finantskohustused</b>             | <b>9 242</b>                                                | <b>2 546 310</b>                                                               | <b>2 555 552</b> |
| tuhandetes eurodes                         | Riski-<br>maandamis-<br>instrumendid<br>läbi omakapitali    | Korrigeeritud<br>soetus-<br>maksumuses<br>kajastatud<br>finants-<br>kohustused | Kokku            |
| <i>Seisuga 31.12.2009</i>                  |                                                             |                                                                                |                  |
| Võlad tarnijatele ja muud võlad *(lisa 15) | 0                                                           | 12 568                                                                         | 12 568           |
| Laenud ja võlakirjad (lisa 17)             | 0                                                           | 165 960                                                                        | 165 960          |
| Tuletisinstrumendid (lisa 9)               | 889                                                         | 0                                                                              | 889              |
| <b>Kokku finantskohustused</b>             | <b>889</b>                                                  | <b>178 528</b>                                                                 | <b>179 417</b>   |
| <i>Seisuga 31.12.2008</i>                  |                                                             |                                                                                |                  |
| Võlad tarnijatele ja muud võlad *(lisa 15) | 0                                                           | 14 243                                                                         | 14 243           |
| Laenud ja võlakirjad (lisa 17)             | 0                                                           | 148 496                                                                        | 148 496          |
| Tuletisinstrumendid (lisa 9)               | 591                                                         | 0                                                                              | 591              |
| <b>Kokku finantskohustused</b>             | <b>591</b>                                                  | <b>162 739</b>                                                                 | <b>163 330</b>   |

\* Kokku võlad tarnijatele ja muud võlad miinus ettemaksed (sh pikaajalised) kaupade ja teenuste eest



**Lisa 5 järg**

Finantsvaradest ja kohustustest on finantsseisundi aruandes õiglates väärtuses kajastatud ainult tuletisinstrumentid, mis on finantsturgudel vabalt kaubeldavad vastava ajahetke turuhinnaga. Tuletisinstrumentide õiglase väärtuse hindamine toimub igakuiselt pangapoolse hinnastamise kaudu lähtudes sarnase toote hinnast finantsturgudel. Õiglase väärtuse hierarhia skaalal on antud juhul tegemist 2. taseme mõõtmisega ehk noteeritud hindadest tuletatud väärtustega.

**5.2. FINANTSVARADE KREDIIDIKVALITEET**

Finantsvarade, mis ei ole ületähtaegsed ega allahinnatud, krediitlikvaliteeti saab hinnata kasutades näiteks sõltumatute reitinguagentuuride krediidi hinnangut (kui tehingupartneril on olemas) või tehingupartneri kohta kontsernil olemasolevat ajaloolist informatsiooni lepingukohustuste täitmise kohta.

**Raha arvelduskontodel ja deposiitides reitingute lõikes\***

| tuhandetes<br>seisuga 31. detsember           | EEK<br>2009    | EEK<br>2008    | EUR<br>2009   | EUR<br>2008   |
|-----------------------------------------------|----------------|----------------|---------------|---------------|
| Aa1                                           | 0              | 151 522        | 0             | 9 684         |
| Aa2                                           | 13 112         | 126 437        | 838           | 8 082         |
| Aa3                                           | 0              | 30 000         | 0             | 1 917         |
| A1                                            | 12 833         | 102 444        | 820           | 6 547         |
| Baa3                                          | 246 269        | 0              | 15 740        | 0             |
| <b>Kokku arvelduskontodel ja deposiitides</b> | <b>272 214</b> | <b>410 403</b> | <b>17 398</b> | <b>26 230</b> |

\* v.a kassas hoitav sularaha.

Vahendid on paigutatud samadesse pankadesse, mis võrreldaval 2008. aastal, kuid seoses globaalse finantskriisiga on kõigi kõne all olevate pankade reitinguid langetatud.

**Nõuded ostjate vastu kliendigruppide lõikes\***

| tuhandetes<br>seisuga 31. detsember                                     | EEK<br>2009    | EEK<br>2008    | EUR<br>2009  | EUR<br>2008  |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|--------------|--------------|
| Uued kliendid (kuni 6 kuud)                                             | 117            | 17 063         | 8            | 1 090        |
| Olemasolevad kliendid (üle 6 kuu) ilma või üksikute lepingurikkumistega | 123 677        | 113 972        | 7 904        | 7 284        |
| Olemasolevad kliendid (üle 6 kuu) sagedaste lepingurikkumistega         | 2 553          | 6 520          | 163          | 417          |
| <b>Kokku nõuded ostjate vastu (lisa 10)</b>                             | <b>126 347</b> | <b>137 555</b> | <b>8 075</b> | <b>8 791</b> |

\* sisaldab ainult nõuded, mille tähtaeg ei ole aruandepäeva seisuga saabunud ja mille väärtus ei ole langenud.

**6. RAHA JA RAHA EKVIVALENDID**

| tuhandetes<br>seisuga 31. detsember     | EEK<br>2009    | EEK<br>2008    | EUR<br>2009   | EUR<br>2008   |
|-----------------------------------------|----------------|----------------|---------------|---------------|
| Arveldusarved pangas ja sularaha kassas | 27 034         | 38 411         | 1 728         | 2 455         |
| Lühiajalised deposiidid                 | 245 183        | 178 995        | 15 670        | 11 440        |
| <b>Kokku raha ja raha ekvivalendid</b>  | <b>272 217</b> | <b>217 406</b> | <b>17 398</b> | <b>13 895</b> |

**Lisa 6 järg****Raha ja raha ekvivalentide jaotus valuutade järgi**

| tuhandetes<br>seisuga 31. detsember    | EEK<br>2009    | EEK<br>2008    | EUR<br>2009   | EUR<br>2008   |
|----------------------------------------|----------------|----------------|---------------|---------------|
| Eesti kroon                            | 270 920        | 215 432        | 17 315        | 13 769        |
| Euro                                   | 1 297          | 1 974          | 83            | 126           |
| <b>Kokku raha ja raha ekvivalendid</b> | <b>272 217</b> | <b>217 406</b> | <b>17 398</b> | <b>13 895</b> |

Raha ja raha ekvivalentide kaalutud keskmine tootlus oli 2009. aastal 5,35%, võrreldaval 2008. aastal 5,52%. Aruandepäevaks kogunenud intressinõuet kajastatakse kirjel "Nõuded ostjate vastu ja muud nõuded".

**7. ÜLE 3-KUULISE TÄHTAJAGA DEPOSIIDID PANKADES**

Seisuga 31.12.2009 ei olnud ASil Tallinna Sadam sõlmitud ühtegi üle 3-kuulise tähtajaga deposiiditehingut. Seisuga 31.12.2008 oli ASil Tallinna Sadam sõlmitud kaks üle 3-kuulise tähtajaga deposiiditehingut summas 193 000 tuh krooni (12 335 tuh eurot) intressimääraga 6,8% ja tähtajaga kuni 122 päeva.

**8. MÜÜGIOOTEL FINANTSVARA**

Müügioteel finantsvarana on esitatud müügioteel aktsiad summas 2 855 tuh krooni (182 tuh eurot). Võrreldes 2008. aastaga ei ole saldos muutusi toimunud.

**9. TULETISINSTRUMENDID**

Seisuga 31.12.2009 oli ASil Tallinna Sadam kehtivaid intressimäära vahetustehinguid pikaajaliste laenude intressimäära fikseerimiseks summale nominaalväärtuses 1 415 234 tuh krooni (90 450 tuh eurot). Seisuga 31.12.2008 oli vastav summa 1 188 201 tuh krooni (75 940 tuh eurot).

Kõigi intressimäära vahetustehingute tingimused ja tähtajad jälgivad maandatava laenu tagasimaksegraafikut ja neid on käsitletud rahavoo riskimaandamisinstrumendina.

Seisuga 31.12.2009 oli ASil Tallinna Sadam sõlmitud 4 tuletistehingut intressimäära riski maandamiseks tähtajaga 4,5 kuni 5,3 aastat. Kõikide tuletistehingute vahetatav ujuv intressimäär on 6 kuu Euribor.

Tuletisinstrumentide õiglase väärtuse aluseks on Nordea Bank Finland Plc, SEB Panga ja Danske Bank A/S Eesti filiaali noteeringud.

Tuletisinstrumentidega seotud maksed teostatakse eurodes.

Tuletisinstrumentide efektiivsuse hindamiseks kasutatakse kvalitatiivset kriitilistele tingimustele vastavuse meetodit (*Critical Terms Match Method*) nii retrospektiivis kui ka perspektiivis igal aruandepäeval. Kui kvalitatiivse analüüsi tulemus viitab sellele, et tuletisinstrument võib osutada ebaefektiivseks, kasutatakse efektiivsuse hindamiseks *Dollar-offset* kvantitatiivset meetodit.

Kuna seisuga 31.12.2009 kõigi tuletisinstrumentide puhul maandava instrumendi alussumma ühtib maandatava instrumendi jäägiga ning amortiseerumisgraafikuga, maandatavad intressimaksed arvestatakse lähtudes samadest alustest (6 kuu Euribor), on fikseeritud samas valuutas (euro) ja toimuvad samadel kuupäevadel, on põhjus eeldada, et riskide maandamine oli ja on ka edaspidi efektiivne.

**Lisa 9 järg**

| tuhandetes                                                                          | Varad          |               | Kohustused  |             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------|-------------|-------------|
|                                                                                     | EEK            | EUR           | EEK         | EUR         |
| Intressimäära swap seisuga 31.12.08                                                 | 2 776          | 177           | 9 242       | 591         |
| Intressimäära swap seisuga 31.12.09                                                 | 62             | 4             | 13 916      | 890         |
|                                                                                     |                |               |             |             |
| tuhandetes                                                                          | EEK<br>2009    | EEK<br>2008   | EUR<br>2009 | EUR<br>2008 |
| Alussumma seisuga 31. detsember                                                     | 1 415 234      | 1 188 201     | 90 450      | 75 940      |
| <b>Õiglane väärtus aruandeperioodi alguses<br/>(positiivne (+)/ negatiivne (-))</b> | <b>-6 466</b>  | <b>11 427</b> | <b>-413</b> | <b>729</b>  |
| sh tuletisinstrumenti turuväärtus                                                   | -4 641         | 8 642         | -297        | 552         |
| intressinõue /-kohustus                                                             | -1 825         | 2 785         | -117        | 178         |
| Tuletisinstrumenti õiglase väärtuse muutus                                          | -3 532         | -13 283       | -226        | -849        |
| Intressikohustuse muutus                                                            | -3 856         | -4 610        | -247        | -294        |
| <b>Õiglane väärtus aruandeperioodi lõpus<br/>(positiivne (+)/ negatiivne (-))</b>   | <b>-13 854</b> | <b>-6 466</b> | <b>-886</b> | <b>-414</b> |
| sh tuletisinstrumenti turuväärtus                                                   | -8 173         | -4 641        | -522        | -297        |
| intressikohustus                                                                    | -5 681         | -1 825        | -363        | -117        |

Seisuga 31. detsember 2009 oli keskmine fikseeritud intress 2,64% (31.12.2008: 4,55%); ujuva intressimäära aluseks on Euribor. Omakapitalis riskimaandamisreservi koosseisus kajastatud kasumid ja kahjumid intressimäära vahetuslepingutelt kajastatakse kasumiaruandes kuni tuletisinstrumentide lepingute lõppemiseni või riskimaandamise ebaefektiivseks tunnistamiseni.

**10. NÕUDED OSTJATE VASTU JA MUUD NÕUDED**

| tuhandetes                                       | EEK            | EEK            | EUR           | EUR           |
|--------------------------------------------------|----------------|----------------|---------------|---------------|
| seisuga 31. detsember                            | 2009           | 2008           | 2009          | 2008          |
| Ostjatelt laekumata arved                        | 171 115        | 157 583        | 10 937        | 10 071        |
| Ebatõenäoliselt laekuvad arved                   | -22 791        | -2 990         | -1 457        | -191          |
| Maksude ettemaksed (lisa 16)                     | 24 080         | 24 505         | 1 539         | 1 566         |
| Laekumata sihtfinantseerimine                    | 47 069         | 0              | 3 009         | 0             |
| Muud ettemaksed                                  | 6 421          | 5 212          | 410           | 333           |
| Nõuded ühisettevõtjale (lisa 24)                 | 90             | 14             | 6             | 1             |
| Muud nõuded                                      | 5 919          | 9 362          | 379           | 598           |
| Muud varad                                       | 955            | 880            | 61            | 57            |
| <b>Kokku nõuded ostjate vastu ja muud nõuded</b> | <b>232 858</b> | <b>194 566</b> | <b>14 884</b> | <b>12 435</b> |
|                                                  |                |                |               |               |
| sh lühiajalised nõuded                           | 230 030        | 190 113        | 14 703        | 12 150        |
| pikaajalised nõuded                              | 2 828          | 4 453          | 181           | 285           |

Kõikide pikaajaliste nõuete maksetähtaeg saabub 3 aasta jooksul alates aruandepäevast.

**Lisa 10 järg****Ostjatelt laekumata arved maksetähtaja järgi**

| tuhandetes<br>seisuga 31. detsember                                                          | EEK<br>2009    | EEK<br>2008    | EUR<br>2009   | EUR<br>2008   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|---------------|---------------|
| Nõuded, mille maksetähtaeg ei ole veel saabunud ja mille väärtus ei ole langenud* (lisa 5.2) | 126 347        | 137 555        | 8 075         | 8 791         |
| Nõuded, mille maksetähtaeg on möödas, kuid mille väärtus ei ole langenud*, sh                | 21 977         | 17 038         | 1 405         | 1 089         |
| 1-30 päeva                                                                                   | 5 898          | 2 778          | 377           | 178           |
| 31-60 päeva                                                                                  | 339            | 1 066          | 22            | 68            |
| 61-120 päeva                                                                                 | 39             | 6 994          | 2             | 447           |
| 121-180 päeva                                                                                | 0              | 6 200          | 0             | 396           |
| 181-360 päeva                                                                                | 3 936          | 0              | 252           | 0             |
| üle 360 päeva                                                                                | 11 765         | 0              | 752           | 0             |
| Nõuded, mille maksetähtaeg ei ole veel saabunud, kuid mis on allahinnatud**                  | 15             | 119            | 1             | 8             |
| Nõuded, mille maksetähtaeg on möödas ja mis on allahinnatud**                                | 22 776         | 2 871          | 1 456         | 183           |
| 1-30 päeva                                                                                   | 33             | 160            | 2             | 10            |
| 31-60 päeva                                                                                  | 2              | 124            | 0             | 8             |
| 61-120 päeva                                                                                 | 80             | 74             | 5             | 5             |
| 121-180 päeva                                                                                | 1 188          | 1 267          | 76            | 81            |
| 181-360 päeva                                                                                | 13 240         | 817            | 847           | 52            |
| üle 360 päeva                                                                                | 8 233          | 429            | 526           | 27            |
| <b>Kokku ostjatelt laekumata arved</b>                                                       | <b>171 115</b> | <b>157 583</b> | <b>10 937</b> | <b>10 071</b> |

\* Nõudeid ostjate vastu, mille maksetähtaeg ei ole veel saabunud või mis on vähem kui 90 päeva üle tähtaja, käsitletakse tavapäraselt nõuetena, mille väärtus ei ole langenud.

\*\* Seisuga 31. detsember 2009 oli allahinnatud nõudeid summas 22 791 tuh krooni ( 1 457 tuh eurot), seisuga 31. detsember 2008 summas 2 990 tuh krooni ( 191 tuh eurot). Allahindluste suurus aruandeperioodil on toodud allolevas tabelis. Kontsern on ajaloolise kogemuse põhjal sätestanud reegli, mille kohaselt üle 90 päeva ületähtaegsed arved hinnatakse üldjuhul pärast nende individuaalset analüüsi alla. Samuti oli võetud 2009. aastal nõuete hindamisel arvesse muid individuaalseid ja erakorralisi mõjusid, mis olid tingitud globaalse majandusolukorra halvenemisest (nõuete allahindluse põhimõtteid on täpsemalt kirjeldatud käesoleva aruande lisa 4).

**Muutused ebatõenäoliselt laekuvates arvetes**

| tuhandetes                                                           | EEK<br>2009    | EEK<br>2008   | EUR<br>2009   | EUR<br>2008 |
|----------------------------------------------------------------------|----------------|---------------|---------------|-------------|
| <b>Ebatõenäoliselt laekuvad arved aruandeperioodi algul</b>          | <b>-2 990</b>  | <b>-3 665</b> | <b>-191</b>   | <b>-234</b> |
| Aruandeperioodil ebatõenäoliselt laekuvateks loetud                  | -23 342        | -3 422        | -1 492        | -219        |
| Aruandeperioodil laekunud varem alla hinnatud arved                  | 3 379          | 3 970         | 216           | 254         |
| Ebatõenäoliselt laekuvate arvete korrigeerimine                      | 131            | 106           | 8             | 7           |
| Lootusetuks kantud ebatõenäoliselt laekuvad arved                    | 31             | 21            | 2             | 1           |
| <b>Ebatõenäoliselt laekuvad arved aruandeperioodi lõpul (lisa 4)</b> | <b>-22 791</b> | <b>-2 990</b> | <b>-1 457</b> | <b>-191</b> |

Väärtuse langusest tingitud muudatused kajastatakse kasumiaruandes tegevuskulude koosseisus, kui tegemist on müügitulu eest esitatud arvetega ja muude kulude koosseisus, kui tegemist on muude tulude eest esitatud arvetega.

Allahinnatud nõuded kantakse lootusetuks, kui puuduvad võimalused nõuete kättesaamiseks või kui nende tagasinõudmiseks tehtavad kulutused ületavad hinnanguliselt laekumisest saadaolevat tulu.

**Lisa 10 järg****Ostjatelt laekumata arvete jaotus valuutade järgi**

| tuhandetes<br>seisuga 31. detsember    | EEK<br>2009    | EEK<br>2008    | EUR<br>2009   | EUR<br>2008   |
|----------------------------------------|----------------|----------------|---------------|---------------|
| Eesti kroon                            | 150 103        | 140 601        | 9 594         | 8 986         |
| Euro                                   | 21 012         | 16 982         | 1 343         | 1 085         |
| USA dollar                             | 0              | 0              | 0             | 0             |
| <b>Kokku ostjatelt laekumata arved</b> | <b>171 115</b> | <b>157 583</b> | <b>10 937</b> | <b>10 071</b> |

Ostjatelt laekumata arvete ja muude nõuete maksimaalne avatus krediidiriskile aruandluskuupäeval võrdub nende nõuete õiglase väärtusega. Ostjatelt laekumata arvete laekumine ja muude nõuete eest saadavate teenuste ja kaupade laekumine ei ole tagatistega kaetud.

Muude nõuete ja ettemaksete väärtus ei ole langenud.

**11. INVESTEERINGUD ÜHISETTEVÕTJASSE****AS Green Marine**

Ühisettevõtja on ASi Tallinna Sadam ja ASi NT Marine poolt 2003. aasta lõpus loodud ning ühise kontrolli all olev jäätmekäitlusega tegelev ettevõtja. ASi Tallinna Sadam osalus ühisettevõtjas on 51%. ASi Green Marine tegevusaladeks on sadamates tekkivate jäätmete käitlemine, ohtlike laevajäätmete ja reovete käitlemiskeskuste haldamine, hooldamine, opereerimine ning sadamate akvatooriumi ja territooriumi puhastamine ja korrashoid.

**Muutused investeeringutes ühisettevõtjasse**

| tuhandetes<br>seisuga 31. detsember         | EEK<br>2009  | EEK<br>2008  | EUR<br>2009 | EUR<br>2008 |
|---------------------------------------------|--------------|--------------|-------------|-------------|
| Raamatupidamisväärtus perioodi algul        | 4 276        | 2 673        | 273         | 171         |
| Kasum kapitaliosaluse meetodil              | 1 701        | 1 603        | 109         | 102         |
| Arvestatud dividendid                       | -1 020       | 0            | -65         | 0           |
| <b>Raamatupidamisväärtus perioodi lõpul</b> | <b>4 957</b> | <b>4 276</b> | <b>317</b>  | <b>273</b>  |

**Andmed ühisettevõtja kohta**

| tuhandetes<br>seisuga 31. detsember | EEK<br>2009 | EEK<br>2008 | EUR<br>2009 | EUR<br>2008 |
|-------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Varad                               | 19 738      | 16 847      | 1 261       | 1 077       |
| Kohustused                          | 10 019      | 8 463       | 640         | 541         |
| Müügitulu                           | 27 432      | 23 875      | 1 753       | 1 526       |
| Kasum (+)/kahjum (-)                | 3 445       | 3 143       | 220         | 201         |

**12. MATERIAALNE JA IMMATERIAALNE PÕHIVARA****Materiaalne põhivara**

| tuhandetes kroonides                               | Maa ja<br>ehitised | Masinad<br>ja<br>seadmed | Muu<br>materiaal-<br>ne vara | Lõpeta-<br>mata<br>ehitus | Ette-<br>maksed | Kokku             |
|----------------------------------------------------|--------------------|--------------------------|------------------------------|---------------------------|-----------------|-------------------|
| <b>Materiaalne põhivara<br/>seisuga 31.12.2007</b> |                    |                          |                              |                           |                 |                   |
| Soetusmaksumus                                     | 7 292 648          | 782 375                  | 87 999                       | 212 336                   | 4 721           | <b>8 380 079</b>  |
| Akumuleeritud kulum ja<br>väärtuse langus          | -1 549 438         | -387 739                 | -57 133                      | 0                         | 0               | <b>-1 994 310</b> |
| <b>Jääkmaksumus seisuga<br/>31.12.2007</b>         | <b>5 743 210</b>   | <b>394 636</b>           | <b>30 866</b>                | <b>212 336</b>            | <b>4 721</b>    | <b>6 385 769</b>  |
| <i>Liikumine 2008. aastal</i>                      |                    |                          |                              |                           |                 |                   |
| Soetamine ja<br>rekonstrueerimine (lisa 26)        | 21 201             | 20 716                   | 11 481                       | 506 519                   | 83 474          | <b>643 391</b>    |
| Müüdüd põhivara<br>jääkväärtuses                   | -19 165            | 0                        | -175                         | -1                        | 0               | <b>-19 341</b>    |
| Arvestatud kulum                                   | -163 271           | -37 555                  | -6 454                       | 0                         | 0               | <b>-207 280</b>   |
| Väärtuse langus                                    | 0                  | 0                        | -112                         | -24 971                   | 0               | <b>-25 083</b>    |
| Ümberklassifitseeritud<br>jääkväärtuses            | 226 422            | 69 873                   | 206                          | -296 501                  | 0               | <b>0</b>          |
| <b>Materiaalne põhivara<br/>seisuga 31.12.2008</b> |                    |                          |                              |                           |                 |                   |
| Soetusmaksumus                                     | 7 482 458          | 871 285                  | 97 240                       | 397 382                   | 88 195          | <b>8 936 560</b>  |
| Akumuleeritud kulum ja<br>väärtuse langus          | -1 674 061         | -423 615                 | -61 428                      | 0                         | 0               | <b>-2 159 104</b> |
| <b>Jääkmaksumus seisuga<br/>31.12.2008</b>         | <b>5 808 397</b>   | <b>447 670</b>           | <b>35 812</b>                | <b>397 382</b>            | <b>88 195</b>   | <b>6 777 456</b>  |
| <i>Liikumine 2009 aastal</i>                       |                    |                          |                              |                           |                 |                   |
| Soetamine ja<br>rekonstrueerimine (lisa 26)        | 7 451              | 15 203                   | 2 200                        | 826 788                   | -70 798         | <b>780 844</b>    |
| Arvestatud kulum                                   | -171 077           | -35 378                  | -6 294                       | 0                         | 0               | <b>-212 749</b>   |
| Väärtuse langus                                    | -25 730            | -1 974                   | -26                          | -12 323                   | 0               | <b>-40 053</b>    |
| Ümberklassifitseeritud<br>jääkväärtuses            | 326 870            | 14 859                   | 0                            | -341 729                  | 0               | <b>0</b>          |
| <b>Materiaalne põhivara<br/>seisuga 31.12.2009</b> |                    |                          |                              |                           |                 |                   |
| Soetusmaksumus                                     | 7 790 481          | 895 362                  | 96 998                       | 870 118                   | 17 397          | <b>9 670 356</b>  |
| Akumuleeritud kulum ja<br>väärtuse langus          | -1 844 570         | -454 982                 | -65 306                      | 0                         | 0               | <b>-2 364 858</b> |
| <b>Jääkmaksumus seisuga<br/>31.12.2009</b>         | <b>5 945 911</b>   | <b>440 380</b>           | <b>31 692</b>                | <b>870 118</b>            | <b>17 397</b>   | <b>7 305 498</b>  |

**Lisa 12 järg****Materiaalne põhivara**

| tuhandetes eurodes                             | Maa ja ehitised | Masinad ja seadmed | Muu materiaalne vara | Lõpetamata ehitus | Ettemaksed   | Kokku           |
|------------------------------------------------|-----------------|--------------------|----------------------|-------------------|--------------|-----------------|
| <b>Materiaalne põhivara seisuga 31.12.2007</b> |                 |                    |                      |                   |              |                 |
| Soetusmaksumus                                 | 466 085         | 50 003             | 5 624                | 13 570            | 302          | <b>535 584</b>  |
| Akumuleeritud kulum ja väärtuse langus         | -99 027         | -24 781            | -3 651               | 0                 | 0            | <b>-127 459</b> |
| <b>Jääkmaksumus seisuga 31.12.2007</b>         | <b>367 058</b>  | <b>25 222</b>      | <b>1 973</b>         | <b>13 570</b>     | <b>302</b>   | <b>408 125</b>  |
| <i>Liikumine 2008. aastal</i>                  |                 |                    |                      |                   |              |                 |
| Soetamine ja rekonstrueerimine (lisa 26)       | 1 355           | 1 324              | 734                  | 32 372            | 5 335        | <b>41 120</b>   |
| Müüdnud põhivara jääkväärtuses                 | -1 225          | 0                  | -11                  | 0                 | 0            | <b>-1 236</b>   |
| Arvestatud kulum                               | -10 435         | -2 400             | -413                 | 0                 | 0            | <b>-13 248</b>  |
| Väärtuse langus                                | 0               | 0                  | -7                   | -1 596            | 0            | <b>-1 603</b>   |
| Ümberklassifitseeritud jääkväärtuses           | 14 471          | 4 466              | 13                   | -18 950           | 0            | <b>0</b>        |
| <b>Materiaalne põhivara seisuga 31.12.2008</b> |                 |                    |                      |                   |              |                 |
| Soetusmaksumus                                 | 478 216         | 55 686             | 6 215                | 25 396            | 5 637        | <b>571 150</b>  |
| Akumuleeritud kulum ja väärtuse langus         | -106 992        | -27 074            | -3 926               | 0                 | 0            | <b>-137 992</b> |
| <b>Jääkmaksumus seisuga 31.12.2008</b>         | <b>371 224</b>  | <b>28 612</b>      | <b>2 289</b>         | <b>25 396</b>     | <b>5 637</b> | <b>433 158</b>  |
| <i>Liikumine 2009. aastal</i>                  |                 |                    |                      |                   |              |                 |
| Soetamine ja rekonstrueerimine (lisa 26)       | 476             | 972                | 141                  | 52 841            | -4 525       | <b>49 905</b>   |
| Arvestatud kulum                               | -10 934         | -2 261             | -402                 | 0                 | 0            | <b>-13 597</b>  |
| Väärtuse langus                                | -1 644          | -126               | -2                   | -788              | 0            | <b>-2 560</b>   |
| Ümberklassifitseeritud jääkväärtuses           | 20 891          | 949                | 0                    | -21 840           | 0            | <b>0</b>        |
| <b>Materiaalne põhivara seisuga 31.12.2009</b> |                 |                    |                      |                   |              |                 |
| Soetusmaksumus                                 | 497 903         | 57 225             | 6 200                | 55 609            | 1 112        | <b>618 049</b>  |
| Akumuleeritud kulum ja väärtuse langus         | -117 890        | -29 079            | -4 174               | 0                 | 0            | <b>-151 143</b> |
| <b>Jääkmaksumus seisuga 31.12.2009</b>         | <b>380 013</b>  | <b>28 146</b>      | <b>2 026</b>         | <b>55 609</b>     | <b>1 112</b> | <b>466 906</b>  |

Kontserni varad ei ole panditud.

Kontsern ei ole 2009. aastal laenuide intressikulusid kapitaliseerinud, kuna pärast 01.01.2009 ei alustatud uusi suuremahulisi ehitus- ja rekonstrueerimisprojekte.

Põhivara väärtuse teste on kirjeldatud käesoleva aruande lisa 4. Materiaalse põhivaraga seotud siduvad kohustused on kajastatud käesoleva aruande lisa 25.

**Immateriaalne põhivara**

2009. aastal on lõpetamata immateriaalse põhivarana kajastatud tarkvara soetusega seotud väljaminekuid summas 4 395 tuh krooni (280 tuh eurot). Võrreldaval 2008. aastal oli lõpetamata immateriaalse põhivarana kajastatud tarkvara soetusega seotud väljaminekuid summas 716 tuh krooni (46 tuh eurot).

**13. KASUTUSRENDI TINGIMUSTEL RENDILE ANTUD VARAD****Kasutusrendile antud põhivarade väärtus**

| seisuga 31. detsember<br>tuhandetes kroonides        | 2009                |                          | 2008                |                          |
|------------------------------------------------------|---------------------|--------------------------|---------------------|--------------------------|
|                                                      | Soetus-<br>maksumus | Akumuleeri-<br>tud kulum | Soetus-<br>maksumus | Akumuleeri-<br>tud kulum |
| Maa                                                  | 442 165             | 0                        | 421 806             | 0                        |
| <i>sh hoonestusõigusega</i>                          | <i>407 924</i>      | <i>0</i>                 | <i>389 679</i>      | <i>0</i>                 |
| Ehitised                                             | 582 919             | 328 165                  | 597 542             | 321 214                  |
| Masinad, seadmed                                     | 204 744             | 197 030                  | 204 744             | 194 661                  |
| Muu materiaalne põhivara                             | 35 658              | 15 147                   | 30 568              | 13 144                   |
| <b>Kokku kasutusrendile antud põhivarade väärtus</b> | <b>1 265 486</b>    | <b>540 342</b>           | <b>1 254 660</b>    | <b>529 019</b>           |

| seisuga 31. detsember<br>tuhandetes eurodes          | 2009                |                          | 2008                |                          |
|------------------------------------------------------|---------------------|--------------------------|---------------------|--------------------------|
|                                                      | Soetus-<br>maksumus | Akumuleeri-<br>tud kulum | Soetus-<br>maksumus | Akumuleeri-<br>tud kulum |
| Maa                                                  | 28 259              | 0                        | 26 958              | 0                        |
| <i>sh hoonestusõigusega</i>                          | <i>26 071</i>       | <i>0</i>                 | <i>24 905</i>       | <i>0</i>                 |
| Ehitised                                             | 37 255              | 20 974                   | 38 190              | 20 529                   |
| Masinad, seadmed                                     | 13 086              | 12 593                   | 13 086              | 12 441                   |
| Muu materiaalne põhivara                             | 2 279               | 968                      | 1 954               | 840                      |
| <b>Kokku kasutusrendile antud põhivarade väärtus</b> | <b>80 879</b>       | <b>34 535</b>            | <b>80 188</b>       | <b>33 810</b>            |

**Kasutusrendile antud põhivaradele arvestatud kulum**

| tuhandetes                                                      | EEK<br>2009   | EEK<br>2008   | EUR<br>2009  | EUR<br>2008  |
|-----------------------------------------------------------------|---------------|---------------|--------------|--------------|
|                                                                 |               |               |              |              |
| Ehitised                                                        | 14 814        | 15 338        | 947          | 980          |
| Masinad, seadmed                                                | 2 370         | 2 340         | 151          | 150          |
| Muu materiaalne põhivara                                        | 1 926         | 1 680         | 123          | 107          |
| <b>Kokku kasutusrendile antud põhivaradele arvestatud kulum</b> | <b>19 110</b> | <b>19 358</b> | <b>1 221</b> | <b>1 237</b> |

**Kasutusrendile antud põhivaradelt saadud renditulu**

| tuhandetes                                                                | EEK<br>2009    | EEK<br>2008    | EUR<br>2009  | EUR<br>2008  |
|---------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|--------------|--------------|
|                                                                           |                |                |              |              |
| Maa                                                                       | 62 710         | 49 526         | 4 008        | 3 165        |
| Ehitised                                                                  | 61 696         | 62 102         | 3 943        | 3 969        |
| Masinad, seadmed                                                          | 4 894          | 5 031          | 313          | 322          |
| Muu materiaalne põhivara                                                  | 2 824          | 2 689          | 180          | 172          |
| <b>Kokku kasutusrendile antud põhivaradelt saadud renditulu (lisa 20)</b> | <b>132 124</b> | <b>119 348</b> | <b>8 444</b> | <b>7 628</b> |

**Järgmiste perioodide renditulud mittekatkestatavatest kasutusrendilepingutest**

| tuhandetes<br>seisuga 31. detsember      | EEK<br>2009      | EEK<br>2008      | EUR<br>2009    | EUR<br>2008    |
|------------------------------------------|------------------|------------------|----------------|----------------|
|                                          |                  |                  |                |                |
| < 1 aasta                                | 110 076          | 101 803          | 7 035          | 6 506          |
| 1-5 aasta                                | 434 249          | 407 758          | 27 754         | 26 060         |
| > 5 aastat                               | 2 380 396        | 2 380 658        | 152 135        | 152 152        |
| <b>Kokku tuleviku rendimaksete summa</b> | <b>2 924 721</b> | <b>2 890 219</b> | <b>186 924</b> | <b>184 718</b> |



**Lisa 13 järg**

Kasutusrendid, kus kontsern tegutseb rentnikuna, ja siduvad tulevikukohustused kasutusrentide osas on esitatud käesoleva aruande lisa 25. Kasutusrendikulud on esitatud käesoleva aruande lisa 21.

**14. LÜHIAJALISED ERALDISED**

| tuhandetes                                  | EEK<br>2009    | EEK<br>2008    | EUR<br>2009   | EUR<br>2008  |
|---------------------------------------------|----------------|----------------|---------------|--------------|
| <b>Aruandeperioodi alguses</b>              |                |                |               |              |
| Preemia eraldis                             | 16 438         | 18 910         | 1 051         | 1 208        |
| Koondamishüvitiste eraldis                  | 2 893          | 0              | 185           | 0            |
| Muud eraldised                              | 1 180          | 0              | 75            | 0            |
| <b>Kokku aruandeperioodi alguses</b>        | <b>20 511</b>  | <b>18 910</b>  | <b>1 311</b>  | <b>1 208</b> |
| <b>Moodustamine ja ümberhindamine</b>       |                |                |               |              |
| Preemia eraldis                             | 12 853         | 11 739         | 821           | 751          |
| Koondamishüvitiste eraldis                  | 0              | 2 893          | 0             | 185          |
| Muud eraldised                              | 1 539          | 1 180          | 98            | 75           |
| <b>Kokku moodustamine ja ümberhindamine</b> | <b>14 392</b>  | <b>15 812</b>  | <b>920</b>    | <b>1 012</b> |
| <b>Kasutamine</b>                           |                |                |               |              |
| Preemia eraldis                             | -14 328        | -14 211        | -916          | -908         |
| Koondamishüvitiste eraldis                  | -2 893         | 0              | -185          | 0            |
| Muud eraldised                              | -2 719         | 0              | -174          | 0            |
| <b>Kokku kasutamine</b>                     | <b>-19 940</b> | <b>-14 211</b> | <b>-1 274</b> | <b>-908</b>  |
| <b>Aruandeperioodi lõpus</b>                |                |                |               |              |
| Preemia eraldis                             | 14 963         | 16 438         | 956           | 1 051        |
| Koondamishüvitiste eraldis                  | 0              | 2 893          | 0             | 185          |
| Muud eraldised                              | 0              | 1 180          | 0             | 75           |
| <b>Kokku aruandeperioodi lõpus</b>          | <b>14 963</b>  | <b>20 511</b>  | <b>956</b>    | <b>1 311</b> |

**Preemia eraldis**

Eraldisena on kajastatud arvestuslik preemia kontserni kuuluvate ettevõtjate juhatuse liikmetele ja töötajatele aruandeaasta töötulemuste eest. Eraldis sisaldab sotsiaal- ja töötuskindlustusmaksu. Kontserni ettevõtjate juhatuse liikmetele preemiate maksmine otsustatakse nõukogude poolt pärast vastavate ettevõtjate 31.12.2009 lõppenud majandusaasta aruannete kinnitamist.

**15. VÕLAD TARNIJATELE JA MUUD VÕLAD**

| tuhandetes                                         | EEK<br>2009    | EEK<br>2008    | EUR<br>2009   | EUR<br>2008   |
|----------------------------------------------------|----------------|----------------|---------------|---------------|
| seisuga 31.detsember                               |                |                |               |               |
| Võlad tarnijatele                                  | 158 820        | 137 192        | 10 150        | 8 768         |
| Võlad töövõtjatele                                 | 11 384         | 13 396         | 728           | 856           |
| Intressivõlad                                      | 13 241         | 25 493         | 846           | 1 629         |
| Viitkohustused töötasudelt arvestatud maksude osas | 3 851          | 4 401          | 246           | 281           |
| Maksuvõlad (lisa 16)                               | 6 428          | 33 943         | 411           | 2 171         |
| Ettemaksed kaupade ja teenuste eest                | 9 651          | 8 095          | 617           | 517           |
| Võlad ühisettevõtjale (lisa 24)                    | 1 901          | 2 224          | 121           | 142           |
| Muud võlad                                         | 10 754         | 16 041         | 688           | 1 025         |
| <b>Kokku võlad tarnijatele ja muud võlad</b>       | <b>216 030</b> | <b>240 785</b> | <b>13 807</b> | <b>15 389</b> |
| sh lühiajalised kohustused                         | 206 300        | 230 950        | 13 185        | 14 760        |
| pikaajalised kohustused                            | 9 730          | 9 835          | 622           | 629           |

**Lisa 15 järg****Võlad tarnijatele ja muud võlad põhivara eest**

| tuhandetes<br>seisuga 31.detsember                              | EEK<br>2009    | EEK<br>2008   | EUR<br>2009  | EUR<br>2008  |
|-----------------------------------------------------------------|----------------|---------------|--------------|--------------|
| Võlad tarnijatele* sh                                           | 158 820        | 137 192       | 10 150       | 8 768        |
| materიაalse põhivara eest **                                    | 114 493        | 88 471        | 7 317        | 5 654        |
| immateriaalse põhivara eest **                                  | 446            | 21            | 29           | 1            |
| Muud võlad *sh                                                  | 10 754         | 16 041        | 688          | 1 025        |
| materიაalse põhivara eest **                                    | 328            | 4 763         | 21           | 305          |
| <b>Kokku võlad tarnijatele ja muud võlad põhivara eest** sh</b> | <b>115 267</b> | <b>93 255</b> | <b>7 367</b> | <b>5 960</b> |
| <b>materიაalse põhivara eest** (lisa 26)</b>                    | <b>114 821</b> | <b>93 234</b> | <b>7 338</b> | <b>5 959</b> |
| <b>immateriaalse põhivara** eest</b>                            | <b>446</b>     | <b>21</b>     | <b>29</b>    | <b>1</b>     |

\* summa sisaldab käibemaksu.

\*\* summa ei sisalda käibemaksu.

**16. MAKSUVÕLAD**

| tuhandetes<br>seisuga 31.detsember | EEK<br>2009  | EEK<br>2008   | EUR<br>2009 | EUR<br>2008  |
|------------------------------------|--------------|---------------|-------------|--------------|
| Üksikisiku tulumaks                | 1 738        | 2 091         | 111         | 134          |
| Ettevõtte tulumaks                 | 408          | 27 048        | 26          | 1 729        |
| sh tulumaks dividendidelt          | 0            | 26 582        | 0           | 1 699        |
| Sotsiaalmaks                       | 3 505        | 4 204         | 224         | 269          |
| Töötuskindlustusmaks               | 345          | 89            | 22          | 6            |
| Kogumispension                     | 0            | 121           | 0           | 8            |
| Aktsiisid                          | 432          | 390           | 28          | 25           |
| <b>Kokku maksuvõlad (lisa 15)</b>  | <b>6 428</b> | <b>33 943</b> | <b>411</b>  | <b>2 171</b> |

Seisuga 31.12.2009 on kontsernil käibemaksu ettemaks 18 622 tuh krooni (1 190 tuh eurot) ja muude maksude ettemaks 5 458 tuh krooni (349 tuh eurot), võrreldaval perioodil seisuga 31.12.2008 oli käibemaksu ettemaks 15 799 tuh krooni (1 010 tuh eurot) ja muude maksude ettemaks 8 706 tuh krooni (556 tuh eurot). Nimetatud ettemaksed on esitatud käesoleva aruande lisa 10.

**17. LAENUD JA VÕLAKIRJAD**

| tuhandetes<br>seisuga 31. detsember | EEK<br>2009      | EEK<br>2008      | EUR<br>2009    | EUR<br>2008    |
|-------------------------------------|------------------|------------------|----------------|----------------|
| <b>Lühiajaline osa</b>              |                  |                  |                |                |
| Laenukohustused                     | 364 348          | 207 882          | 23 286         | 13 286         |
| Võlakirjad                          | 37 552           | 1 134 379        | 2 400          | 72 500         |
| <b>Kokku lühiajaline osa</b>        | <b>401 900</b>   | <b>1 342 261</b> | <b>25 686</b>  | <b>85 786</b>  |
| <b>Pikaajaline osa</b>              |                  |                  |                |                |
| Laenukohustused                     | 1 555 641        | 981 194          | 99 424         | 62 710         |
| Võlakirjad                          | 639 164          | 0                | 40 850         | 0              |
| <b>Kokku pikaajaline osa</b>        | <b>2 194 805</b> | <b>981 194</b>   | <b>140 274</b> | <b>62 710</b>  |
| <b>Kokku võlakohustused</b>         | <b>2 596 705</b> | <b>2 323 455</b> | <b>165 960</b> | <b>148 496</b> |

**Lisa 17 järg****Makstud intressid**

| tuhandetes                     | EEK<br>2009    | EEK<br>2008   | EUR<br>2009  | EUR<br>2008  |
|--------------------------------|----------------|---------------|--------------|--------------|
| Emiteeritud võlakirjadelt      | 32 556         | 36 677        | 2 081        | 2 344        |
| Laenukohustustelt              | 54 926         | 72 053        | 3 510        | 4 605        |
| Tuletisinstrumentidelt         | 13 385         | -10 409       | 855          | -665         |
| <b>Kokku makstud intressid</b> | <b>100 867</b> | <b>98 321</b> | <b>6 446</b> | <b>6 284</b> |

Intressikulud on kajastatud kasumiaruandes kirjel "Finantskulud" ja esitatud käesoleva aruande lisas 23.

**Võlakirjade emiteerimine ja lunastamine**

17. märtsil 2009. aastal lunastas AS Tallinna Sadam tähtaegselt Tallinna Börsil noteeritud 3-aastase võlakirjaemissiooni nominaalväärtuses 16 900 tuh eurot (264 427 tuh krooni) ning lahkus seega Tallinna Börsilt. Võlakirjad olid emiteeritud ujuva intressimääraga, baasintressiks oli 6 kuu Euribor, millele lisandus marginaal 0,32% aastas.

20. aprillil 2009. aastal lunastas AS Tallinna Sadam tähtaegselt suunatud 6-kuulise võlakirjaemissiooni nominaalväärtuses 30 000 tuh eurot (469 398 tuh krooni). Võlakirjad olid emiteeritud ujuva intressimääraga, baasintressiks oli 1 kuu Euribor, millele lisandus marginaal. Emissioon ei olnud noteeritud Tallinna Börsil.

14. aprillil 2009. aastal viis AS Tallinna Sadam läbi suunatud võlakirjaemissiooni nominaalväärtuses 20 000 tuh eurot (312 932 tuh krooni) tähtajaga 5 aastat. Võlakirjad emiteeriti ujuva intressimääraga, baasintressiks on 6 kuu Euribor, millele lisandub marginaal. Emissioon ei ole noteeritud Tallinna Börsil.

19. mail 2009. aastal pikendas AS Tallinna Sadam olemasoleva lühiajalise võlakirjaemissiooni nominaalväärtuses 25 600 tuh eurot (400 553 tuh krooni) tähtaega 10 aasta peale lähtudes võlakirjaemissiooni tingimustes märgitud ühepoolsest õigusest. Võlakirjad on emiteeritud ujuva intressimääraga, baasintressiks on 6 kuu Euribor, millele lisandub marginaal.

Arvestades intressimäära riski maandamiseks kasutatud tuletistehingute mõju, oli seisuga 31.12.2009 võlakirjade kaalutud keskmine intressimäär 4,948% (seisuga 31.12.2008 4,629%).

**Laenud**

Kõik laenulepingud on nomineeritud eurodes ja sõlmitud ujuva intressimäära baasil (baasintressiks on 6 kuu ja 3 kuu Euribor). Seisuga 31.12.2009 moodustas kaalutud keskmine intressimäär väljavõetud laenudelt 1,936% (võrreldaval 2008. aastal 5,652%). Arvestades intressiriski maandamiseks kasutatud tuletistehingute mõju, oli seisuga 31.12.2009 laenude keskmine intressimäär 2,590% (seisuga 31.12.2008 5,218%).

Laenulepingutest tulenevad maksekohustused on tagatiseta võlakohustused ehk kohustuste katteks ei ole varasid panditud. Kontsern on täitnud kõik laenulepingutes sätestatud lepingulised kohustused, mis puudutavad eritingimuste täitmist, informeerimise kohustust ja miinimumnõudeid majandusnäitajate suhtarvude osas.

27. novembril 2009. aastal sõlmis AS Tallinna Sadam 15-aastase tähtajaga laenulepingu Eesti Vabariigiga summas kuni 782,3 milj krooni (50 milj eurot). Laenusummast on seisuga 31.12.2009 kasutusse võetud 156,5 milj krooni (10 milj eurot), ülejäänud laenusumma on võimalik välja võtta 2 aasta jooksul. Laenule kehtib ujuv intressimäär, baasintressiks on 6-kuu Euribor, millele lisandub marginaal 3% aastas.

**Lisa 17 järg**

Kokku sõlmis AS Tallinna Sadam 2009. aastal neli uut laenulepingut kogusummas 1 744 596 tuh krooni (111 500 tuh eurot), milledest seisuga 31.12.2009 oli väljavõtmata kaks laenu kogusummas 805 800 tuh krooni (51 500 tuh eurot) mõlemad tähtajaga kuni 15 aastat. Laenud on planeeritud välja võtta 2010. ja 2011. aasta jooksul.

Võrreldaval 2008. aastal ei olnud kontsernil väljavõtmata laene.

Üks laenudest summas 156 646 tuh krooni (10 000 tuh eurot) on lühiajaline ning kuulub tagastamisele 2010. aastal. Ülejäänud laenude lõplik tagastamise tähtaeg on aastatel 2013 – 2024.

2009. aastal ja võrreldaval 2008. aastal tasuti laenude põhiosamakseid summas 207 882 tuh krooni (13 286 tuh eurot).

**Võlakohustuste lepingulised tagastamise tähtajad**

| tuhandetes<br>seisuga 31. detsember | EEK<br>2009      | EEK<br>2008      | EUR<br>2009    | EUR<br>2008    |
|-------------------------------------|------------------|------------------|----------------|----------------|
| < 6 kuu                             | 96 813           | 1 212 416        | 6 187          | 77 487         |
| 6 - 12 kuud                         | 305 087          | 129 845          | 19 499         | 8 299          |
| 1 - 5 aastat                        | 1 220 630        | 831 530          | 78 013         | 53 145         |
| > 5 aasta                           | 974 175          | 149 664          | 62 261         | 9 565          |
| <b>Kokku võlakohustused</b>         | <b>2 596 705</b> | <b>2 323 455</b> | <b>165 960</b> | <b>148 496</b> |

**Võlakohustuste finantsseisundi aruandes kajastatud maksumuse ja õiglase väärtuse võrdlus**

| tuhandetes<br>seisuga 31. detsember | EEK<br>2009      | EEK<br>2008      | EUR<br>2009    | EUR<br>2008    |
|-------------------------------------|------------------|------------------|----------------|----------------|
| <b>Bilansiline maksumus</b>         |                  |                  |                |                |
| Võlakirjad                          | 676 716          | 1 134 379        | 43 250         | 72 500         |
| Laenukohustused                     | 1 919 989        | 1 189 076        | 122 710        | 75 996         |
| <b>Kokku bilansiline maksumus</b>   | <b>2 596 705</b> | <b>2 323 455</b> | <b>165 960</b> | <b>148 496</b> |
| <b>Õiglane väärtus</b>              |                  |                  |                |                |
| Võlakirjad                          | 676 715          | 1 135 805        | 43 250         | 72 591         |
| Laenukohustused                     | 1 887 217        | 1 125 901        | 120 615        | 71 958         |
| <b>Kokku õiglane väärtus</b>        | <b>2 563 932</b> | <b>2 261 706</b> | <b>163 865</b> | <b>144 549</b> |

**18. SIHTFINANTSEERIMINE**

| tuhandetes                                                                       | EEK<br>2009    | EEK<br>2008   | EUR<br>2009   | EUR<br>2008 |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------|---------------|-------------|
| <b>Pikaajalised sihtfinantseerimise ettemaksed aruandeperioodi alguses</b>       |                |               |               |             |
| TEN-T fond                                                                       | 2 386          | 2 392         | 152           | 153         |
| Ühtekuuluvusfond                                                                 | 0              | 9 063         | 0             | 579         |
| <b>Kokku pikaajalised sihtfinantseerimise ettemaksed aruandeperioodi alguses</b> | <b>2 386</b>   | <b>11 455</b> | <b>152</b>    | <b>732</b>  |
| <b>Saadud toetused</b>                                                           |                |               |               |             |
| Ühtekuuluvusfond                                                                 | 196 562        | 0             | 12 563        | 0           |
| Euroopa Regionaalarengu fond                                                     | 484            | 0             | 30            | 0           |
| Euroopa Sotsiaalfond                                                             | 392            | 0             | 25            | 0           |
| Muu välisabi                                                                     | 29             | 0             | 2             | 0           |
| <b>Kokku saadud toetused</b>                                                     | <b>197 467</b> | <b>0</b>      | <b>12 619</b> | <b>0</b>    |
| <b>Arvestatud tuludesse</b>                                                      |                |               |               |             |
| TEN-T fond                                                                       | 0              | 6             | 0             | 1           |
| Ühtekuuluvusfond                                                                 | 0              | 9 063         | 0             | 579         |
| Euroopa Regionaalfond                                                            | 484            | 0             | 30            | 0           |
| Euroopa Sotsiaalfond                                                             | 392            | 0             | 25            | 0           |
| Muu välisabi                                                                     | 29             | 0             | 2             | 0           |
| <b>Kokku arvestatud tuludesse (lisa 22)</b>                                      | <b>905</b>     | <b>9 069</b>  | <b>57</b>     | <b>580</b>  |
| <b>Tagastatud toetused</b>                                                       |                |               |               |             |
| TEN-T fond                                                                       | 2 386          | 0             | 152           | 0           |
| <b>Kokku tagastatud toetused</b>                                                 | <b>2 386</b>   | <b>0</b>      | <b>152</b>    | <b>0</b>    |
| <b>Pikaajalised sihtfinantseerimise ettemaksed aruandeperioodi lõpus</b>         |                |               |               |             |
| TEN-T fond                                                                       | 0              | 2 386         | 0             | 152         |
| Ühtekuuluvusfond                                                                 | 196 562        | 0             | 12 563        | 0           |
| <b>Kokku pikaajalised sihtfinantseerimise ettemaksed aruandeperioodi lõpus</b>   | <b>196 562</b> | <b>2 386</b>  | <b>12 563</b> | <b>152</b>  |

*Euroopa Liidu Ühtekuuluvusfondi projekt "Muuga sadama idaosa laiendus" (2007-2010)*

Nimetatud projekt on 44,95% ulatuses kaasfinantseeritav Euroopa Liidu Ühtekuuluvusfondist. Projekti raames kaasfinantseeritakse Muuga sadama laiendamiseprojekti I etappi, sh merepõhja ja rannikuala täitmist. Projekti eesmärgiks on konteinerterminali maa-ala ja transpordiühenduste rajamine, mille tulemusena suureneb konteinerkaupade käitlemise võimsus ASis Tallinna Sadam.

*Euroopa Liidu TEN-T fondi projekt Tehniline abi lainemurdjate ehitamiseks Muuga sadamas ja Paldiski lõunasadamas keskkonnakaitse eesmärgil (2006-2007)*

Nimetatud projekt oli 50% ulatuses kaasfinantseeritav Euroopa Liidu TEN-T fondist.

Projekti raames teostati uuringuid ja analüüse ning koostati projektid Muuga sadama ja Paldiski lõunasadama lainemurdjate ehitamiseks. Projekti lõpparuanne on Euroopa Ühenduste Komisjonipoolt heaks kiidetud ja kasutamata sihtfinantseerimise ettemaks tagastatud.

*Euroopa Regionaalarengu fondi programmi „Välismessitoetused“ projektid*

Projektide raames rahastati Ettevõtluse Arendamise Sihtasutuse vahendusel 50% ulatuses välismessidel osalemise kulusid. Projektide eesmärgiks on konkurentsivõime suurendamine välisurgudel, mille tulemusena kasvab ekspordikäive ja ASi Tallinna Sadama maine välisriikides.

**Lisa 18 järg***Euroopa Sotsiaalfondi programmi „Teadmiste ja oskuste arendamine” projektid*

Projektide raames rahastati Ettevõtluse Arendamise Sihtasutuse vahendusel 50% ulatuses töö analüüsi läbiviimise ja erialastel väliskonverentsidel osalemise kulusid. Töö analüüsi projekti raames analüüsiti ASi Tallinna Sadam olemasolevat töökorraldust ja anti selle efektiivsusele sõltumatu eksperthinnang. Töö analüüsi tulemusena paraneb inimressursside kasutamise efektiivsus, mis aitab tõsta ettevõtte konkurentsivõimet. Väliskonverentsidel osalemise eesmärkideks on töötajate erialase kompetentsi suurendamine ja professionaalsete kontaktide loomine, mille kaudu tõuseb ettevõtte konkurentsivõime.

**19. OMAKAPITAL****Aktsiakapital**

Seisuga 31.12.2009 ja võrreldaval perioodil seisuga 31.12.2008 oli ASil Tallinna Sadam registreeritud 278 620 401 aktsiat. Aktsia nimiväärtus on 10 krooni (0,64 eurot). Kõik seltsi aktsiad kuuluvad Eesti Vabariigile. Nende valitsejaks ja aktsionäri õiguste teostajaks on Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium, mida esindab seltsi aktsionäride üldkoosolekul majandus- ja kommunikatsiooniminister.

ASi Tallinna Sadam põhikirjas fikseeritud maksimaalne lubatud lihtaktsiate arv on 1 000 000 000 (võrreldaval 2008. aastal 1 000 000 000). Seisuga 31.12.2009 ja võrreldaval perioodil 31.12.2008 on kõikide väljastatud aktsiate eest täielikult tasutud.

**Kasum aktsia kohta**

|                                                                        | <b>2009</b>         |                     | <b>2008</b>         |                     |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Kaalutud keskmine aktsiate arv (tk)                                    | 278 620 401         |                     | 278 620 401         |                     |
|                                                                        | <b>EEK<br/>2009</b> | <b>EEK<br/>2008</b> | <b>EUR<br/>2009</b> | <b>EUR<br/>2008</b> |
| Aruandeperioodi konsolideeritud puhaskasum (tuhandetes)                | 408 126             | 416 644             | 26 084              | 26 628              |
| Puhaskasum ja lahjendatud puhaskasum aktsia kohta (kroonides, eurodes) | 1,46                | 1,50                | 0,09                | 0,10                |

**Vaba omakapital**

Emaettevõtja vaba omakapital (arvestades seaduses ette nähtud kohustust kanda 1/20 aruandeaasta puhaskasumist kohustuslikku reservkapitali) moodustas seisuga 31. detsember 2009 1 728 015 tuh krooni (110 440 tuh eurot), 2008. aastal oli vastav näitaja 1 736 489 tuh krooni (110 981 tuh eurot). Aruandepäeva seisuga oleks võimalik omanikule dividendidena välja maksta 1 365 132 tuh krooni (87 248 tuh eurot) ja dividendide väljamaksmisega kaasneks dividendide tulumaks summas 362 883 tuh krooni (23 192 tuh eurot), 2008. aastal olid vastavad näitajad 1 371 826 tuh krooni (87 675 tuh eurot) ja 364 663 tuh krooni (23 306 tuh eurot).

Järgnevas tabelis on esitatud vaba omakapitali, võimaliku dividendisumma ja sellega kaasneva dividendi tulumaksu arvutuse alus:

| tuhandetes<br>seisuga 31. detsember                 | <b>EEK<br/>2009</b> | <b>EEK<br/>2008</b> | <b>EUR<br/>2009</b> | <b>EUR<br/>2008</b> |
|-----------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Jaotamata kasum                                     | 1 728 015           | 1 736 489           | 110 440             | 110 981             |
| <b>Vaba omakapital</b>                              | <b>1 728 015</b>    | <b>1 736 489</b>    | <b>110 440</b>      | <b>110 981</b>      |
| Tulumaks kogu vaba omakapitali väljamaksmisel (21%) | 362 883             | 364 663             | 23 192              | 23 306              |
| <b>Võimalikud netodividendid</b>                    | <b>1 365 132</b>    | <b>1 371 826</b>    | <b>87 248</b>       | <b>87 675</b>       |

**Lisa 19 järg****Kohustuslik reservkapital**

2009. aastal ei olnud ASil Tallinna Sadam kohustust suurendada kohustuslikku reservkapitali.  
Võrreldaval 2008. aastal suurendati reservkapitali summas 3 058 tuh krooni (195 tuh eurot).

**Dividendid**

| tuhandetes                                             | EEK<br>2009 | EEK<br>2008 | EUR<br>2009 | EUR<br>2008 |
|--------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Aruandeperioodil väljakuulutatud ja makstud dividendid | 416 600     | 100 000     | 26 625      | 6 391       |
| Dividendid aktsia kohta (kroonides, eurodes)           | 1,50        | 0,36        | 0,10        | 0,02        |

**Tulumaks dividendidelt**

| tuhandetes                                                      | EEK<br>2009    | EEK<br>2008   | EUR<br>2009 | EUR<br>2008 |
|-----------------------------------------------------------------|----------------|---------------|-------------|-------------|
| Tasumata tulumaks dividendidelt aruandeperioodi alguses         | 26 582         | 56 410        | 1 699       | 3 605       |
| Arvestatud                                                      | 110 471        | 26 582        | 7 060       | 1 699       |
| Tasutud, sh:                                                    |                |               |             |             |
| <i>rahas</i>                                                    | <i>121 100</i> | <i>56 410</i> | 7 740       | 3 605       |
| <i>tasaarvestatud käibemaksuga</i>                              | <i>15 953</i>  | <i>0</i>      | 1 020       | 0           |
| Kokku tasutud                                                   | 137 053        | 56 410        | 8 759       | 3 605       |
| Tasumata tulumaks dividendidelt aruandeperioodi lõpus (lisa 16) | 0              | 26 582        | 0           | 1 699       |

**20. MÜÜGITULU**

| tuhandetes             | EEK<br>2009      | EEK<br>2008      | EUR<br>2009   | EUR<br>2008   |
|------------------------|------------------|------------------|---------------|---------------|
| Sadamatasud            | 743 315          | 661 155          | 47 506        | 42 256        |
| Kaubatasu              | 141 336          | 137 749          | 9 033         | 8 804         |
| Reisijatetasu          | 147 231          | 147 723          | 9 410         | 9 441         |
| Renditulu (lisa 13)    | 132 124          | 119 348          | 8 444         | 7 628         |
| Elektrienergia müük    | 80 796           | 72 307           | 5 164         | 4 621         |
| Muude teenuste müük    | 22 222           | 30 686           | 1 420         | 1 961         |
| <b>Kokku müügitulu</b> | <b>1 267 024</b> | <b>1 168 968</b> | <b>80 977</b> | <b>74 711</b> |

Kogu müügitulu tekkis Eesti Vabariigis.

**21. TEGEVUSKULUD**

| tuhandetes                                       | EEK<br>2009    | EEK<br>2008    | EUR<br>2009   | EUR<br>2008   |
|--------------------------------------------------|----------------|----------------|---------------|---------------|
| Kütuse-, õli- ja energiakulu                     | 69 346         | 67 786         | 4 432         | 4 332         |
| Põhivarade tehniline korrashoid ja remont        | 49 620         | 78 339         | 3 172         | 5 007         |
| Valve- ja heakorrasteenused                      | 41 985         | 50 066         | 2 683         | 3 200         |
| Maksukulud                                       | 35 390         | 36 446         | 2 262         | 2 329         |
| <i>sh maamaks</i>                                | <i>30 651</i>  | <i>30 844</i>  | <i>1 959</i>  | <i>1 971</i>  |
| Konsultatsiooni- ja arenduskulud                 | 9 593          | 10 907         | 613           | 697           |
| <i>sh uuringute- ja arengukulud</i>              | <i>5 441</i>   | <i>7 697</i>   | <i>348</i>    | <i>492</i>    |
| Ostetud teenused                                 | 44 125         | 29 728         | 2 820         | 1 900         |
| <i>sh sildumisteenus</i>                         | <i>13 229</i>  | <i>1 052</i>   | <i>845</i>    | <i>67</i>     |
| <i>laevadelt jäätmete vastuvõtmine</i>           | <i>24 698</i>  | <i>22 220</i>  | <i>1 578</i>  | <i>1 420</i>  |
| Väheväärtusliku vara soetus ja korrashoid        | 4 495          | 5 818          | 287           | 372           |
| Reklaamikulud                                    | 9 405          | 8 483          | 601           | 542           |
| Rendikulud                                       | 8 423          | 8 730          | 538           | 558           |
| Kindlustuskulud                                  | 2 587          | 2 888          | 165           | 185           |
| Muud tegevuskulud                                | 14 572         | 8 680          | 932           | 555           |
| <i>sh kulud ebatähtselt laekuvatest arvetest</i> | <i>6 211</i>   | <i>-701</i>    | <i>397</i>    | <i>-45</i>    |
| <i>(+)/kulude vähendus (-)</i>                   |                |                |               |               |
| <b>Kokku tegevuskulud</b>                        | <b>289 541</b> | <b>307 871</b> | <b>18 505</b> | <b>19 677</b> |

**Tööjõukulud**

| tuhandetes                                                                          | EEK<br>2009    | EEK<br>2008    | EUR<br>2009  | EUR<br>2008   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|--------------|---------------|
| Palgakulu                                                                           | 114 058        | 132 995        | 7 290        | 8 500         |
| Sotsiaalmaksud                                                                      | 38 442         | 43 376         | 2 457        | 2 772         |
| <b>Kokku tööjõukulud</b>                                                            | <b>152 500</b> | <b>176 371</b> | <b>9 747</b> | <b>11 272</b> |
| <i>sh kontserni ettevõtjate nõukogu ja juhatuse liikmete lühiajalised hüvitised</i> | <i>3 399</i>   | <i>3 433</i>   | <i>217</i>   | <i>219</i>    |
| <i>kontserni ettevõtjate nõukogu ja juhatuse liikmete sotsiaalmaksu kulu</i>        | <i>1 121</i>   | <i>1 133</i>   | <i>72</i>    | <i>72</i>     |
| <b>Kokku arvestatud kontserni ettevõtjate nõukogu ja juhatuse liikmetele</b>        | <b>4 520</b>   | <b>4 566</b>   | <b>289</b>   | <b>291</b>    |

Seisuga 31.12.2009 on ASil Tallinna Sadam kehtivate lepingute põhjal kohustus maksta juhatuse liikmetele tagasikutsumise korral hüvitist kolme kuu juhatuse liikmetasu ulatuses. Konkurentsikeelu kohustuse täitmise eest on kohustus maksta 12 kuu jooksul lepingu lõppemisest igakuiselt hüvitist 25% ulatuses juhatuse liikmetasust.

**22. MUUD TULUD JA -KULUD****Muud tulud**

| tuhandetes                            | EEK<br>2009   | EEK<br>2008   | EUR<br>2009  | EUR<br>2008  |
|---------------------------------------|---------------|---------------|--------------|--------------|
| Kasum põhivara müügist                | 35            | 16 159        | 2            | 1 033        |
| Trahvid, viivised*                    | 34 981        | 56 910        | 2 236        | 3 637        |
| Tulud sihtfinantseerimisest (lisa 18) | 905           | 9 069         | 57           | 580          |
| Muud tulud                            | 228           | 588           | 15           | 37           |
| <b>Kokku muud tulud</b>               | <b>36 149</b> | <b>82 726</b> | <b>2 310</b> | <b>5 287</b> |

\* sh on trahvidena kajastatud leppetrahvid 2009. aasta minimaalse kaubamahu mittetäitmisest 30 444 tuh krooni (1 946 tuh eurot), võrreldaval 2008. aastal 49 810 tuh krooni (3 183 tuh eurot).



**Lisa 22 järg****Muud kulud**

| tuhandetes                                 | EEK<br>2009   | EEK<br>2008  | EUR<br>2009  | EUR<br>2008 |
|--------------------------------------------|---------------|--------------|--------------|-------------|
| Kahjum põhivara müügist                    | 0             | 22           | 0            | 1           |
| Trahvid, viivised                          | 66            | 3 047        | 4            | 195         |
| Kulud ebatõenäoliselt laekuvatest arvetest | 13 621        | 46           | 871          | 3           |
| Väljamaksed endistele töötajatele          | 1 188         | 1 057        | 76           | 67          |
| Muud kulud                                 | 2 716         | 3 705        | 173          | 237         |
| <b>Kokku muud kulud</b>                    | <b>17 591</b> | <b>7 877</b> | <b>1 124</b> | <b>503</b>  |

**23. FINANTSTULUD JA -KULUD****Finantstulud**

| tuhandetes                                       | EEK<br>2009   | EEK<br>2008   | EUR<br>2009  | EUR<br>2008 |
|--------------------------------------------------|---------------|---------------|--------------|-------------|
| Intrassitunud pangakontodelt ja<br>deposiididelt | 18 846        | 15 582        | 1 205        | 996         |
| Muud finantstulud                                | 600           | 50            | 38           | 3           |
| <b>Kokku finantstulud</b>                        | <b>19 446</b> | <b>15 632</b> | <b>1 243</b> | <b>999</b>  |

**Finantskulud**

| tuhandetes                                                     | EEK<br>2009   | EEK<br>2008    | EUR<br>2009  | EUR<br>2008  |
|----------------------------------------------------------------|---------------|----------------|--------------|--------------|
| Intrassikulud võlakohustustelt:                                |               |                |              |              |
| Intrassikulud pikaajalistelt laenudelt                         | 44 117        | 67 554         | 2 820        | 4 317        |
| Intrassikulud võlakirjadelt                                    | 30 469        | 37 927         | 1 947        | 2 424        |
| Intrassikulud tuletisinstrumentidelt (+)/<br>kulu vähendus (-) | 17 241        | -5 799         | 1 102        | -371         |
| <b>Kokku intrassikulud võlakohustustelt</b>                    | <b>91 827</b> | <b>99 682</b>  | <b>5 869</b> | <b>6 370</b> |
| Kahjum valuutakursi muutustest                                 | 32            | 40             | 2            | 3            |
| Muud finantskulud                                              | 1 430         | 1 499          | 91           | 96           |
| <b>Kokku finantskulud</b>                                      | <b>93 289</b> | <b>101 221</b> | <b>5 962</b> | <b>6 469</b> |

**24. TEHINGUD SEOTUD OSAPOOLTEGA**

| tuhandetes                                                                                                       | EEK<br>2009 | EEK<br>2008 | EUR<br>2009 | EUR<br>2008 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>Tehingud ühisettevõtjaga</b>                                                                                  |             |             |             |             |
| Müügitulu                                                                                                        | 704         | 254         | 45          | 16          |
| Tegevuskulud                                                                                                     | 25 647      | 22 634      | 1 639       | 1 447       |
| <b>Tehingud riigiametite ja ettevõtjatega, kus riigil on valitsev mõju</b>                                       |             |             |             |             |
| Müügitulu                                                                                                        | 8 731       | 12 787      | 558         | 817         |
| Muud tulud                                                                                                       | 1 017       | 426         | 65          | 27          |
| Tegevuskulud                                                                                                     | 67 443      | 84 840      | 4 310       | 5 422       |
| Muud kulud                                                                                                       | 10 241      | 4 046       | 655         | 259         |
| Materiaalse põhivara soetus                                                                                      | 4 085       | 31 497      | 261         | 2 013       |
| <b>Tehingud ettevõtjatega, milles kontserni ettevõtjate nõukogu ja juhatuse liikmed omavad olulist mõjuvõimu</b> |             |             |             |             |
| Müügitulu                                                                                                        | 903         | 781         | 58          | 50          |
| Tegevuskulud                                                                                                     | 1 122       | 618         | 72          | 39          |
| <b>Tehingud omanikuga</b>                                                                                        |             |             |             |             |
| Intressikulud                                                                                                    | 590         | 0           | 38          | 0           |

| tuhandetes<br>seisuga 31.detsember                                                                                                           | EEK<br>2009 | EEK<br>2008 | EUR<br>2009 | EUR<br>2008 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>Äritegevusega seotud nõuded ja võlad ühisettevõtjale</b>                                                                                  |             |             |             |             |
| Nõuded (lisa 10)                                                                                                                             | 90          | 14          | 6           | 1           |
| Võlad (lisa 15)                                                                                                                              | 1 901       | 2 224       | 121         | 142         |
| <b>Äritegevusega seotud nõuded ja võlad riigiametitele ja ettevõtjatele, kus riigil on valitsev mõju</b>                                     |             |             |             |             |
| Nõuded                                                                                                                                       | 48 796      | 12 475      | 3 119       | 797         |
| Võlad                                                                                                                                        | 207 555     | 16 075      | 13 265      | 1 027       |
| <b>Äritegevusega seotud nõuded ja võlad ettevõtjatele, milles kontserni ettevõtjate nõukogu ja juhatuse liikmed omavad olulist mõjuvõimu</b> |             |             |             |             |
| Nõuded                                                                                                                                       | 228         | 11          | 15          | 1           |
| Võlad                                                                                                                                        | 106         | 157         | 7           | 10          |
| <b>Äritegevusega seotud võlad omanikule</b>                                                                                                  |             |             |             |             |
| Laenukohustused                                                                                                                              | 157 056     | 0           | 10038       | 0           |

Kõik tehingud seotud osapooltega baseeruvad õiglastel, mitteseotud isikutega võrdsetel tingimustel.

Juhatuse liikmetele makstavate hüvitiste suurus on esitatud käesoleva aruande lisa 21.

## 25. SIDUVAD TULEVIKUKOHUSTUSED

Seisuga 31.12.2009 olid lepingulised kohustused materiaalse põhivara soetamiseks, remondiks, uuringu- ja arenguväljaminekute tegemiseks 262 537 tuh krooni (16 779 tuh eurot), seisuga 31.12.2008 837 902 tuh krooni (53 552 tuh eurot).

### Järgmiste perioodide rendikulu mittekatkestatavatest kasutusrendilepingutest (kontsern kui rentnik)

| tuhandetes                               | EEK           | EEK           | EUR          | EUR          |
|------------------------------------------|---------------|---------------|--------------|--------------|
| seisuga 31. detsember                    | 2009          | 2008          | 2009         | 2008         |
| < 1 aasta                                | 9 411         | 8 367         | 601          | 535          |
| 1 - 5 aastat                             | 13 428        | 9 622         | 858          | 615          |
| > 5 aastat                               | 5             | 909           | 0            | 58           |
| <b>Kokku kasutusrendi siduvad maksed</b> | <b>22 844</b> | <b>18 898</b> | <b>1 459</b> | <b>1 208</b> |

## 26. SELGITUSED RAHAVOOGUDE ARUANDE JUURDE

### Mitterahalised tehingud

| tuhandetes                                                                                 | EEK           | EEK           | EUR          | EUR          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|--------------|--------------|
|                                                                                            | 2009          | 2008          | 2009         | 2008         |
| Tasaarvestused teenuste osutamisest ning võlgnevusest tarnijatele kaupade ja teenuste eest | 7 917         | 18 848        | 506          | 1 205        |
| Tasaarvestatud maksunõuded ja -kohustused                                                  | 88 942        | 49 405        | 5 684        | 3 158        |
| <b>Kokku mitterahalised tehingud</b>                                                       | <b>96 859</b> | <b>68 253</b> | <b>6 190</b> | <b>4 363</b> |

### Materiaalse põhivara soetamine

| tuhandetes                                                       | EEK             | EEK             | EUR            | EUR            |
|------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|----------------|----------------|
|                                                                  | 2009            | 2008            | 2009           | 2008           |
| <b>Rahavoog</b>                                                  | <b>-722 196</b> | <b>-575 620</b> | <b>-46 157</b> | <b>-36 789</b> |
| Tasaarvestused                                                   | -5 521          | -20 454         | -353           | -1 307         |
| Ümberklassifitseerimised                                         | 2 230           | 0               | 142            | 0              |
| Vahendaja poolt tarnijale tasutud sihtfinantseerimine            | -33 770         | 0               | -2 158         | 0              |
| Tasutud eelmise aasta eest                                       | 93 234          | 45 917          | 5 959          | 2 935          |
| Tasumata perioodi lõpul (lisa 15)                                | -114 821        | -93 234         | -7 338         | -5 959         |
| <i>sh vahendaja poolt tarnijale tasumata sihtfinantseerimine</i> | -33 216         | 0               | -2 123         | 0              |
| <i>Kokku korrigeerimised</i>                                     | -58 648         | -67 771         | -3 748         | -4 331         |
| <b>Soetamine ja rekonstrueerimine (lisa 12)</b>                  | <b>780 844</b>  | <b>643 391</b>  | <b>49 905</b>  | <b>41 120</b>  |

## 27. TINGIMUSLIKUD KOHUSTUSED

Maksuhalduril on õigus kontrollida kontserni maksuarvestust kuni 6 aasta jooksul maksudeklaratsiooni esitamise tähtajast ning vigade tuvastamisel määrata täiendav maksusumma ja trahv. Aruandeaastal ega võrreldaval perioodil ei ole maksuhaldur algatanud ega läbi viinud kontserni kuuluvate ettevõtjate maksurevisjone ega üksikjuhtumite kontrole. Kontserni juhtkonna hinnangul ei esine asjaolusid, mille tulemusena võiks maksuhaldur määrata kontserni ettevõtjatele olulise täiendava maksusumma.

Kontserni poolt sõlmitud laenulepingutes on kehtestatud piirmäärad kontserni konsolideeritud finantsnäitajatele. Kehtestatud piirmäärasid ei ole ületatud.

**Lisa 27 järg**

Alates 2003. aastast on kontsernil lepinguline kohustus rajada koostööpartneri jaoks terminalialune territoorium tähtajaga 31. detsember 2006. Seisuga 31. detsember 2009 ei olnud kontsern alustanud terminalialuse territooriumi rajamist, mis vastavalt sõlmitud lepingutele võib põhjustada leppetrahvi maksmise kohustuse. Kuna kontserni juhtkonna hinnangul on tulenevalt kehtivast seadusandlusest, muutunud asjaoludest ning kliendi huvist koostöölepingu täitmise ja terminali rajamise vastu lepingutest tulenevate trahvide realiseerumine ebatõenäoline, siis ei ole lepingu täitmisest tulenevate võimalike leppetrahvide katteks eraldist kajastatud.

Vastavalt osadele rendi- ja hoonestusõiguse lepingutele on ASil Tallinna Sadam kohustus kompenseerida lepingu lõppemisel rentniku poolt püstitatud ehitiste või ASi Tallinna Sadam varale tehtud parenduste õiglane väärtus. Majandusaasta aruande koostamise hetkeks ei ole selle kohustuse suurust võimalik usaldusväärselt hinnata.

**28. TEGEVUSE JÄTKUVUS**

Seisuga 31.12.2009 ületasid kontserni lühiajalised kohustused käibevara 132 milj krooni (8,4 milj euro) võrra. Kontserni raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes kontserni tegevuse jätkumisest. Juhtkonna hinnangul ei tekita negatiivne käibekapital 2010. aastal kontsernile majandusraskusi. Peamiselt põhjustab negatiivse käibekapitali pikaajaliste investeeringute katteks 2009. aasta oktoobris välja võetud 1-aastane laen mahus 10 milj eurot (156,5 milj krooni). Nimetatud pikaajaliste investeeringute sildfinantseerimine lühiajalise laenuga oli tingitud Euroopa Investeeringuspanga pikaajalise laenu aeganõudvast ettevalmistusprotsessist. Aruandepäeva seisuga oli ASil Tallinna Sadam väljavõtmata pikaajalisi laene summas 51,5 milj eurot (805,8 milj krooni). Arvestades kontserni äritegevuse rahavoogu ja väljavõtmata laene ei ole juhtkonnal põhjust kahelda kontserni likviidsusvõimes.

**29. LISAINFORMATSIOON EMAETTEVÕTJA KOHTA**

Emaettevõtja kohta esitatava finantsinformatsioonina on toodud emaettevõtja eraldiseisvad põhjaruanded, mille avalikustamine on nõutud Eesti raamatupidamise seadusega. Emaettevõtja põhjaruanded on koostatud kasutades samu arvestuspõhimõtteid, mida on kasutatud konsolideeritud aruannete koostamisel. Emaettevõtja konsolideerimata aruannetes kajastatakse investeeringud tütarettevõtjatesse soetusmaksumuses.

**Finantsseisundi aruanne**

| tuhandetes<br>seisuga 31. detsember            | EEK<br>2009      | EEK<br>2008      | EUR<br>2009    | EUR<br>2008    |
|------------------------------------------------|------------------|------------------|----------------|----------------|
| <b>VARAD</b>                                   |                  |                  |                |                |
| <b>Käibevara</b>                               |                  |                  |                |                |
| Raha ja raha ekvivalendid                      | 272 167          | 217 356          | 17 395         | 13 892         |
| Üle 3-kuulise tähtajaga deposiidid<br>pankades | 0                | 193 000          | 0              | 12 335         |
| Müügiootel finantsvarad                        | 2 855            | 2 855            | 182            | 182            |
| Tuletisinstrumentid                            | 62               | 2 776            | 4              | 177            |
| Lühiajaline kapitalirendi nõue                 | 3 351            | 3 195            | 214            | 204            |
| Nõuded ostjate vastu ja muud nõuded            | 248 196          | 208 588          | 15 863         | 13 331         |
| <b>Kokku käibevara</b>                         | <b>526 631</b>   | <b>627 770</b>   | <b>33 658</b>  | <b>40 121</b>  |
| <b>Põhivara</b>                                |                  |                  |                |                |
| Investeeringud tütarettevõtjatesse             | 100 050          | 100 050          | 6 394          | 6 394          |
| Investeeringud ühisettevõtjasse                | 2 040            | 2 040            | 130            | 130            |
| Pikaajaline kapitalirendi nõue                 | 68 228           | 71 580           | 4 361          | 4 575          |
| Muud pikaajalised nõuded                       | 2 828            | 4 453            | 181            | 285            |
| Materiaalne põhivara                           | 7 072 190        | 6 550 010        | 451 995        | 418 621        |
| Immateriaalne põhivara                         | 4 395            | 716              | 280            | 46             |
| <b>Kokku põhivara</b>                          | <b>7 249 731</b> | <b>6 728 849</b> | <b>463 341</b> | <b>430 051</b> |
| <b>Kokku varad</b>                             | <b>7 776 362</b> | <b>7 356 619</b> | <b>496 999</b> | <b>470 172</b> |
| <b>KOHUSTUSED</b>                              |                  |                  |                |                |
| <b>Lühiajalised kohustused</b>                 |                  |                  |                |                |
| Võlakohustused                                 | 401 900          | 1 342 261        | 25 686         | 85 786         |
| Tuletisinstrumentid                            | 13 916           | 9 242            | 890            | 591            |
| Eraldised                                      | 13 415           | 19 816           | 857            | 1 266          |
| Võlad tarnijatele ja muud võlad                | 194 039          | 219 920          | 12 400         | 14 055         |
| <b>Kokku lühiajalised kohustused</b>           | <b>623 270</b>   | <b>1 591 239</b> | <b>39 833</b>  | <b>101 698</b> |
| <b>Pikaajalised kohustused</b>                 |                  |                  |                |                |
| Võlakohustused                                 | 2 194 805        | 981 194          | 140 274        | 62 710         |
| Sihtfinantseerimine                            | 196 562          | 2 386            | 12 563         | 152            |
| <b>Kokku pikaajalised kohustused</b>           | <b>2 391 367</b> | <b>983 580</b>   | <b>152 837</b> | <b>62 862</b>  |
| <b>Kokku kohustused</b>                        | <b>3 014 637</b> | <b>2 574 819</b> | <b>192 670</b> | <b>164 560</b> |
| <b>OMAKAPITAL</b>                              |                  |                  |                |                |
| Aksiakapital nimiväärtuses                     | 2 786 204        | 2 786 204        | 178 071        | 178 071        |
| Kohustuslik reservkapital                      | 278 620          | 278 620          | 17 807         | 17 807         |
| Riskimaandamise reserv                         | -8 173           | -4 641           | -523           | -297           |
| Jaotamata kasum                                | 1 305 017        | 1 307 749        | 83 406         | 83 580         |
| Perioodi kasum                                 | 400 057          | 413 868          | 25 568         | 26 451         |
| <b>Kokku omakapital</b>                        | <b>4 761 725</b> | <b>4 781 800</b> | <b>304 329</b> | <b>305 612</b> |
| <b>Kokku kohustused ja omakapital</b>          | <b>7 776 362</b> | <b>7 356 619</b> | <b>496 999</b> | <b>470 172</b> |

**Lisa 29 järg****Kasumi- ja koondkasumiaruanne****Kasumiaruanne**

| tuhandetes                          | EEK<br>2009    | EEK<br>2008    | EUR<br>2009   | EUR<br>2008   |
|-------------------------------------|----------------|----------------|---------------|---------------|
| Müügitulu                           | 1 185 971      | 1 097 198      | 75 797        | 70 124        |
| Muud tulud                          | 39 561         | 86 330         | 2 528         | 5 517         |
| Tegevuskulud                        | -241 009       | -265 160       | -15 403       | -16 947       |
| Tööjõukulud                         | -140 436       | -165 704       | -8 976        | -10 590       |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus   | -244 461       | -220 201       | -15 624       | -14 073       |
| Muud kulud                          | -17 545        | -7 836         | -1 121        | -501          |
| <b>Ärikasum</b>                     | <b>582 081</b> | <b>524 627</b> | <b>37 201</b> | <b>33 530</b> |
| <b>Finantstulud ja -kulud</b>       |                |                |               |               |
| Finantstulud                        | 21 736         | 17 044         | 1 389         | 1 089         |
| Finantskulud                        | -93 289        | -101 221       | -5 962        | -6 469        |
| <b>Kokku finantstulud ja -kulud</b> | <b>-71 553</b> | <b>-84 177</b> | <b>-4 573</b> | <b>-5 380</b> |
| <b>Kasum enne tulumaksustamist</b>  | <b>510 528</b> | <b>440 450</b> | <b>32 628</b> | <b>28 150</b> |
| Tulumaks                            | -110 471       | -26 582        | -7 060        | -1 699        |
| <b>Perioodi kasum</b>               | <b>400 057</b> | <b>413 868</b> | <b>25 568</b> | <b>26 451</b> |

**Koondkasumiaruanne**

| tuhandetes                               | EEK<br>2009    | EEK<br>2008    | EUR<br>2009   | EUR<br>2008   |
|------------------------------------------|----------------|----------------|---------------|---------------|
| <b>Perioodi kasum</b>                    | <b>400 057</b> | <b>413 868</b> | <b>25 568</b> | <b>26 451</b> |
| <b>Muu koondkasum</b>                    |                |                |               |               |
| Riskimaandamisinstrumentide ümberhindlus | -3 532         | -13 283        | -226          | -849          |
| <b>Kokku muu koondkasum</b>              | <b>-3 532</b>  | <b>-13 283</b> | <b>-226</b>   | <b>-849</b>   |
| <b>Kokku perioodi koondkasum</b>         | <b>396 525</b> | <b>400 585</b> | <b>25 342</b> | <b>25 602</b> |

**Lisa 29 järg****Rahavoogude aruanne**

| tuhandetes                                     | EEK<br>2009     | EEK<br>2008     | EUR<br>2009    | EUR<br>2008    |
|------------------------------------------------|-----------------|-----------------|----------------|----------------|
| Kaupade või teenuste müügist laekunud raha     | 1 245 431       | 1 148 202       | 79 598         | 73 383         |
| Muude tulude eest laekunud raha                | 42 852          | 21 248          | 2 739          | 1 358          |
| Maksed tarnijatele                             | -397 996        | -391 928        | -25 437        | -25 049        |
| Maksed töötajatele ja töötajate eest           | -86 164         | -109 605        | -5 507         | -7 005         |
| Maksed muude kulude eest                       | -3 139          | -3 871          | -201           | -247           |
| Makstud tulumaks dividendidelt                 | -121 100        | -56 410         | -7 740         | -3 605         |
| <b>Äritegevusest saadud raha</b>               | <b>679 884</b>  | <b>607 636</b>  | <b>43 452</b>  | <b>38 835</b>  |
| Materiaalse põhivara soetamine                 | -707 757        | -557 289        | -45 234        | -35 617        |
| Immateriaalse põhivara soetamine               | -3 258          | -695            | -208           | -44            |
| Materiaalse põhivara müük                      | 35              | 20 297          | 2              | 1 297          |
| Laekunud põhivara sihtfinantseerimise eest     | 116 221         | 0               | 7 428          | 0              |
| Tütarettevõtjate aktsiakapitali suurendamine   | 0               | -10             | 0              | -1             |
| Muude finantsinvesteeringute müük              | 0               | 1 440           | 0              | 92             |
| Antud laenud                                   | -84 309         | -82 614         | -5 388         | -5 280         |
| Antud laenude laekumised                       | 82 413          | 74 932          | 5 267          | 4 789          |
| Saadud dividendid                              | 1 020           | 0               | 65             | 0              |
| Saadud intressid                               | 23 656          | 14 783          | 1 512          | 945            |
| Üle 3-kuuliste deposiitide netomuutus          | 193 000         | -193 000        | 12 335         | -12 335        |
| <b>Investeermiseks kasutatud raha</b>          | <b>-378 979</b> | <b>-722 156</b> | <b>-24 221</b> | <b>-46 154</b> |
| Võlakirjade emitteerimine                      | 312 932         | 469 398         | 20 000         | 30 000         |
| Võlakirjade lunastamine                        | -770 595        | 0               | -49 250        | 0              |
| Saadud laenud                                  | 938 796         | 0               | 60 000         | 0              |
| Saadud laenude tagasimaksed                    | -207 882        | -207 882        | -13 286        | -13 286        |
| Makstud dividendid                             | -416 600        | -100 000        | -26 625        | -6 391         |
| Makstud intressid                              | -100 867        | -98 321         | -6 447         | -6 284         |
| Muud finantseerimistegevusest tulenevad maksed | -1 878          | -920            | -120           | -59            |
| <b>Finantseerimiseks kasutatud raha</b>        | <b>-246 094</b> | <b>62 275</b>   | <b>-15 728</b> | <b>3 980</b>   |
| <b>RAHAVOOG KOKKU</b>                          | <b>54 811</b>   | <b>-52 245</b>  | <b>3 503</b>   | <b>-3 339</b>  |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses     | 217 356         | 269 601         | 13 892         | 17 231         |
| Raha ja raha ekvivalentide muutus              | 54 811          | -52 245         | 3 503          | -3 339         |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus       | 272 167         | 217 356         | 17 395         | 13 892         |

**Lisa 29 järg****Omakapitali muutuste aruanne**

tuhandetes kroonides

|                                                                                             | <b>Aktia-<br/>kapital<br/>nimiväär-<br/>tuses</b> | <b>Kohus-<br/>tuslik<br/>reserv-<br/>kapital</b> | <b>Riski-<br/>maan-<br/>damise<br/>reserv</b> | <b>Jaota-<br/>mata<br/>kasum</b> | <b>Omakapi-<br/>tal kokku</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|
| <b>Omakapital seisuga 31.12.2007</b>                                                        | <b>2 786 204</b>                                  | <b>275 562</b>                                   | <b>8 642</b>                                  | <b>1 410 807</b>                 | <b>4 481 215</b>              |
| Perioodi kasum                                                                              | 0                                                 | 0                                                | 0                                             | 413 868                          | <b>413 868</b>                |
| Muu koondkasum                                                                              | 0                                                 | 0                                                | -13 283                                       | 0                                | <b>-13 283</b>                |
| <i>Kokku perioodi koondkasum</i>                                                            | <i>0</i>                                          | <i>0</i>                                         | <i>-13 283</i>                                | <i>413 868</i>                   | <b>400 585</b>                |
| Reservkapitali suurendamine                                                                 | 0                                                 | 3 058                                            | 0                                             | -3 058                           | <b>0</b>                      |
| Väljakuulutatud dividendid                                                                  | 0                                                 | 0                                                | 0                                             | -100 000                         | <b>-100 000</b>               |
| <b>Omakapital seisuga 31.12.2008</b>                                                        | <b>2 786 204</b>                                  | <b>278 620</b>                                   | <b>-4 641</b>                                 | <b>1 721 617</b>                 | <b>4 781 800</b>              |
| Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus                          | 0                                                 | 0                                                | 0                                             | -100 050                         | <b>-100 050</b>               |
| Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil | 0                                                 | 0                                                | 0                                             | 114 922                          | <b>114 922</b>                |
| <b>Korrigeeritud konsolideerimata omakapital seisuga 31.12.2008</b>                         | <b>2 786 204</b>                                  | <b>278 620</b>                                   | <b>-4 641</b>                                 | <b>1 736 489</b>                 | <b>4 796 672</b>              |

tuhandetes kroonides

|                                                                                             | <b>Aktia-<br/>kapital<br/>nimiväär-<br/>tuses</b> | <b>Kohus-<br/>tuslik<br/>reserv-<br/>kapital</b> | <b>Riski-<br/>maan-<br/>damise<br/>reserv</b> | <b>Jaota-<br/>mata<br/>kasum</b> | <b>Omakapi-<br/>tal kokku</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|
| <b>Omakapital seisuga 31.12.2008</b>                                                        | <b>2 786 204</b>                                  | <b>278 620</b>                                   | <b>-4 641</b>                                 | <b>1 721 617</b>                 | <b>4 781 800</b>              |
| Perioodi kasum                                                                              | 0                                                 | 0                                                | 0                                             | 400 057                          | <b>400 057</b>                |
| Muu koondkasum                                                                              | 0                                                 | 0                                                | -3 532                                        | 0                                | <b>-3 532</b>                 |
| <i>Kokku perioodi koondkasum</i>                                                            | <i>0</i>                                          | <i>0</i>                                         | <i>-3 532</i>                                 | <i>400 057</i>                   | <b>396 525</b>                |
| Väljakuulutatud dividendid                                                                  | 0                                                 | 0                                                | 0                                             | -416 600                         | <b>-416 600</b>               |
| <b>Omakapital seisuga 31.12.2009</b>                                                        | <b>2 786 204</b>                                  | <b>278 620</b>                                   | <b>-8 173</b>                                 | <b>1 705 074</b>                 | <b>4 761 725</b>              |
| Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus                          | 0                                                 | 0                                                | 0                                             | -100 050                         | <b>-100 050</b>               |
| Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil | 0                                                 | 0                                                | 0                                             | 122 991                          | <b>122 991</b>                |
| <b>Korrigeeritud konsolideerimata omakapital seisuga 31.12.2009</b>                         | <b>2 786 204</b>                                  | <b>278 620</b>                                   | <b>-8 173</b>                                 | <b>1 728 015</b>                 | <b>4 784 666</b>              |



**Lisa 29 järg****Omakapitali muutuste aruanne**

tuhandetes eurodes

|                                                                                             | <b>Aksia-<br/>kapital<br/>nimiväär-<br/>tuses</b> | <b>Kohus-<br/>tuslik<br/>reserv-<br/>kapital</b> | <b>Riski-<br/>maan-<br/>damise<br/>reserv</b> | <b>Jaota-<br/>mata<br/>kasum</b> | <b>Omakapi-<br/>tal kokku</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|
| <b>Omakapital seisuga 31.12.2007</b>                                                        | <b>178 071</b>                                    | <b>17 612</b>                                    | <b>552</b>                                    | <b>90 166</b>                    | <b>286 401</b>                |
| Perioodi kasum                                                                              | 0                                                 | 0                                                | 0                                             | 26 451                           | <b>26 451</b>                 |
| Muu koondkasum                                                                              | 0                                                 | 0                                                | -849                                          | 0                                | <b>-849</b>                   |
| <i>Kokku perioodi koondkasum</i>                                                            | <i>0</i>                                          | <i>0</i>                                         | <i>-849</i>                                   | <i>26 451</i>                    | <b>25 602</b>                 |
| Reservkapitali suurendamine                                                                 | 0                                                 | 195                                              | 0                                             | -195                             | <b>0</b>                      |
| Väljakuulutatud dividendid                                                                  | 0                                                 | 0                                                | 0                                             | -6 391                           | <b>-6 391</b>                 |
| <b>Omakapital seisuga 31.12.2008</b>                                                        | <b>178 071</b>                                    | <b>17 807</b>                                    | <b>-297</b>                                   | <b>110 031</b>                   | <b>305 612</b>                |
| Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus                          | 0                                                 | 0                                                | 0                                             | -6 394                           | <b>-6 394</b>                 |
| Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil | 0                                                 | 0                                                | 0                                             | 7 344                            | <b>7 344</b>                  |
| <b>Korrigeeritud konsolideerimata omakapital seisuga 31.12.2008</b>                         | <b>178 071</b>                                    | <b>17 807</b>                                    | <b>-297</b>                                   | <b>110 981</b>                   | <b>306 562</b>                |

tuhandetes eurodes

|                                                                                             | <b>Aksia-<br/>kapital<br/>nimiväär-<br/>tuses</b> | <b>Kohus-<br/>tuslik<br/>reserv-<br/>kapital</b> | <b>Riski-<br/>maan-<br/>damise<br/>reserv</b> | <b>Jaota-<br/>mata<br/>kasum</b> | <b>Omakapi-<br/>tal kokku</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|
| <b>Omakapital seisuga 31.12.2008</b>                                                        | <b>178 071</b>                                    | <b>17 807</b>                                    | <b>-297</b>                                   | <b>110 031</b>                   | <b>305 612</b>                |
| Perioodi kasum                                                                              | 0                                                 | 0                                                | 0                                             | 25 568                           | <b>25 568</b>                 |
| Muu koondkasum                                                                              | 0                                                 | 0                                                | -226                                          | 0                                | <b>-226</b>                   |
| <i>Kokku perioodi koondkasum</i>                                                            | <i>0</i>                                          | <i>0</i>                                         | <i>-226</i>                                   | <i>25 568</i>                    | <b>25 342</b>                 |
| Väljakuulutatud dividendid                                                                  | 0                                                 | 0                                                | 0                                             | -26 625                          | <b>-26 625</b>                |
| <b>Omakapital seisuga 31.12.2009</b>                                                        | <b>178 071</b>                                    | <b>17 807</b>                                    | <b>-523</b>                                   | <b>108 974</b>                   | <b>304 329</b>                |
| Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus                          | 0                                                 | 0                                                | 0                                             | -6 394                           | <b>-6 394</b>                 |
| Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil | 0                                                 | 0                                                | 0                                             | 7 860                            | <b>7 860</b>                  |
| <b>Korrigeeritud konsolideerimata omakapital seisuga 31.12.2009</b>                         | <b>178 071</b>                                    | <b>17 807</b>                                    | <b>-523</b>                                   | <b>110 440</b>                   | <b>305 795</b>                |

Korrigeeritud konsolideerimata jaotamata kasum on vastavalt Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusele summa, millest aktsiaselts võib teha aktsionäridele väljamakseid.

## SÕLTUMATU AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

### AS Tallinna Sadam aktsionärile

Oleme auditeerinud AS Tallinna Sadam ja tema tütarettevõtete (edaspidi „Kontsern“) konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab finantsseisundi aruannet seisuga 31. detsember 2009 ning eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet, aastaaruande koostamisel kasutatud peamiste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne on lisatud meie poolt identifitseerituna käesolevale järeldusotsusele.

#### *Juhatuse kohustused raamatupidamise aastaaruande osas*

Juhatuse kohustuseks on raamatupidamise aastaaruande koostamine ning õiglane esitamine kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega, nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt. Selle kohustuse hulka kuulub asjakohase sisekontrollisüsteemi kujundamine ja töös hoidmine, mis tagab raamatupidamise aastaaruande korrektse koostamise ja esitamise ilma pettustest või vigadest tulenevate oluliste väärkajastamisteta, asjakohaste arvestuspõhimõtete valimine ja rakendamine ning antud tingimustes põhjendatud raamatupidamislike hinnangute tegemine.

#### *Audiitori kohustused*

Meie kohustuseks on avaldada auditi põhjal arvamust raamatupidamise aastaaruande kohta. Välja arvatud osas, mida on kirjeldatud lõigus „Märkusega arvamuse avaldamise alus“, viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Need standardid nõuavad, et me oleme vastavuses eetikanõuetega ning et me planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindlustunde, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnäitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali kogumiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Nende protseduuride hulk ja sisu sõltuvad audiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Asjakohaste auditi protseduuride kavandamiseks võtab audiitor nende riskihinnangute tegemisel arvesse õige ja õiglase raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ja esitamiseks juurutatud sisekontrollisüsteemi, kuid mitte selleks, et avaldada arvamust sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse, juhatuse poolt tehtud raamatupidamislike hinnangute põhjendatuse ja raamatupidamise aastaaruande üldise esituslaadi hindamist.

Usume, et kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane meie arvamuse avaldamiseks.

#### *Märkusega arvamuse avaldamise alus*

Kontserni finantsseisundi aruanne seisuga 31. detsember 2009 sisaldab materiaalse põhivarana kajastatud reisijate veoga seotud kaisid ja territooriume summas 121 miljonit krooni, mille kaetav väärtus on iseäranis sensitiivne tulude prognoosi suhtes. Juhtkonna poolt läbi viidud vara väärtuse test allahindluse vajadust ei tuvastanud, mistõttu ei pidanud juhtkond vajalikuks eelpool nimetatud varasid alla hinnata. Meie poolt kasutatavad praktilised auditi protseduurid ei võimaldanud meil saada piisavat toetust vara väärtuse testis kasutatud laevaliikluse kasvu eeldustele, mistõttu me ei saanud piisavat kinnitust, kas ja millises summas tuleks nimetatud varasid alla hinnata. Eelpool mainitud asjaolud esinesid ka 31. detsember 2008 seisuga ja sellele eelnenud majandusaastal ning eelmine audiitor on 27. veebruaril 2009 esitanud antud asjaolusid silmas pidades märkusega järeldusotsuse.

**Märkusega arvamus**

Meie arvates, välja arvatud nende võimalike paranduste mõju, millised oleksid võinud osutada vajalikuks, kui me oleksime saanud piisava tõendusmaterjali lõigus „Märkusega arvamuse avaldamise alus” kirjeldatud asjaolude kohta, kajastab lisatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistest osades õiglaselt AS Tallinna Sadam finantsseisundit seisuga 31. detsember 2009 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega, nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt.

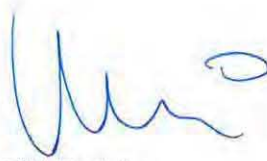
**Arvamust mittemõjutavad asjaolud**

Tegemata täiendavat märkust meie arvamuses, juhime tähelepanu lisale 4, kus kirjeldatakse seisuga 31. detsember 2009 materiaalse põhivarana kajastuvate kaubavedudega seotud kaide ja territooriumide, summas 1 409 miljonit krooni, väärtuse testides kasutatud olulisi eeldusi. Nende varade kaetav väärtus on iseäranis sensitiivne vara väärtuse testides kasutatud tulu prognooside ning diskontomäära suhtes. Tulu prognooside täitumine sõltub omakorda sadamat tulevikus läbivatest kaubamahtudest.

Tallinn, 5. märts 2010



Ivar Kiigemägi  
Ernst & Young Baltic AS



Mikk Paaksi  
Vannutatud audiitor

**NÕUKOGU KINNITUS**

ASi Tallinna Sadam nõukogu kiitis heaks ASi Tallinna Sadam konsolideeritud majandusaasta aruande 31.12.2009 lõppenud majandusaasta kohta, mis koosneb tegevusaruandest ja raamatupidamise aastaaruandest ning millele on lisatud sõltumatu audiitori aruanne.

30. märts 2010



Neinar Seli



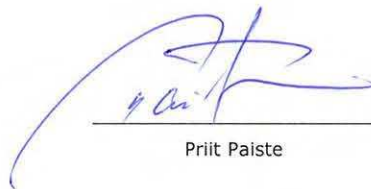
Veiko Tishler



Indrek Raudne



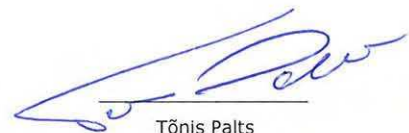
Kaley Lillo



Priit Paiste



Eerik-Nilles Kross



Tõnis Palts

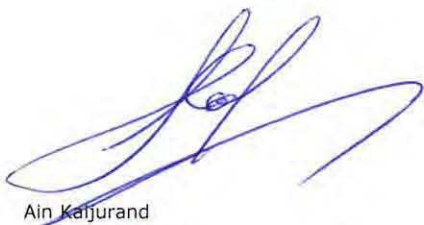


Remo Holsmer

**KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK**

ASi Tallinna Sadam juhatus teeb ettepaneku jaotada 31.12.2009 lõppenud majandusaasta kasum summas 408 125 621 krooni (26 083 981 eurot) järgnevalt:

|                                         |                    |                    |
|-----------------------------------------|--------------------|--------------------|
| dividendideks                           | 300 000 000 krooni | (19 173 494 eurot) |
| eelmiste perioodide jaotamata kasumisse | 108 125 621 krooni | (6 910 487 eurot)  |



Ain Kaljurand  
Juhatuse esimees



Allan Kiil  
Juhatuse liige

**LISAINFORMATSIOON MÜÜGITULU KOHTA**

ASi Tallinna Sadam konsolideerimata kasumiaruande alusel müügitulu Eesti Majanduse Tegevusalade Klassifikaatori (EMTAK) järgi:

| tuhandetes                                             | <b>EMTAKi<br/>kood</b> | <b>EEK<br/>2009</b> | <b>EEK<br/>2008</b> | <b>EUR<br/>2009</b> | <b>EUR<br/>2008</b> |
|--------------------------------------------------------|------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Sadamate töö ja veeteede kasutamisega seotud tegevused | 52221                  | 1 185 971           | 1 097 198           | 75 197              | 70 124              |

Lisa on esitatud vastavalt Raamatupidamise seaduse § 21 lg 1'1, § 45'1 ja Äriseadustiku § 4 lg 6 alusel



Väljavõte

**Aktsiaseltsi Tallinna Sadam (asukoht Tallinn, Eesti Vabariik)  
aktsionäri otsus**

Tallinn

5. mail 2010. a

**PÄEVAKORD:**

...

2. Kasumi jaotamine.

...

**2. Kasumi jaotamine.**

**Üldkoosolek otsustas:**

**2.1 Kinnitada ASi Tallinna Sadam 2009. majandusaasta konsolideeritud puhaskasumi suuruseks 408 125 621 krooni.**

**2.2 Kinnitada aktsionärile dividendina väljamakstava kasumiosa suuruseks 350 000 000 krooni.**

**2.3 Kinnitada eelmiste perioodide jaotamata kasumi arvele jäetava kasumiosa suuruseks 58 125 621 krooni.**

Väljavõte õige



Toomas Tralla

ASi Tallinna Sadam õigusosakonna juhataja

05.05.2010

## Aruande elektroonilised kinnitused

aktsiaselts TALLINNA SADAM (registrikood: 10137319) 01.01.2009 - 31.12.2009 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

| Kinnitaja nimi | Kinnitaja roll | Kinnituse andmise aeg |
|----------------|----------------|-----------------------|
| Ain Kaljurand  | Juhatuse liige | 05.05.2010            |



## Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

| Tegevusala                                             | EMTAK kood | Müügitulu (EEK) | Müügitulu % | Põhitegevusala |
|--------------------------------------------------------|------------|-----------------|-------------|----------------|
| Sadamate töö ja veeteede kasutamisega seotud tegevused | 52221      | 1185971         | 93.60%      | Jah            |
| Elektrienergia müük                                    | 35141      | 81053           | 6.40%       | Ei             |

## Sidevahendid

| Liik            | Sisu                   |
|-----------------|------------------------|
| E-posti aadress | info@portoftallinn.com |
| Faks            | +372 6318005           |
| Telefon         | +372 6318002           |